

Y Salmo Sija

1

- ¹ DICHOSO y taotao, ni ti mamomocat gui pinagat y manaelaye, ni y ti sumasaga gui chalan manisao, ni y ti matatachong gui siyan ayo sija y manmanmofefea.
- ² Lao guiya lay Jeova, ayo y minagofña, ya y layña jajaso, jaane yan puenge.
- ³ Ya taegüijeja y trungcon jayo ni y matanme gui oriyen sadog, ya guaja tinegchaña gui tiempoña, ya y jagonña ti umalayo; ya todo y finatinasña mumemegae.
- ⁴ Lao ti taegüine y manaelaye; lao parejo yan y paja ni y güinaefe ni y manglo.
- ⁵ Sa enao na ti mangajujulo y manaelaye gui sentensia; ni y manisao gui y inetnon manunas.
- ⁶ Sa si Jeova jatungo y chalan manunas: lao y chalan manaelaye ufanmalingo.

2

- ¹ SA jafa na manlalalo y nasion sija, ya y taotao sija manmanjaso y banida?
- ² Manotojgue y ray sija gui tano, ya y prinsipe sija manafaesen entalo sija contra si Jeova, yan contra y pinalaeña, ilegñija:
- ³ Nita yulang y guinideña, ya nasuja guiya jita y godeña.
- ⁴ Ya y sumasaga gui langet uchumachaleg: ya y Señot jamofefea sija.

- ⁵ Ayo nae cumuentos yan sija yan y linalaloña: ya y binibuña ninafañatsaga sija.
- ⁶ Lao guajo japolو y rayjo gui jilo Sion, gui santos na egsojo.
- ⁷ Guajo bae jusangan y tinagojo: si Jeova ilegña nu guajo: Lajijo jao; ya guajo julilis jao pago na jaane.
- ⁸ Gagaoyo ya guajo junaejao ni y nasiон sija pot y erensiamo ya y uttimon patte y tano, uiyomo.
- ⁹ Ya unyulang sija ni y baran lulog; taegüije y bason y yero unyogyog sija.
- ¹⁰ Ya pago, tingo, O ray sija: resibe finanagüe, jamyo man jueс gui tano.
- ¹¹ Setbe si Jeova ni y minaañao, yan fanmagof ni minayengyong.
- ¹² Chico y laje, no sea ulalálalo, ya unfanmalingo jamyo gui chalan, sa gusisia y linalaloña sinenggue. Mandichoso todos y umangoco sija guiya güiya.

3

- ¹ JEOVA, jafa muna manlajyan y enimigujo!
Megae mangajulo contra guajo.
- ² Megae umaalog ni y antijo: Taya inayuda para güiya, gui as Yuus. Sila.
- ³ Lao jago, O Jeova, jago y patang gui oriyajo; y minalagjo yan ayo ni y janacajulo y ilujo.
- ⁴ Ya y inagangjo juagang si Jeova, ya güiyaja umopeyo gui santos na ogsoña. Sila.
- ⁵ Bae juason ya maegoyo; ya magmatayo; sa si Jeova gumuguutyo.

- ⁶ Ti maañaoyo nu y dies mit na taotao, ni y mapolo
sija gui oriyajo contra guajo.
- ⁷ Cajulo, O Jeova; nalibre yo, O Yuusso: sa jago
manalamen todo y enimigujo ni y guijadas;
y nifen y manaelaye unyamag.
- ⁸ Gui as Jeova nae gaegue y satbasion: ya y tao-
taomo nae gaegue y bendisonmo. Sila.

4

- ¹ ANAE juagangjao, opeyo, O Yuus y tininasso:
anae chatsagayo jago munadangculoyo:
maase nu guajo ya jungog y tinaetaejo.
- ² Jamyo, famaguon taotao, asta ñgaean nae in-
nanalo y onraco gui minamajlao? Asta
ñgaean yanmiyo y banida ya inaliligao y
dinague? Sila.
- ³ Tingoja, na si Jeova japolو apatte y deboto para
güiya namaesa: si Jeova jajungog yo, anae
juagang güe.
- ⁴ Fangalamten ya chatmiyo faniisao: fanmanjaso
nu y corasonmiyo gui jilo camanmiyo, ya
famacaca. Sila.
- ⁵ Nae y tunas na inefresen ya angoco si Jeova.
- ⁶ Megae umaalog: Jaye ufanuejit jafa minauleg?
Jatsa gui jilonmame, O Jeova, y minalag y
matamo.
- ⁷ Jago numae minagof y corasonjo, megaeña qui
uguaja sija anae umemegae y maeisñija yan
y binoñija.
- ⁸ Ya y pas nae umason yo ya taegüijeja maegoyo: sa
jagoja Jeova, unnasagayo seguro.

5

- ¹ JUNGOG, O Jeova, y sinanganjo, ecungog y jinasoco.
- ² Ecungog y vos y inagangjo, Ray jo, yan Yuusso: sa jago jutaetaetaye.
- ³ O Jeova, y egaanunjungog y vosso; y egaan juguaguato y tinaetaejo guiya jago, ya jubébelá.
- ⁴ Sa ti jago na Yuus ni y gumaeya y tinaelaye: y taelaye ti usaga guiya jago.
- ⁵ Ti manasaga y mangaduco gui menan matamo: ya ti yamo todo y fumatitinas y taelaye.
- ⁶ Jago yumulang y manguecuentos mandague: ya y taotao cajágâ yan y dinague, si Jeova jaguefchatlie.
- ⁷ Ya guajoja, yan y megagae y minaasemo, bae jalomgui guimamo: ya juadora anae juatan y santo templomo ni y ninamaañaomo.
- ⁸ O Jeova, esgajejonyo gui tininasmo, pot causa ya enimigujo; natunas gui menajó y chalanmo.
- ⁹ Sa taya finitme gui pachotñija; ya sanjalomñija senmanaelaye: naftan mababa y agagañija; yan y jilañija finande:
- ¹⁰ Condena sija, O Yuus, polo y ufamodong pot y pinagatñija: gui minegae y isaoñija nasuja sija sa managuagut contra jago.
- ¹¹ Nafanmagof todos y umangngocojao, polo para taejinecog ya ufanagang pot y minagofñija sa undefiende sija, polo ya ufanmagof ni jago, y gumaeya y naanmo.

¹² Sa jago bumendise y manunas; O Jeova, parejoja yan un patang unpolo gui oriyaña y finaborese.

6

- ¹ JEOVA chamoyo lumalalatde ni y binibumo: chamoyo cumastitiga nu y dangculo na linalalomo.
- ² Gaease nu guajo, O Jeova, sa estagüe yo namasogsgog: amte yo, O Jeova, sa y tolango esta mananatchatsaga.
- ³ Ya y antijo esta senchatsaga: Ya jago, O Jeova, asta ngaean?
- ⁴ Nanalo, O Jeova, nalibre y antijo: satbayo pot causa y minaasemo.
- ⁵ Sa y finatae nae taya jinaso guiya jago: ya y naftan nae jaye numannae jao grasics?
- ⁶ Yayasyo nu y todo y siningonjo: todo y puenge junamamaya y camajo ni lagojo: junafotgon y catreco nu y lagojo.
- ⁷ Y atadogjo esta magasta nu y pinite: ninafanbijo pot todo ayo y munachachatsaga yo.
- ⁸ Nafanjanao guiya guajo todo ayo y fumatitinas y taelaye: sa si Jeova jajungog y vos y casaojo.
- ⁹ Si Jeova jajungog y guinagaojo: si Jeova uresibe y tinaetaejo.
- ¹⁰ Manmamajlao ya ninafañatsaga megae, todo y enimigujo: sija manalo, sija manmamajlao gusise.

7

- ¹ O Jeova, Yuusso, yya jago nae gaegue y inango-coco: Satbayo todo gui pumetsisigue yo, ya nalibre yo.
- ² Para chaña pumedasitos y antijo taegüije y leon, ni jayulang, anae taya jaye uninalibre.
- ³ O Jeova, Yuusso, yaguin jufatinas este: yaguin guaja gui canaejo taelaye;
- ⁴ Yan juapase taelaye y sumaga guiya guajo yan pas, (magajet na junalibre y pumetsisigue yo pot taya causa:)
- ⁵ Japetsisigue y enimigujo y antijo, ya jachule; magajet, na jagacha gui tano y jaanijo: ya y onraco japolو gui eda. Sila.
- ⁶ Cajulo, O Jeova, yan y linalalomo; jatsa namaesa contra y binibon y munachachatsagayo: ya magmata pot guajo untago y sentensia.
- ⁷ Polo ya y inetnon taotao unineriyaye jao: ya gui san jiloñija natalo jao guato gui san jilo.
- ⁸ Si Jeova jagusga y taotao: jusgayo, O Jeova, taemanoja y tininasso: taemanoja y minaulegmo ni y gaegue guiya guajo.
- ⁹ Polo ya ujocog y taelayen manaelaye, lao nafitme y manunas: sa si Yuus, ni tinas, jachachague y corason yan y jinaso gui sanjalom.
- ¹⁰ Y patangjo gaegue gui as Yuus, güiya munalibre y manunas gui corason.
- ¹¹ Si Yuus y tinas na jue: magajet na si Yuus lalalalo todo na jaane.
- ¹² Yaguin y taotao ti jabira güe, güiya janamalagtos y espadaña: janareglia y atcosña ya janalisto.

- ¹³ Ya jafatinas para güiya y atmas y finatae: janafañila y flechaña.
- ¹⁴ Estagüe na uguaja piniten mañago tinaelaye: magajet na mapotgue y inacacha ya mañago dinague.
- ¹⁵ Jaguadog y tipo, ya janatadong: ya esta podong gui joyo na y finatinasñaja.
- ¹⁶ Polo ya y inacachaña ubira güi jilo y iluña: ya y binibuña upodong gui jilo cágagongña.
- ¹⁷ Bae junae si Jeova gracias taemanoja y tiniñasña: ya jucantaye ni y tinina y naan Jeova Gueftaquilo.

8

- ¹ O Jeova, Señotmame, jafa muna mauleg y naanmo gui todo y tano: ni y unpolo y minalagmo gui jilo y langet.
- ² Guinin pachot y mandiquique yan y mañususo nae unpolo y minetgot? Pot y enimigumo sija: sa para unnasuja y enimigo yan y umeemog.
- ³ Anae julie y langetmo, ni y checho y calolotmo, y pilan yan y pution, ni jago pumolo;
- ⁴ Jaye y taotao, para uguaja guiya güiya jinaso? yan lajin taotao para ubinesita güe.
- ⁵ Sa unfatinas didide diquiqueña qui y angjeles, ya uncorona güe ni y minalag yan inenra.
- ⁶ Unnafanmagas todo ni checho y canaemo: todo unpolo gui papa y adengña.
- ⁷ Y quinilo yan y nobiyo todo ayo: taegüenaoja y gâgâ ni gaegue gui fangualuan.
- ⁸ Y pajaro gui langet, yan y güijan gui tase: ya jafaja ni manmalolofan gui chalan y tase.

⁹ O Jeova, Señotmame: jafa muna mauleg y naanmo
gui todo y tano.

9

- ¹ BAE junae grasics si Jeova contodo y corasonjo:
bae jufanue todo ni ninamanman na chechomo.
- ² Bae jumagof, ya unnasenmagofyo guiya jago:
jucantaye ni y tinina y naanmo O jago Gueftaquilo.
- ³ Anae y enimiguja unnabira sija tate: manbasnag, ya mammalingo gui menamo.
- ⁴ Sa jago fumatinas y jinasoco yan y causaco:
unfatachong gui trono, ya unjusga y tinas.
- ⁵ Guinin unlalatde y nacion sija, guinin unyulang y
maaelaye, guinin unfunas y naanñija para
siempre taejinecog.
- ⁶ Esta malachae y enimigo; esta mayulang para
siempre: yan y siuda ni y inyilang, y jinasoñija manachamalingo yan sija.
- ⁷ Ya si Jeova sumaga calang ray para siempre, ya
janalisto y tronuña para usentensia.
- ⁸ Ya güiya jumusga y tano ni tininas, ujajusga y
taotao sija yan y minagajet.
- ⁹ Ya si Jeova locue y taquilo na tore para y manmachiguit, y taquilo na tore gui tiempon
chinatsaga.
- ¹⁰ Ya jaangoco sija guiya jago y tumungo y
naanmo; sa jago, Jeova, ti unyute ayo y
umaliligao jao.
- ¹¹ Cantaye si Jeova ni y tinina ni sumasaga gui
Sion: namatungo gui entalo taotao sija y
checoña.

- ¹² Sa anae jacocobla y jâgâ jajaso sija: ya ti malefa ni inagang y mamoble.
- ¹³ Gaease nu guajo, O Jeova; atan y pinitejo ni jesusungonja y chumatlie yo, jago y munacajulo yo gui pettan finatae:
- ¹⁴ Para jufamanue todo ni y tininamo gui trangcan y jagan Sion: ya umagof yo gui satbasionmo.
- ¹⁵ Unnafanmafondo y nasion gui joyo ni y finatinasñija: ya y casiyas nae ni janaaatog, y patasñija esta mangodon.
- ¹⁶ Si Jeova janamatungo güe ni y sentensia ni jafatinas; ya jalaso y taelaye ni y checho y canaena: Jinaso. Sila.
- ¹⁷ Ufanmanalo guato y manaelaye gui sasalaguan: yan todo y taotao ni mammalefa as Yuus.
- ¹⁸ Sa ti para siempre umamalefanñaejon y nesesitao: ni y ninanggan y mamoble ufanmalingo para siempre.
- ¹⁹ Cajulo, O Jeova: chamo munamametgot y taotao: ya ufanmajusga y nasion gui menamo.
- ²⁰ Polo, O Jeova, y minaañao guiya sija: polo ya utungo y nasion na sija taotaoja.

10

- ¹ JAFA na tumojgue jao na chago, O Jeova? jafa na umatogjao gui tiempon chinatsaga.
- ² Sa pot sobetbia y taelaye na japetsisigue y pebble; ufanmachule gui finababa y manmaja-jaso.
- ³ Sa enao mina jatunanmaesagüe y taelaye, ni y minalago y antiña: ya y manlagga jarechasa; junggan, jadespresia si Jeova.

- ⁴ Y taelaye pot y sobetbia y mataña, ilegña: ti jaalili-gao si Yuus: Gui todo y jinasoña, *jasangan*: Taya Yuus.
- ⁵ Y chalanña chatsaga todo y tiempo; y juisiomo goschago gui linieña: ya todo y enimiguña, güiya jaguaeefe sija.
- ⁶ Ilegña gui corasonña: Ti jucalamten: gui todo y generasion sija, ti jufalag y chinatsaga.
- ⁷ Y matdision bula y pachotña yan dinague yan chiniguit: y papa y jilaña inacacha yan tinaelaye.
- ⁸ Gaegue matatachong y lugat ti matungo gui sengsong: ya y umatog na lugat japupuno y taeisao: y atadogña manaatanja contra y pebble.
- ⁹ Jananangga gui lugat ti matungo, taegüije y leon gui liyangña: jananangga para uccone y pebble: jacone y pebble anae jayotte ni y lasoña.
- ¹⁰ Jacojajatgue, janatunog, megae na manaen-inasiña mamodong gui gaesisiña na iyoña.
- ¹¹ Ylegña gui corasonña: Si Yuus esta malefa: janaatog y mataña; taya nae jalie.
- ¹² Cajulo, O Jeova; O Yuus, jatsa y canaemo: chamo malelefa ni y mamoble.
- ¹³ Pot jafa jadespresia y taelaye si Yuus; ya ilegña gui corasonño: Jago ti ugagao.
- ¹⁴ Jago lumie: sa jago umatan y inacacha yan y minattrata, para uchule gui canaemo: yya jago nae mandaña y mamoble: y manaes-aena, jago umayuyuda.
- ¹⁵ Yulang y canae y manaelaye: ya ayo y taelaye, aliligao jao y tinailayeña asta qui ti unsoda.

- 16** Si Jeova Ray na para taejinecog yan taejinecog:
ya y nasion esta manmalachae gui tanoña.
- 17** Y minalago y manumitde jago jumungog, O
Jeova: jago dumespopone y corasonñija,
ungueguesecungog ni y talangamo:
- 18** Para unjusga y manaesena yan y mamoble:
para chamo tumatalo munamaaño y tao-
tao gui tano.

11

- 1** AS Jeova nae juangocoyo: jafa na ilegmo ni
antijo: Gupo gui egsomo calang pajaro?
- 2** Sa, estagüe, y manaelaye na jaaregla y atcos:
jafamauleg y flecha gui taliña para uflecha
gui jinemjom y manunas na corason.
- 3** Yaguin y plinanta sija esta mayulang: jafa siña y
manunas ujafatinas.
- 4** Si Jeova gaegue gui santos na temploña; si Jeova,
y tronuña gaegue gui langet; y atadogña
manlilie yan y babaliña jachachague y fam-
aguon y taotao.
- 5** Si Jeova jachachague y manunas: lao y man-
aelaye, ya y gumaeya mandague, y antiña
chumatlie.
- 6** Uchan y casiyas gui jilo y manaelaye: guafe yan
asufre ya y manglo na mañila y patteña gui
basuña.
- 7** Sa y tinas Jeova; yaña y tinas: ya jaatan y ma-
nunas y mataña.

12

- 1** AYUDA, O Jeova, sa jocog mandeboto: sa jocog y
manmauleg gui entalo y famaguon taotao.

- ² Masasangang taebale cada uno gui tiguangña:
yan labios na jaande, yan doble na corason
jasasangan.
- ³ Si Jeova uutut todo y labios na jaande, yan y jila
ni cumuecuentos mandangculo:
- ⁴ Ayo na ujaalog: Pot y jilata na utagana; y labiosta
iyota: jaye siña señot gui jilota?
- ⁵ Sa y chiniguit y mamoble y an y inigong y man-
nesesitao: pago bae cajulo, ilegña si Jeova:
guajo jupolo güi na seguro, ni y jaguaefeye.
- ⁶ Sa y finijo Jeova, gasgas na finijo: calang salape
na managagasgui jotno gui jilo y tanos:
managagasgas siete biaje.
- ⁷ Jago, O Jeova, ni umadadaje sija, jago umantiene
para taejinecog, guine este na generasion.
- ⁸ Ijot gui oriya manjajanao y manaelaye: anae
esta nacajulo y tinaelaye gui entalo y fam-
aguon taotao.

13

- ¹ ASTA ngaeann, O Jeova, nae, umalefa jao guajo
para taejinecog? asta ngaeann nae unnaatog
y matamo guiya guajo.
- ² Asta ngaeann nae jujaso y pinagat gui antijo, anae
guaja pinite gui corasonjo todo y jaane?
Asta ngaeann nae ufangajulo y enimigujo
guiya guajo?
- ³ Jaso ya jungogyo, O Jeova, Yuusso: ina y ata-
dogjo sija para mungayo maego gui maego
finatae.
- ⁴ Sa chaña umaalog y enimigujo: Jugana güe:
sa chaña y enimigujo fanmamagof yaguin
calamtenyo.

- ⁵ Lao guajo, y minaasemo nae juangocoyo: ya umagof y corasonjo gui satbasionmo.
- ⁶ Bae cantaye si Jeova: sa jafatinas y mauleg guiya guajo.

14

- ¹ YLEGÑA y taetiningo gui corasonña: Taya Yuus: sija manpotlilo, jafatinas y chatliion na chocho: taya ni uno ni y fumatitinas y mauleg.
- ² Si Jeova jaaatan desde y langet y jilo y famaguon taotao, para ulie cao guaja uno malate, yan jaaliligao si Yuus.
- ³ Todos manlache; manjuyong potlilo todo; taya jaye fumatitinas y mauleg, taya ni uno.
- ⁴ Ada ti jatungo todo y fumatitinas y taelaye? ni y jacacano y taotaojo, taegüije y chumochocco pan? ya si Jeova ti jaaagang.
- ⁵ Ayo nae manlaolao ni minaañao: sa si Yuus gaegue gui rasan y manunas.
- ⁶ Ya y pinagat y pebble innamamajlao, sa si Jeova guinegueña.
- ⁷ Malago, y satbasion Israel mato guinin Sion! Anae jatalo si Jeova quinautiba y taotaoña, ayo nae magof si Jacob yan magof Israel.

15

- ¹ JEOVA, jaye usaga gue tabernaculumo? jaye usaga gui santos na ogsomo.
- ² Y jumanao gui minauleg, ya y fumatitinas y tininas, yan y cumuecuentos magajet gui jalom corasonña.

- ³ Y tifafajiyunge ni jilaña, ni ti jafatitinas taelaye
gui amiguña, ni usigue sumangan y mina-
majlao contra y tiguangña.
- ⁴ Gui atadogña ninadespresiao ni y taotao áplacha,
lao y maañao as Jeova jaonra: y manjula
para dañoña namaesa ya ti jatolaeca.
- ⁵ Y salapeña ti mannanae para ufangana, ni
uchule y apas contra y taeisao: ya y fumati-
nas estesija ti siña cumalamten.

16

- ¹ ADAJE yo, O Yuus: sa iya jago nae gaegue y
inangococo.
- ² Ylegmo, O antijo, as Jeova: jago Señotto: taya
minaulegco yaguin taegüe guiya jago.
- ³ Ya y mañantos ni mangaegue gui tano, sija man-
magas ya todo y minalagojo gaegue guiya
sija.
- ⁴ Mumegae y piniteñija ni tumolaeca si Jeova pot
otro Yuus: ti juofrese ni y inefreseñija na
jágâ, ni juchule y naanñija gui labiosso.
- ⁵ Si Jeova y patten ni y ineredajo, yan y basujo:
jago mumantietiene y fottunajo.
- ⁶ Ya, y fottunajo upodong gui lugat na magof:
magajet na bonito na ineredajo.
- ⁷ Jubendise si Jeova, ni y japagat yo: ya an
puenge nae jafananagüe yo y jinasoco gui
san jalomjo.
- ⁸ Si Jeova jupolo gui menajo para siempre: sa
yaguin gaegue güe gui agapajo, ti siña yo
manacalamten.
- ⁹ Enao mina magof y corasonjo ya magof y inen-
rajo: locue y catneco sumaga seguro.

- 10** Sa ti undingo y antijo gui naftan: ni unnae y santosmo para ulie y minitong.
- 11** Unnatungoyo ni y chalan y linâlâ: binilan minagof y gaegue gui menamo: ya y agapa na canaemo guaja minagof para siempre.

17

- 1** JUNGOG, O Jeova, y taotao tunas: atituye y casaojo; guefecungog y tinaetaejo, na ti jumajanao gui labios dinagüe.
- 2** Polo y menamo nae ya ujuyong y sentensiajo: lie ni y atadogmo y tininas.
- 3** Jago guinin chumague y corasonjo; guinin unbisitayo gui puenge; guinin unchagueyo ya taya sinedamo: y jinasoco na ti manisagüe y pachotto.
- 4** Para y finatinas y taotao, pot y finijo ni guinin y labiosmo, jumantiene yo gui san juyong y chalan ni y manyuyulang.
- 5** Y pinecatto guiniut gui chalanmo, ya y adengjo ti susulong.
- 6** Jagasja juagang jao, sa jago unope yo, O Yuus: naegueng guiya guajo y talangamo, ya jungog y sinanganjo.
- 7** Fanue ni y minaasemo ni namanman, jago na unalibre y umangoco sija guiya jago, guinin y ayosija ni mangajulo contra y agapa na canaemo.
- 8** Adaje yo, taegüije y atilong y niñon mata, naatog yo gui papa y anineng papamo,
- 9** Y menan y manaelaye ni y jumojoño yo: y gostaelaye y enimigujo ni majijujute yo.

- ¹⁰ Manmaafuyot ni y linedoñija: ya y pachotñija cumuecuentos sobetbio.
- ¹¹ Y pinecatmame nae maoriyayejam pago: japolو y atadogñija para ujayutejam gui tano.
- ¹² Taegüije y león ni y gosmalago ni y naña: ya y león diquique ni y gaegue gui saga na umaalog.
- ¹³ Cajulo, O Jeova, polo jao gui menaña, yute papa: libre y antijo gui manaelaye nu y espadamo.
- ¹⁴ Gui taotao sija nu y canaemo, O Jeova, gui taotao ni y iyon tano, ayo na güinajaña gaegue gui estisija na jaane: ayo y tiyanña unabula nu y tesorumo: sija manjaspog y famaguon, ya polo y sebla y güinaja gui mandiquique na patgonñija.
- ¹⁵ Guajo, yan y tininas julie y matamo: najong yo anae magmata yo gui pinarejumo.

18

- ¹ JUGUAEYAJAO, O Jeova, y minetgotto.
- ² Si Jeova y achojo, y castiyujo, yan y nanalibrijo: Yuusso, metgot y achojo, juangoco yo guiya güiya; patangjo yan y cánggilon y satbasionjo, y leca na torijo.
- ³ Bae juagang si Jeova, ni combiene na mannae todo ni y alabansa: taegüije bae julibre gui enimigujo.
- ⁴ Mato guiya guajo y piniten finatae, ya y minilalag y tinaelaye janamañaoyo.
- ⁵ Y piniten naftan gaegue gui oriyajo, y lason finatae mato guiya guajo.

- ⁶ Y chinatsagaco nae juagang si Jeova, ya juagang y Yuusso: güiya jajungog gui temploña y vozzo, ya y inagangjo gui menaña, jumalom y talangaña.
- ⁷ Ayo nae y tano calamten ya mayengyong, ya y simiento sija y egso manmanyengyong yan mangalamten, sa güiya lalalo.
- ⁸ Cajulo aso gui güiingña, ya guinin pachotña guafe manonggue y pinigan mañila pot este.
- ⁹ Y janamangag y langet ya tumunog: ya teog na jinemjom gaegue gui sampapa y adengña.
- ¹⁰ Ya maudae güe gui jilo un querubin, ya gumupo güe; magajet na gumupo güe gui jilo y papan y manglo.
- ¹¹ Japolo jinemjom para fanatuganña; para y tabernaculuña gui oriyaña; jinemjom y janom, teog na mapagajes guinin y langet.
- ¹² Pot y minalag gui menaña y teog na mapagajesña malofan: graniso yan pinigan guafe.
- ¹³ Jajulo locue si Jeova gui langet, ya y Gueftaquilo jasangan ni y inagangña: graniso yan pinigan guafe.
- ¹⁴ Ya jatago y flechaña ya manchinalapon: ya magajet, megae na lamlam ya manyinilang.
- ¹⁵ Ayonae esta malie y tinadong y janom, ya janamababa y simiento y tano sija pot y linalatdemo, O Jeova, pot y güinaefen y jinagong gui güiingmo.
- ¹⁶ Jatago desde sanjilo, jachuleyo; ya jaatoyo guinin y megae na janom.

- 17 Janalibrego gui manmetgot na enimigujo, yan y chumatliéyo, sa sija mas manmetgot qui guajo.
- 18 Sija manmato guiya guajo gui un jaanen y chinatsagaco: lao si Jeova, güiya y fanapojo.
- 19 Ya jachuleyo locue gui anae ancho na lugat: janalibreyo sa ninamagof ni guajo.
- 20 Si Jeova jaapaseyo taemanoja y y tininasso: taemanoja y guinasgas y canaejo unaeyo.
- 21 Sa juadaje y chalan Jeova: ya ti taelaye yo na juapattayo gui as Yuusso.
- 22 Sa todo y jinasoña mangaegue gui menajo: ya ti junajanao guiya guajo y tinagoña.
- 23 Ya guajo cabales guiya güiya: ya juadaje yo guinin y tinaelayeco.
- 24 Pot este jaapaseyo si Jeova taemanoja y tininasso: taemanoja y guinasgas y canaejo gui menan atadogña.
- 25 Ya y gaemaase unfanue na gaemaasejao: ya y taotao ni y cabales, unfanue na cabales jao.
- 26 Ya y gasgas unfanue na gasgasjao: ya y camten unfanue na camtenjao.
- 27 Sa jago munalibre y mangaepinite na taotao; ya y sobetbio na atadog jago munatunog.
- 28 Sa jago munamalag y candetto: si Jeova, Yuusso, namanana y jemjom guiya guajo.
- 29 Sa pot jago na jufalagüe y inetnon sendalo: ya pot y Yuusso jugope y quelat.
- 30 Ya si Yuus, cabales y chalanña: y fino Jeova esta machague: patang güe para todo y numanangga güe.

- 31 Jaye si Yuus yaguin ti si Jeova güe? ya jaye y acho, jaguin ti si Yuusta?
- 32 Si Yuus jagogode yo ni y minetgot: ya jafatitinas cabales y chalanjo?
- 33 Jafatitinas y adengjo taegüije y adeng y benado: ya janasagayo gui taquilo na sagajo sija.
- 34 Jafanagüe y canaejo para y guera: ya enaomina y canaejo judobla y atcas bronse.
- 35 Ya unnaeyo locue ni y patang gui satbasionmo: ya y agapa na canaemo mumantietieneyo; ya y minansomo munamegaeyo.
- 36 Unnadangculo y pinecatto gui papajo; ya y adengjo ti usulong.
- 37 Judulalag y enimigujo sija, ya jugâchâ: ya ti jubirago talo asta que jocog.
- 38 Junafanmañetnot, ya ti siña mangajulo: mamodong sija gui papa adengjo.
- 39 Sa guinin ungode yo ni y minetgot para y guera: unnafancon y enimigujo gui papajo.
- 40 Guinin unfatinas ni y enimigujo na unaeyo ni y tataloñija, para juyulang y chumatliiyo.
- 41 Manaagang, ya taya jaye ufansinatba: *manaa-gange* si Jeova ya ti manjiningog.
- 42 Ayonae juguleg sija taegüije y petbos gui menan y manglo; taegüije y fache gui chalan ni y manmachalapon.
- 43 Guinin unnalibre yo gui y inaguaguat y taotao: guinin unadaje yo para jumagas gui nasion sija: y taotao sija ni ti jutungo ujasesetbeyo.
- 44 Ya anae jajungog guiya guajo ujaosgueyo: ya y taotao juyong ujaosgueyo ni y dinague.

- ⁴⁵ Ya taotao juyong manlinachae ya manmama-maela ya manlalaolao guinin manmapongle.
- ⁴⁶ Lâlâ si Jeova; ya ubendito y achojo: ya umanataquilo na Yuus y satbasionjo.
- ⁴⁷ Si Yuus ni y numae yo y inemog, ya jasujeta y taotao gui papajo.
- ⁴⁸ Janalibre yo gui enimigujo: magajet na un-nasanjiloyo gui ayo sija y mangajulo contra guajo: ya janalibre yo gui taotao ni y matatnga.
- ⁴⁹ Pot este junae jao grasics gui entalo y nacion sija, O Jeova; ya jucanta y alabansa para y naanmo.
- ⁵⁰ Dangculo na linibre janae y rayña; ya jafanue minaase ni y pinalaeña; as David ya y semiyaña para taejinecog.

19

- ¹ Y langet munaclaro y minalag Yuus; ya y fineda mamanue y checho canaeña.
- ² Y un jaane yan y otro jaane masangang y finijo, ya y un puenge ya y otro puenge mamanue tiningo.
- ³ Taya sinangan, ni finijo; ti siña umajungog y vosñija.
- ⁴ Ya gui todo y tano jumanao y rayaña, ya asta uttimon y tano y finoña: ya japolo tabernaculo para atdao guiya sija.
- ⁵ Ya güiya taegüije y nobio ni jumuju yong guinin y cuattoña, ya jamagof taegüije y matatnga na taotao, para ufalago gui finalago.

- ⁶ Y jinanaoña guinin un punta gui langet, ya y linilicoña asta y uttimoña: ya taya jaye uatog ni y minaepeña.
- ⁷ Y lay Jeova cabales, jafamauleg y ante; y testimonion Jeova seguro, janafanmalalate y manaeisao.
- ⁸ Y finañagüe Jeova tunas, janafanmamagof y corason: y tinago Jeova claro, janafanmalag y atadogsija.
- ⁹ Y minaañao as Jeova gasgas, sumaga para taejinecog; y sentensian Jeova magajet, ya todo tunas.
- ¹⁰ Na malago mas que y oro, magajet mas que y megae na oro ni y manfino: mames mas que y miet, que y titijo gui sagan miet.
- ¹¹ Y tentagomo locue mapagat yan sija: ya yaguin jaadaje sija y uguaja dangculo na apas.
- ¹² Ya y linachiña jaye utiningo? ya y linache na ti jutungo, nalibreyo.
- ¹³ Unmantiene locue y tentagomo guinin y sobetbio na isao: ya munga mangae ninasiñañija guiya guajo: ayo nae cabalesyo ya gasgas yo guinin y dangculo na quinebrantan y tinago.
- ¹⁴ Polo ya y sinangang y pachotto ya y jinason y corasonjo umauleg gui menamo, O Jeova, minetgotto yan y munalilibreyo.

20

- ¹ SI Jeova uninepejao y jaanen chinatsaga: y naan y Yuus Jacob ninacajulojao.
- ² Utago y para uinayudajao guinin y santuario, ya guinin y Sion unninametgotjao.

- ³ Ujaso todo y ninaemo, ya uchajlao y inefresimo sinenggue.
- ⁴ Nae jao taemanoja y minalago y corasonmo, ya cumple todo y pinagatmo.
- ⁵ Utafangana gui satbasionmo, ya y naan y Yusmame injatsa julo y banderanmame: ucumple si Jeova todo y guinagaomo.
- ⁶ Pago jutungo na si Jeova jaadadaje y pinalaeña: güiya uinepe gue guinin santos y langetña yan y minetgot y satbasion gui agapaña.
- ⁷ Estesija gui caretasija, ya ayosija gui cabayosija nae jaangocosija: lao jita y naan Jeova, ni y Yuusta, utajajasoja.
- ⁸ Estesija mandimo ya mamodong: lao jita tafangajulo ya tafanogue tunas.
- ⁹ Jeova, nalibre: polo y Ray ya uopejam anae inagang.

21

- ¹ O Jeova, gui minetgotmo ninamagof y ray; ya gui satbasionmo ninamagof megae!
- ² Y minalago y corasonña, jago numae: ya ti unpune ni y guinagao y labiosña.
- ³ Sa untagam güe nu y bendision y minauleg: y coronan oro nu y fino, unpolo gui jilo y iluña.
- ⁴ Linâlâ na guinagaoña unnae: y anaco na jaane, para siempre taejinecog.
- ⁵ Dangculo y minalagña gui satbasionmo: onra yan minagas unpolo gui jiloña.
- ⁶ Sa jago bumendise para taejinecog: unnamagof güe yan minagof gui menamo.

- ⁷ Sa y ray jaangongoco si Jeova: ya pot y minaase
y Gueftaquilo ti calamten.
- ⁸ Y canaemo usoda todo y enimigumo: y agapa na
canaemo usoda todo y chumatlie jao.
- ⁹ Jago pumolo sija taegüije y jetnon guafe gui tiem-
pon binibumo: si Jeova yumulang sija anae
lalalo, ya y guafe ufanlinachae.
- ¹⁰ Ya y tinegchaña unyulang gui jilo y tano, ya y
semiyaña gui entalo y famaguon y taotao.
- ¹¹ Sa jagasja majasuye y taelaye contra jago: ja-
gasja majaso y dinague ni y ti siña mafati-
nas.
- ¹² Sa jago fumatinas na jabira y tataloñija ya un-
nalisto y jalón y atcosmo contra y matañija.
- ¹³ Taquilo jao, O Jeova, yan y minetgotmo: incan-
taye yan inalabaye y ninasiñamo.

22

- ¹ YUUSSO, Yuusso, sa jafa na undingo yo? sa jafa
chago jao gui inayudajo yan y finijo gui
inigongjo.
- ² O Yuusso, juagang gui jaane ya ti unope: ya gui
puenge lao jusoda y descanso.
- ³ Ya y santos jao, O jago ni y sumasaga gui ala-
bansan Israel.
- ⁴ Yya jago nae manangoco y tatanmame: manan-
goco ya unnafanlibre sija.
- ⁵ Maaagang jao ya ninafanlibre: manmanangoco
nu jago ya ti manmamajlao.
- ⁶ Ya guajo y gâgâ ilo ya ti taotao: namamajlao gui
lalaje ya madespresia gui taotao.
- ⁷ Todo y lumiiyo manatchatgue pot guajo ma-
muyuyueyo ya jayeyengyong y ilonñija.

- 8 Angoco jao as Jeova; polo ya ulibre gue: polo ya ulibre güe sa güinaeya güe.
- 9 Sa jago y chumule yo gui tiyan: ya unnafanan-goco anae gaegue yo gui jaof nanajo.
- 10 Gui jilomo mayute yo guinin y tiyan: desde y tiyan nanajo jago Yuusso.
- 11 Chamo chachago guiya guajo; sa y chinatsagaco esta jijot, sa taya jaye yo uayuda.
- 12 Megae na toro jaoriyayeyo: manmetgot na toron Básan jumijujuteyo.
- 13 Ya jabababa y pachotñija guiya guajo taegüije y león ni tegcho yan cumate.
- 14 Janamachuda yo taegüije y janom, todo y telangjo manápula: y corasonjo taegüije y danges; esta madirite gui talo gui san-jalomjo.
- 15 Anglo y minetgotto taegüije y pedason an mafag: ya y jilajo cheton gui paladatto: ya gui petbos finatae nae unpoloyo.
- 16 Sa maoriyayayeyo y galago sija: majijujuteyo y inetnon y manaelaye; ya manadochon gui canaejo yan y adengjo.
- 17 Mojon jusangan todo ni y telangjo: sija jaatanyo ya jaconsidedera.
- 18 Maipe gui entaloñija todo y bestidujo: ya y magagujo marifa.
- 19 Lao jago, O Jeova, chamo chachago: O jago, minetgotto, chadig yan unayudayo.
- 20 Nalibre gui espada y antijo: y beyan corasonjo, guinin y ninasiñan y galago.
- 21 Nalibreyo gui pachot y león; magajet, guinin y canggilon y nubiyo ni titogcha, unope yo.

- 22 Bae jusaasgane y mañelujo y naanmo: ya guientalo gui inetnon taotao bae jualalabajao.
- 23 Ya y manmaañao as Jeova, fanmanalaba nu güiya: todo y semiyan Jacob fanmanonra nu güiya: ya fanmaañao nu güiya todo y semiyan Israel.
- 24 Sa ti guinin jadespresia ni jachatlie y pinadesen y pebble; ni unaatog y mataña guiya güiya: ya anae jaagang guiya güiya, jajungog.
- 25 Ya iya jago nae mamaela y alabansajo gui dangculon inetnon: ya y promesajo juapase gui menan y manmaañao güe.
- 26 Ufañocho y manmanso ya ufanjaspog: ufanmanalaba as Jeova y umaliligao güe: polo ya ufanmanlálâ y corasonmiyo para taejinecog.
- 27 Ujajaso ya ufanalo guato as Jeova todo y uttimon y tano: ya ufamnanadora gui menamo todo y familiar y nasion sija.
- 28 Sa as Jeova y raeno: ya güiya umagas gui todo nasion.
- 29 Ufañocho ya ufanmanadora todo y yinemog y tano: gui menaña ufandimo, todo y manunog gui eda: güiyaja ni y tisiña unalala y antiña.
- 30 Un semiya usinetbe güe: ya umasangan si Jeova asta y uttimo generasion.
- 31 Ufanmato ya ufanmasangan y tininasña ni y taotao na umafañago, na güiya fumatinas este.

23

¹ SI Jeova güiya y pastotjo: tayayo unafatta.

- ² Y manbetde na chaguan nae janaason yo: ya y quieto na janom nae jaosgaejon yo.
- ³ Jananaloy antijo: jaosgaejon yo gui chalan tinnas pot y naanña.
- ⁴ Yaguin jufamocat gui chalan y anineng y finatae, ti maañao yo ni jafa na taelaye, sa jago gaegue guiya guajo: y baramo yan y bastonmo unnae yo minagof.
- ⁵ Unfamauleg y lamasa gui menajo yan y menan y enimigujo sija: naye laña y ilujo, ya y copajo esta machúchuda.
- ⁶ Sen magajet y minauleg yan y minaase madalalagyo todo nu sija gui jaanen linálâjo: ya y guima Jeova jusaga para taejinecog na jaane.

24

- ¹ Y tano iyon Jeova yan y binilaña: y tano yan y manasaga gui sanjalomña.
- ² Sa güiya fumatinas gui jilo y tase: ya gui jilo y janom nae japolofitme.
- ³ Jaye ucajulo gui egso Jeova? ya jaye ugaegue gui sagan y sinantosña.
- ⁴ Ayo y gasgas canaeña yan y gasgas corasonña: ni ti pumopoloygui taebale y antiña ni ufanjula ni y dinague.
- ⁵ Güiya uresibe y bendision Jeova: yan y tininas guine as Yuus satbasionña.
- ⁶ Este na generasion y umaliligao güe: y umaliligaoy matamo, O Yuus Jacob. Sila.
- ⁷ Jatsa julo y ilonmiyo, O jamyo trangco sija ya umajatsa julo y taejinecog na potta sija, ya y Ray langet ujalom.

- ⁸ Jaye este na Ray langet? Si Jeova, metgot yan matatnga: si Jeova matatnga gui guera.
- ⁹ Jatsa julo y ilonmiyo, O jamyo trangca sija ya umajatsa julo y taejinecog na potta sija ya y Ray langet ujalom.
- ¹⁰ Jaye este na Bay langet? Si Jeova gui inetnon sendalo, güiya ayo y Ray langet. Sila.

25

- ¹ YYAJAGO, O Jeova, nae jujatsa y antijo.
- ² O Yuusso, iyajago nae juangocoyo: chamo yo munamamamajlao; chamo pumopoloy enimigujo na ugana gui jilojo.
- ³ Magajet, na todo y mumananggajao ti ufanmamajlao: sija ufanmamajlao ni y chumogüe dinague sin jafa.
- ⁴ Y chalanmo, O Jeova, fanueyo; fanagüe yo, ni y chalanmo.
- ⁵ Osgaejonyo gui minagajetmo ya unfanagüeyo; sa jago y Yuus ni y satbasionjo: iyajago nae jufannangga todotdia.
- ⁶ Jaso, O Jeova, y mauleg na minaasemo; yan y mauleg na güinaeyamo, sa sija guinin apmam na tiempo.
- ⁷ Chamo jumajaso y isao y pinatgonjo, ni y quinebrantaco ni y tinago: segun y güinaeyamo jasoyo, pot y minauleg y naanmo, O Jeova.
- ⁸ Mauleg yan tunas si Jeova: pot enao na jafanagüe y maniisao ni y chalan.
- ⁹ Y manmanso ufanfinanagüe gui huisio: yan y manmanso ufanguinia gui chalan.

- ¹⁰ Todo y chalan Jeova güinaeya yan minagajet ni
y ayo y umadadaje y tratuña yan y testimo-
niuña.
- ¹¹ Pot y naanmo, O Jeova, asie y isaojo sa gosdan-
gculo.
- ¹² Jaye ayo na taotao y maañao as Jeova? güiya
ufinanagüe ni y chalan mano y inayegña.
- ¹³ Y antiña usaga gui mauleg: ya y semiyaña
uereda y tano.
- ¹⁴ Y secreton Jeova gaegue guiya sija y mu-
mañaogüe güe; ya güiya ufanagüe sija ni y
tratuña.
- ¹⁵ Y atadogjo siempre juatan si Jeova; sa güiya ujala
y adengjo juyong gui laso.
- ¹⁶ Atanyo, ya gaease ni guajo: sa guajo taecon-
sueloyo yan piniteyo.
- ¹⁷ Y chinatsagan y corasonjo lumalamegae: najuy-
ongyo gui pinitijo.
- ¹⁸ Atan y trinesteco yan y pinitijo; ya unasie todo
y isaojo.
- ¹⁹ Atan y enimigujo, sa sija manmegae, ya sija
chumatliyo ni y fejman na chinatlie.
- ²⁰ Adaje y antijo ya nalibreyo: ya chajo mamama-
jlao, sa iyajago nae juangocoyo.
- ²¹ Y minauleg yan y tininas juadádajeyo: sa jago
junanangga.
- ²² Nalibre, O Yuus, y iya Israel gui todo y chinat-
sagaña.

26

¹ JUSGAYO, O Jeova, sa guajo jumajanao yo gui
tininasso: juangocoyo locue gui as Jeova:
pot enao na ti jusulong.

- ² Ecsamina yo, O Jeova, ya chagueyo: chague y jinasojo gui jinalomjo yan y corasonjo.
- ³ Sa y güinaeyamo gaegue gui menan atadogjo; ya gui minagajetmo nae jumajanaoyo.
- ⁴ Ti jagasja matachongyo yan y ti manmagajet na taotao; ni jujalom yan y lumilipa.
- ⁵ Juchatlie y inetnon y chumogüe taelaye: ya ti jufatachong yan y manaelaye.
- ⁶ Jufagase y canaejo ni y tinaeisao: taegüije juoriya gui attatmo, O Jeova.
- ⁷ Para junajungog y inagang y grasics yan para jusangan todo y ninamanmanmo.
- ⁸ Jeova, yajo y sagan y guimamo: yan y lugat nae sumasaga minalagmo.
- ⁹ Chamo na fandadaña yan y maniisao y antijo, ni y jaanijo yan y taotao cájaga.
- ¹⁰ Sa ayosija na canaeñija mangaegue y nacacha: ya y agapa y canaeñija bula ni y catnada.
- ¹¹ Lao guajo jumajanao yo yan y tininasso: nali-breyo, ya gaease ni guajo.
- ¹² Y adengjo gaegue gui lugat ni yano: ya gui inetnon taotao nae jubendise si Jeova.

27

- ¹ SI Jeova y candetto yan y satbasionjo? ya jaye jumaañagüeyo? si Jeova y minetgot y linálâjo, ya jaye yo nae jumaañao?
- ² Anae manmato guiya guajo y chumogüe taelaye para u jacano y catneco, y contrariojo yan y enimigujo, sija manmatompo ya manmatomba.

- ³ Achogja ujapolo un inetnon sendalo contra guajo
ti maañao y corasonjo: achogja ucajulo y
guera contra guajo, este nae juangocoyo.
- ⁴ Unoja na güinaja jugagao gui as Jeova, este jualili-
gao; na jugaegue gui guima Jeova todo y
jaanen linálâjo, para julie y guinatbon Jeova
ya para jualigao gui temploña.
- ⁵ Sa güiya munaatogyo gui tabernacoluña gui jaan-
nen pinite: ya janaatogyo gui fanatog y
tabernacoluña: ya japoloyo julo gui jilo y
acho.
- ⁶ Ya pago janataquiloyo y ilujo gui jilo y enimigujo
gui oriyajo: ya junae gui tabernacoluña
inefresen minagof; bae jucantae, magajet,
jucantaye alabansa sija si Jeova.
- ⁷ Jungog, O Jeova, anae juagang ni inagangjo,
gaease locue ni guajo ya unopeyo.
- ⁸ Anae ilegmo: Aligao jamyo y matajo; y corasonjo
ilegña nu jago: O Jeova, y matamo jualili-
gao.
- ⁹ Chamo munaaatog y matamo guiya guajo;
chamo munasusuja yan y binibumo y
tentagomo: jago guinin ayudajo; chamoyo
yumuyute ya chamoyo dumidingo, O Yuus
gui satbasionjo.
- ¹⁰ Anae si tatajo yan nanajo yumuteyo: si Jeova
jumocayo.
- ¹¹ Fanagüeyo, O Jeova, ni y chalanmo: ya osgae-
jonyo, gui chalan yano, pot rason y en-
imigujo.
- ¹² Chamoyo pumopolو gui minalago y contrariojo:
sa mangajujulo contra guajo mandacon na
testigo, ya jaye usinangang y taease.

- ¹³ Guinin lalangoyo yaguin ti jujonggue na guaja
nae julie y minauleg Jeova gui tano ni y
manlálálâ.
- ¹⁴ Nangga si Jeova: nametgotjao ya polo ya
unamatatnga y corasonmo: magajet, na
nangga jao si Jeova.

28

- ¹ YYAJAGO, O Jeova, juaagang; achojo, chamo
fatilúluye yo: yaguin infatiluye yo, guajo
uparejo yan y manútunog gui tadong y joyo.
- ² Jungog y inagang y guinagaojo anae juagang
jao: anae jujatsa y canaejo gui sinantos
templomo.
- ³ Chamoyo cumocone guato gui manaelaye yan
y chumogüe y taelaye: ya jasasangan y
pas gui tiguangña ya y inacacha gaegue gui
corasonñija.
- ⁴ Nae sija taemanoja y chechoñija: ya taemanoja
y taelayen chechoña. Nae sija taemanoja
y finatinas y canaeñija: apase ni y para
ujamarese.
- ⁵ Sa timanmalago jalie y checho Jeova, ni y fi-
natinas y canaeña, ufanyinilang sija ya ti
uninafangajulo.
- ⁶ Bendito si Jeova, sa jajungong y inagang y guina-
gaojo.
- ⁷ Si Jeova y minetgotto yan y patangjo; y iyagüiya
nae manangoco y corasonjo, ya guajo
uayuda: Enao mina senmagof y corasonjo;
ya y quinantaco nae jualabagüe.
- ⁸ Si Jeova y minetgotñija: ya güiya y minetgot y
satbasion para y pinalaeña.

9 Nalibre y taotaomo ya bendise y erensiamo:
ya nafañcho sija ya unmantiene sija para
taejinecog.

29

- 1** NAE si Jeova, O famaguon manmetgot, nae si Jeova ni inenra yan y minetgot.
- 2** Nae si Jeova y inenra ni mauleg para y naanña: adora si Jeova ni guinatbon y sinantosña.
- 3** Y inagang Jeova gaegue gui jilo y janomsija: ya y Yuus langet janajujulo: junggan, si Jeova, gui jilo y megae na janom.
- 4** Y inagang Jeova y ninasiña: y inagang Jeova bula y minagas.
- 5** Y inagang Jeova yumuyulang y trungcon y sedrosija: magajet na jayulang si Jeova y trungcon sedrosija y Líbano.
- 6** Ya janafanayog sija locue taegüije y tatnero: y Líbano yan y Sirion taegüije y patgon y dadao na nubiyo.
- 7** Y inagang Jeova umuutut y mañila y guafe.
- 8** Y inagang Jeova munamayengyong y jalomtano: janameyeyengyong si Jeova y jalomtano guiya Cades.
- 9** Y inagang Jeova munafanmañañago y binado sija ya janafanquesnuda y jalomtano: ya y temploña nae todo y güinaja ilegña: Minalag.
- 10** Si Jeova anae guaja delubio matachong calang un ray; magajet na matatachong si Jeova calang ray na taejinecog.
- 11** Si Jeova unae minetgot y taotañoña: si Jeova jabendise y taotañoña ni y pas.

30

- ¹ JUNATAQUILO jao, O Jeova; sa jago unnajatsa yo
julo: ya ti unnafanmagof y enimigujo guiya
guajo.
- ² O Jeova, Yuusso, juagangjao ya unnajomloyo.
- ³ O Jeova, jago munacajulo y antijo gui naftan: un-
adajeyo na lâlâyo para mungayo tumunog
gui naftan.
- ⁴ Cantaye si Jeova, O jamyo mañantosña: ya innae
grasias y santos na naaña.
- ⁵ Sa pot didideja guaja linalaloña; gui finabore-
seña nae guaja linâlâ: yaguin y pupuenge
majon sumaga y tinanges; y egaan mato y
minagof.
- ⁶ Ya guajo jagas ileco anae lumálaguaja yo: ti ju-
calamten talo taejinecog.
- ⁷ Sa jago, Jeova, pot y finaboresemo jagasja un-
nafitme y egsojo: lao unnana y matamo, ya
guajo chumatsaga.
- ⁸ Yya jago, O Jeova, juaagangjao: ya si Jeova ju-
tayuyut.
- ⁹ Jafayo probechoco gui jâgâjo, anae tumunog yo
gui naftan? Ada uinalabajao ni y petbos?
Ada usangan y minagajetmo?
- ¹⁰ Jungog, O Jeova, ya gaease ni guajo: Jeova, jago
para inayudajo.
- ¹¹ Jago bumira y inigongjo gui baela: ya unpula y
lutojo ya unnaquinereeasyo ni y minagof;
- ¹² Para jucantaye jao inenra ya ti jufamatquilo:
O Jeova, Yuusso, junaejao grasias para tae-
jinecog.

31

- ¹ YYAJAGO, O Jeova, nae juangoco: chamoyo munamamamajlao para taejinecog: nalibreyo gui tininasmo.
- ² Egueng papa guiya guajo y talangamo, nalibreyo guse: jago y para guajo acho ni y fitme, pot y guima lumijing nae para unnalibreyo.
- ³ Sa jago y achojo yan y castiyujo; enao mina pot y naanmo esgaeljonyo ya chachalalaneyo.
- ⁴ Chuleyo gui lagua ni y munanaaatogyo gui ti umatungo: sa jago y seguro na sagajo.
- ⁵ Y canaemo nae, junae ni y espiritujo: unnalibreyo, O Jeova, jago Yuus minagajet.
- ⁶ Juchatlie ayo sija y numanangga y taebale na dinague: lao guajo si Jeova juangongoco.
- ⁷ Jumagof ya jusenmagof gui minaaesemo: sa jagas unlie y pinitijo: ya jagas untungo y antijo gui chinatsaga.
- ⁸ Ya jago ti jumujuchomyo gui canae y enimigujo: jagas unpolo y adengjo gui dangculo na sagayan.
- ⁹ Gaease ni guajo, O Jeova, sa estagüe yo gui chinatsaga: sa y atadogjo linachae ni y pinite, junggan, y antijo yan y tataotaojo.
- ¹⁰ Sa y jaanijo linachae ni y trinestico, ya y sacanjo ni y suspiros: linalachae y minetgotto pot y tinaelayeco: ya y telangjo mananglo.
- ¹¹ Pot todo y enimigujo, jumuyongyo mamajlao, magajet na sentaegüijeja a para y tiguangjo yan y minaañao ni y manatungoyo: ya y lumiliyio gui sanjiyong mañuja guiya guajo.
- ¹² Sa esta malefayo taegüije y matae ni ti manjaso: taegüijeyo y an mafag baso.

- 13 Sa jujungog y dinisonran y lajyayan: minaañao
sija gui todo oriya: anae manafaesen en-
tresija contra guajo, ya majasusuye para
umacone y antijo.
- 14 Lao guajo, iya jago nae juangocoyo, O Jeova:
ileco: Jago y Yuusso.
- 15 Y canaemo nae gaegue y tiempoco: nalibre
yo gui canae y enimigujo yan y pumet-
sisigueyo.
- 16 Nafanina y matamo gui jilo y tentagomo: nali-
breyo ni y güinaeyamo.
- 17 O Jeova, chamo yo munamámamajlao; sa jagasja
juaagangjao: polo y manaelaye ya ufanma-
majlao: polo sija ya ufanmamatquilo gui
naftan.
- 18 Nafanmamatquilo y labios ni y manman-
dadague; sa manguecuentos saguat contra
y manunas, yan sobetbia yan despresio.
- 19 Jafa muna dangculo y minaulegmo ni un-
adadaje para y mumaañaögüe jao, na un-
fatinas para y umangocojao gui menan y
famaguon y taotao.
- 20 Jago nae ufanatog sija na ti umatungo gui men-
amo guinin y taelaye na contratón taotao;
jago unadaje sija gui guima lumijing guinin
y inaguaguat y jila sija.
- 21 Bendito si Jeova: sa jafanueyo ninamanman gui
minaaseña gui siudan manmetgot.
- 22 Ya guajo ileco y nalulajo: Juutut yo gui menan
atadogmo; lao magajet na jago jumungog y
vos y guinagaojo anae juagangjao.

- ²³ Guaeya si Jeova todo jamyo mañantos; ya y manmauleg adaje si Jeova, ya apase megagae y fumatitinas ni y sobetbia.
- ²⁴ Nafanmetgot jamyo, ya inafanmatatnga y corasonmiyo, todo y numanangga si Jeova.

32

- ¹ DICHOSO y maasie ni y taelayen finatinasña, ya y isaoña matampe.
- ² Dichoso y taotao ni y ti jacatgaye si Jeova ni tinaelaye, ni uguaja gui espirituña dinague.
- ³ Anae mamatquiloyo, y telangjo ninafanbijo, ni y inigongjo todotdia.
- ⁴ Sa y jaane yan y puenge y canaemo macat guiya guajo; ya y finetgonjo mabira para y inanglo gui tiempón maepe. Sila.
- ⁵ Y isaojo junatungo jao ya y tinaelayeco ti junaatog; ya ileco: Guajo bae juconfesatñaejon y tinaelayen finatinasso as Jeova; ya jago unasie y taelayen y isaojo. Sila.
- ⁶ Sa este nae umatayuyut jao y mandeboto todos gui tiempo anae mojon siña ujasoda: senmagajet anae machuchuda inetnon y janom, ti ufato guiya güiya.
- ⁷ Jago y fanatugco; ya gui chinatsaga jago unadajeyo: ya nu y cantan linibre, jago unoriyayeyo.
- ⁸ Junatungo jao ya jufanagüe jao ni y chalan anae jumajanao: jupagat jao nu y atadogco.
- ⁹ Chamo pumarérejo yan y cabayo, pat y mula ni taya tiningoñija: na nesesita y modasa yan y freno para umantiene; yaguin taya estesija ti malago guaguato guiya jago.

- ¹⁰ Megae na triniste para y manaelaye: lao y numaangongoco si Jeova, minaase umoriyayayegüe.
- ¹¹ Fanmagof as Jeova, ya infansenmagof, O jamyo manunas; ya fanagang ni y minagof, todo y manunas na corason.

33

- ¹ FANMAGOF gui as Jeova jamyo manunas: sa y manunas bonito na alabansa.
- ² Fanmannae grasics indandane si Jeova ni atpa: cantaye güe ni alabansa nu y guitala ni y gaecuetdas dies.
- ³ Cantaye güe ni y nuebo na canta: dandan mauleg ni y agang.
- ⁴ Sa y fino Jeova tunas: ya todo y chechoña esta mafatinas ni y minagajet.
- ⁵ Güiya yaña y tininas yan y juisio; ya cariño na güinaeya gui as Jeova, bula y tano.
- ⁶ Pot y fino Jeova esta mafatinas y langetsija: ya pot y jajaja ni y pachotña, todo y inetnonñija.
- ⁷ Güiya munadaña gui un monton y janom gui tase: güiya pumolo gui atmasén y tinadongsija.
- ⁸ Manmaañao as Jeova todo y tano: manmaañao nu güiya todo mañasaga gui tano.
- ⁹ Sa güiya umalog ya jumuyong: güiya manago ya sumaga fitme.
- ¹⁰ Si Jeova munataesetbe y pinagat y naison; ya güiya munataebale y jinaso y taotao.
- ¹¹ Y pinagat Jeova sumaga para taejinecog: y jinson y corasonña para todo y generasion.

- 12 Dichoso y nacion ni si Jeova Yuusña: yan y taotao ni y jaayeg pot erensia para güiya.
- 13 Desde y langet jaatan si Jeova: jalilie todos y famaguon Adam.
- 14 Desde y sagaña na lugat jaatan; jaatitutuye todo y mañasaga gui jilo y tano.
- 15 Güiya fumatinas y corasonñija todos: yan jaatitutuye todo y chechoñija.
- 16 Y ray ti umalibre pot y dangculon inetnon sendaloña: y matatnga na taotao ti umasatba pot y dangculon minetgotña.
- 17 Y cabayo taebale para useguro: sa güiya ti unalibre ni uno nu y dangculon jinilatña.
- 18 Estagüeja, y atadog Jeova gui jilo y maañagüe güe: gui jiloñija y numanangga y minaaseña.
- 19 Para unalibre gui finatae y antiñija: ya para unae linálâ gui ñinalang.
- 20 Y antita jagas jananangga si Jeova: y ayudata yan y patangta güiya.
- 21 Pot güiya manmagof y corasonta, sa y sinantos naanña nae jagas taangocojit.
- 22 Polo y minaasemo, O Jeova, ugaegue guiya jame, segün ninangganmamame guiya jago.

34

- ¹ JUBENDISE si Jeova gui todo y tiempo: y alabansaña siésempreja sumaga gui pachotto.
- ² Si Jeova umalaba y antijo: man manjungog y manmanso ya ninafanmagof.
- ³ Junadangculo si Jeova guiya guajo: ya nita tanataquilo y naanña gui un vos.

- ⁴ Jualigao si Jeova ya güiya jajungogyo: ya todo y minaañaajo janalibreyo.
- ⁵ Sija inatangüe ya infanininina: ya y matañija ti ufanmamajlao.
- ⁶ Este y namase na taotao umagang, ya si Jeova jumungog, ya ninalibre todo gui chinatsagaña.
- ⁷ Y angjet Jeova jaoriyaye sija y manmaañaao nu güiya ya janalibre sija.
- ⁸ Chague ya unlie na mauleg si Jeova: dichoso y taotao ni umangocogüe guiyia güiya.
- ⁹ Fanmaañaao as Jeova, jamyo mañantosña: sa taya ufatta para y manmaañaao nu güiya.
- ¹⁰ Y mandiquique na león mannamase ya manñalang; ya y umaliligao si Jeova ti ufatta ni jafa na minauleg.
- ¹¹ Maela jamyo famaguon, ecungog yo: ya ju-fanagüe jamyo ni y minaañaao as Jeova.
- ¹² Jaye enao na taotao y tumátana y linálâ, ya yaña megae na jaane para ulie y minauleg?
- ¹³ Adaje y jilamo gui taelaye, yan y labiosmo na ucuentos mandague.
- ¹⁴ Suja gui taelaye ya fatinas y mauleg; aligao y pas ya dalalag.
- ¹⁵ Y atadog Jeova gaegue gui jilo y manunas: ya y talangaña esta mababa pot y inagangñija.
- ¹⁶ Y matan Jeova contra y fumatitinas y taelaye para uutut gui tano y jinasoñija.
- ¹⁷ Managang y manunas ya si Jeova jumungog: ya todo y chinatsagañija ninafanlibre.

- ¹⁸ Jijot esta si Jeova gui manmaque branta na corason: yan y manmañetnot na espiritu janalibre.
- ¹⁹ Megae y pinitiñiña y manunas: lao todo ayo si Jeova munafanlibre.
- ²⁰ Jaadaje todo y telangñija: ya ni uno guiya sija umayamag.
- ²¹ Y tinaelaye upinino y *taotao* ni taelaye: ya y chumatlie y manunas ufansinentensia.
- ²² Janalilibre si Jeova y linálâ y tentagoña: ya taya ni uno ni umangoco güe usinentensia.

35

- ¹ AGUAGUATE, O Jeova, ayo y umaguaguaguateyeyo; mumo yan ayo y amumumujo.
- ² Mantiene y patang yan guinegue, ya tojgue para unayudayo.
- ³ Ya chule y lansa ya patang y chalan contra ayo y pumetsisigueyeyo: alog ni antijo: Guajo y satbasionmo.
- ⁴ Polo ya ufanmamajlao, ya ufanquinenfunde y umaliligao y antijo: polo ya ufanalo tate ya ufanmamajlao y jumajaso y taelayejo.
- ⁵ Polo sija ya calang y paja gui menan y manglo: ya y angjet Jeova ufanchineneg sija.
- ⁶ Polo y chalanñija ya jomjom yan palagse: ya y angjet Jeova ufanpinetsigue sija.
- ⁷ Sa sin causa manatog para guajo y lagua gui joyo: ya sin causa manmanguadog joyo para y antijo.

- ⁸ Polo ya ufato guiya güiya ya yinilang ni ti jatungo:
 polo ya y lagua ni janaaatog, uccone mae-
 sagüe: yan y jalom yinilang nae upodong
 güe.
- ⁹ Ya umagof y antijo gui as Jeova: ya umagof gui
 satbasionña.
- ¹⁰ Todo y telangjo y ilegñija: Jeova, jaye parejumo?
 ni unalibre y mamoble gui mas manmetgot
 qui güiya: magajet na y mamoble yan y
 mannesesitao, guinin y jachulelejguan?
- ¹¹ Mangajulo testigon mandague: ya jafaesenyo ni
 y ti jutungo.
- ¹² Manaeyo ni taelaye pot y mauleg, ya manatae-
 laye y antijo.
- ¹³ Lao guajo anae mammalango sija, magagojo y
 luto: junatriste y antijo yan umayunat: y
 tinaetaejo tumalo jalom gui pechoco.
- ¹⁴ Mamomocat yo ya ileleco: Güiya buente y ga-
 chongjo, pat y chelujo: ya tumecon yo triste
 calang uno ni y umuugung pot si nanaña.
- ¹⁵ Lao anae desgrasiaoyo, sija manmagof ya man-
 daña: ya y gosnamaase mandaña contra
 guajo ya guajo ti jutungo: sija matitegyo ya
 ti manbasta.
- ¹⁶ Parejo yan y áplacha na minefea gui fandango,
 janachéchegcheg y nifenñija guiya guajo.
- ¹⁷ Jeova, asta ngaeán nae unatan? nalibre y antijo
 gui yinilangña, yan y beya y corasonjo gui
 león.
- ¹⁸ Junae jao grasics gui dangculon y inetnon tao-
 tao: ya jualaba jao gui entalo linajyan tao-
 tao.

- ¹⁹ Chamo pumopolon na ufanmamagof guiya guajo
y enimigujo sin jafa? ni ayo y chumatlieyo
sin causa jaachetgue yo nu y atadog.
- ²⁰ Sa ti manguecuentos pas: ya contra y man-
manco gui tano jajajaso y finijo dinague.
- ²¹ Magajet na jabababa y pachotñija contra guajo;
ilegñija: Ja, ja y atadogmameja lumie.
- ²² Unlie este, O Jeova; chamo famatquiquilo: O
Jeova, chamo chachago guiya guajo.
- ²³ Jaso ya fagmata para y juisioco; junggan, para y
causaco Yuusso yan y Señotto.
- ²⁴ Jusgayo taemanoja y tininasmo, O Jeova, Yu-
usso, ya chamo pumopolon na ufanmamagof
guiya guajo.
- ²⁵ Chamo pumopolon na ujaalog gui corasonñija: Ja,
taegüije manmalagojit; chamo pumopolon
na ujaalog: Jita jagas tacalamot güe.
- ²⁶ Polo ya ufanmamajlao ya ufañatsaga ayo sija y
manmagof pot y manadañujo: polo ya ufan-
minagago ni y minamajlao yan y disonra y
munadangculo sija contra guajo.
- ²⁷ Polo ya ufanagang ni minagof ya ufanmagof y
gumaeya y tinas na causaco: junggan, polo
ya ujaalog siempre: innadangculo si Jeova,
ni y yaña na memegae y tentagoña.
- ²⁸ Ya y jilajo usangan ni y tininasmo, yan todotdia
ni y alabansamo.

36

- ¹ YINEMBESTE y taelaye, ilegña gui corasonjo, taya
minañañao as Yuus gui menan atadogña.
- ² Sa pot enao jafaande maesa güe gui atadogña, ya
ti usoda y taelayeña ya umachatlie gue.

- ³ Y finijo gui pachotña manaelaye yan finababa:
basta güe ni utungo yan ufatinas y mauleg.
- ⁴ Y tinaelaye jajajaso gui jilo camaña: japolو maesa
güe gui un chalan ni y ti mauleg: ti jachatlie
y inacacha.
- ⁵ O Jeova, asta y langet y güinaeyamo; y minaga-
jetmo inataca asta y mapagajes.
- ⁶ Y tininasmo taegüije y egso Yuus; y juisiomo sija
dangculoña tinadong: y taotao yan y gâgâ,
jago umadadaje, O Jeova.
- ⁷ Gosdangculo y balotña y güinaeyamo, O Yuus! ya
y famaguon taotao ufanmagogue gui papa
y anineng y papamo.
- ⁸ Ufansennajong ni y minegae y guimamo: ya jago
unnafanguimen ni y sadog y minagofmo.
- ⁹ Sa iyajago nae gaegue y bebô y linâlâ: ya y
ininamo nae infanmalie inina.
- ¹⁰ Sisigueja y güinaeyamo para y tumungo jao; ya y
tininasmo para manunas na corason.
- ¹¹ Chamo pumopolو ya ufato contra guajo y patas
y sobetbio: ni y canae y manaelaye unasuja
yo.
- ¹² Ayo nae mamodong y manmamatitinas ni y
taelaye: sija manmachoneg ya ti siña ufan-
gajulo.

37

- ¹ CHAMO umestotban mamaesa jao ni y chu-
mogüe daño, ni unguaja embidia, ni y fu-
matitinas y taelaye.
- ² Sa ufanmautut guse taegüijeja y chaguan, ya
ufanmalayo taegüije y chaguan betde.

- ³ Angocojao as Jeova, ya fatinas y mauleg: saga guitano ya unchogüe minauleg.
- ⁴ Magofjao as Jeova: ya güiya unninae ni guinagao y corasonmo.
- ⁵ Bira y chalanmo para as Jeova: ya angocogüe locue, ya güiya unajuyong este.
- ⁶ Ya janajanao y tininasmo taegüije y manana: ya y juisiomo taegüije y taloane.
- ⁷ Quieto jao as Jeova, ya nanggagüe nu y siningon: chamo umestotban mamaesa jao ni y mumegae, gui chalanña ni y taotao ni fumatitinas y dinague.
- ⁸ Basta y binibo, ya polo y linalalo; chamo umestotban mamaesa jao para unfatinas y dano.
- ⁹ Sa y chumogüe dano ufanmautut: lao y numanangga si Jeova, sija ujaereda y tano.
- ¹⁰ Ya desde este didide ti utaegüe y taelaye: magajet na jaguefajaso y sagaña ya utaegüe güe.
- ¹¹ Lao y manmanso ujaereda y tano: ya ufanmagof maesa sija ni megae na pas.
- ¹² Y taelaye man jajaso dinague contra y manunas ya janachechegcheg y nifenñija guiya güiya.
- ¹³ Si Jeova chumachaleg pot güiya: sa jalilie na ufato gui jaaniña.
- ¹⁴ Y manaelaye jalagnos y espada, yan janadilog y atcosñija para uyute papa y mamoble yan y mannesesitao: para ujapuno sija y manunas gui chalan.
- ¹⁵ Y espadañija jumalom gui corasonñijaja ya y atcosñija umayamag.
- ¹⁶ Maulegñaja y didide gui manunas, qui y minegae gui megae na manaelaye.

- ¹⁷ Sa y canae y manaelaye ufanmayamag: lao si Jeova jamantietene y manunas.
- ¹⁸ Jatungo si Jeova y jaanen y manunas: ya y erensiāñija usaga para taejinecog.
- ¹⁹ Sija, ti ufanmamajlao gui taelaye na tiempo: ya y jaanen ñinalang ufanjaspog.
- ²⁰ Lao y manaelaye ufanmalingo: yan y enimigon Jeova ufanparejo y sebon cotdero sija: sija ufanlinachae, calang aso ufanguelinachae.
- ²¹ Y manaelaye mañuñule inayao ya ti jaapapase-talo: ya y manunas guaja minaaseñija ya mannae.
- ²² Sa ayosija y manbendise pot güiya ujaereda y tano: ya ayosija y manmatdise pot güiya ufanmautut.
- ²³ Sa y jinanao y mauleg na taotao si Jeova mu-mantietene; ya güiya yaña y chalanña.
- ²⁴ Yaguin matomba, ti uguefpodong: sa si Jeova mumantietene nu y canaeña.
- ²⁵ Guine patgon yo ya estayo bijo; lao tatnae julie y mauleg madingo, ni y semiyaña manegagao nengcanoñija.
- ²⁶ Todotdia guaja minaase yan ninaayao: ya y simiyaña para bendision.
- ²⁷ Suja gui taelaye, ya fatinas y mauleg; ya sumasasaga jao para taejinecog.
- ²⁸ Sa si Jeova yaña y huisio, ya ti jadingo y mañantosña: sija ufanmaadaje para siempre: ya y semiyan y manaelaye ufanmautut.
- ²⁹ Y manunas ujaereda y tano ya usaga para tae-jinecog gui jiloña.

- 30 Y pachot y manunas manguecuentos minalate,
ya y jilaña cumuecuentos juisio.
- 31 Y lay y Yuusña gaegue gui corasonña, pot enao
na y adengña ti usulong.
- 32 Y taelaye jaespipia y tinas ya jaegaga para up-
uno.
- 33 Si Jeova ti upinelo gue gui canaeña: ni usinen-
tensia güe yan manjusga.
- 34 Nangga si Jeova ya adaje y chalanña, ya güiya
unninataquilo para unereda y tano: anae
y manaelaye ufanmautut, jago siempre un-
lie.
- 35 Guajo jagas julie y taelaye na dangculo ni-
nasiñaña, ya janamayao güe, calang y atbot
ni betde gui edaña.
- 36 Ya jumalofan ya estagüe, na taegüe: magajet na
jualigao ya tisiña masoda.
- 37 Jaso y cabales, ya atan y tinas na taotao: sa y
uttimoña ayo na taotao y pas.
- 38 Lao y manaelaye todo manmayulang: ya y
uttimon y manaelaye ufanmautut.
- 39 Lao y satbasion y manunas gui as Jeova: güiya y
minetgotñija gui tiempon y chinatsaga.
- 40 Ya si Jeova ufaninayuda ya uninafanlibre gui
maaelay: ya uninafansatba sa sija nu-
mananggagüe.

38

- ¹ O Jeova, chamoyo lumalálatde nu y lalalomo, ni
uncastigayo nu y binibumo.
- ² Sa y flechamo cheton guiya guajo: ya y canaemo
macat gui jilojo.

- ³ Taya jinemlo gui catneco pot y binibumo: ya taya
pas gui telangjo pot causa y isaojo.
- ⁴ Sa y tinaelayeco malofan gui jilo ilujo: sija sen
macat guiya guajo taegüije y catga macat.
- ⁵ Y chetnotto manmutung yan manpotlilo, pot
causa y binabajo.
- ⁶ Pinite yo yan gostumecon yo: todotdia juma-
janaoyo yan umuugong yo.
- ⁷ Sa y atayojo bula sinenggue: ya taya jinemlo gui
catneco.
- ⁸ Manyafaeyo yan gosmamuteyo: cumate yo pot y
atboroto guiya corasonjo.
- ⁹ Jeova, y menamo nae gaegue todo y tinangajo: ya
y inigongjo tiunaatog guiya jago.
- ¹⁰ Y corasonjo bobongbong, y minetgotto malingo:
ya y minalag y atadogjo fatta esta.
- ¹¹ Y gumaeya yo yan y mangachongjo manotojgue
chago gui chetnotto; ya parentesso man-
otojgue gui chago.
- ¹² Ayosija ni y umaliligao y antijo manmaplanta
laso para guajo; ya y umaliligao y dañijo
manguecuentos tinaelaye: ya todotdia
manmanajaso ni y finababa.
- ¹³ Lao guajo, calang tanga, ti jujungog: ya guajo
calang udo ni ti ubaba y pachotña.
- ¹⁴ Magajet na guajo calang un taotao ni ti manju-
jungog: ya taya linalatde guiya pachotña.
- ¹⁵ Sa iya jago, O Jeova, junanangga: jago unfanope,
O Jeova, Yuusso.
- ¹⁶ Sa ileco: Chañija fanmamacof guiya guajo:
anae sulong y adengjo manladangculon sija
guiya guajo.

- ¹⁷ Sa guajo cana na ugadon: ya y pinitijo gaegue siesiempre gui menajo.
- ¹⁸ Sa bae jusangan y tinaelayeco; bae jutriste pot y isaojo.
- ¹⁹ Sa y enimigujo manlâlâ ya manmetgot: ya mumemegaeja y chumatlieyo sin jafa.
- ²⁰ Ayosija locue ni y jaapapase y mauleg pot y taelaye, sija contrarionjo, sa judadalalag y mauleg.
- ²¹ Chamo dumidingoyo, O Jeova: O Yuusso, chamo chachago guiya guajo.
- ²² Laguse ya unayudayo, O Jeova y satbasionjo.

39

- ¹ GUAJO ileco bae juadaje y chalanjo, para chajo umiisao pot y jilajo: bae juadaje y pachotto ni freno, anae y manaelaye mangaegue gui menajo.
- ² Jugueffamatquilo ya juquieto gui minauleg: ya y pinitijo manatbororota.
- ³ Y corasonjo maepe gui sanjalomjo: anae jujajaso, y guafe mañoñonggue: ayo nae cumuentos yo yan y jilajo.
- ⁴ Natungo yo, Jeova, ni uttimoco, yan y medidan y jaanijo cuanto guaja; natungoyo jafa na checayo.
- ⁵ Estagüe na un atafja unnae y jaanijo; ya y sacanjo calangja taya gui menamo: sen magajet na todo y taotao taebale anae guaja mas balotña.

- ⁶ Senmagajet na calang anineng jumajanao todo y taotao: senmagajet na taesetbe y atborotoñija: Sa manrecocoje y güinaja ya ti jatungo jaye y chinile.
- ⁷ Ya pago, Jeova, jafa junangga? y ninanggaco gaegue guiya jago.
- ⁸ Nalibre yo gui todo y tinaelayeco, chamoyo pumopolو na jumanamamajlao gui taetiningo.
- ⁹ Guajo mamatquilo, ti jubaba y pachotto: sa jago fumatinas.
- ¹⁰ Najanao guiya guajo y sinaulagmo: sa pot y tinetpen y canaemo lumachaeyo.
- ¹¹ Anae unnatunas y taotao nu y linalatde, pot y tinaelaye, ninalachae y bonituña taegüije y puliya: senmagajet na todo y taotao tae-bale.
- ¹² Jungog y tinaetaejo, O Jeova, ecungog y inagangjo: chamo famatquilo gui menan y lagojo: sa taotao tumano yo guiya jago: pago finatoyo taegüeje y mañaenajo todos.
- ¹³ Poloyo ya jufañule minetgot, antes de jujanao ya ti jutalo.

40

- ¹ JUNANGGA nu y sinington as Jeova; ya janaegueng maesa güe guiya guajo, ya jajungog y inagangjo.
- ² Ya güiya chumule yo guinin un joyo chatliion, guinin fache na tadong: ya japoloy adengjo gui jilo acho, ya janafitme y jinanaojo.

- ³ Ya japolo gui pachotto canta na mannuebo, jung-gan, y alabansa gui Yuusta. Megae lumie ya manmaañao, ya ufanangoco as Jeova.
- ⁴ Dichoso y taotao ni jaangoco gui as Jeova: ya ti jaaatan y mansobetbio ni y manabag man-malag y mandague.
- ⁵ Megae O Jeova, y ninamanmanmo ni unfatinas: yan y jinasomo para jame; ti siña maaregla sija gui menamo: yaguin guajo judeclara ya jusangang sija, tisiña matufong sa gos-megae.
- ⁶ Y inefresen ninae ti yamo: y talangajo jagasja unbaba: inefresen sinenggue ya y ninae pot y isao, ti jagasja ungagao.
- ⁷ Ayo nae ileco: Estagüe na matoyo: gui finalulon y leblo nae esta matugue pot guajo.
- ⁸ Yajo para jufatinas y minalagomo, O Yuusso: magajet na y laymo gaegue gui jalom cora-sonjo.
- ⁹ Guajo jagas jusangan y tininas gui jalom y dan-gculo na inetnon taotao: estagüe, na ti ju-naquiequeto y labiosso, O Jeova, jago tu-mungo.
- ¹⁰ Ti junaatog y tininasmo gui jalom corasonjo; y minagajetmo yan satbasionmo jagas jusangan: ti jupure y minaasemo yan y minaulegmo gui dangculon inetnon taotao.
- ¹¹ Jago, O Jeova, chamo dumitietietene y mi-naasemo para guajo: sa y minaasemo yan y minagajetmo juadadaje yo para taejinecog.
- ¹² Sa gaegue gui oriyajo y tinaelaye asta ti tufun-gon: jajiguef yo y tinaelayeco sija, ya ti siña

juatan julo; megaeña mas que y gapotulo
gui ilujo, ya y corasonjo yafae esta.

¹³ Malagojao, O Jeova, unnalibreyo: O Jeova, la-
guse para unayudayo.

¹⁴ Polo ya ufanmamajlao ya ufaninestotba ayo y
umaliligao y antijo para uyulang: polo ya
ufanalo tate ya ufanmamajlao, ni y yañija y
munataelaye yo.

¹⁵ Polo ya ufanlapoble sija, pot y minamajlaoñija,
ni y umaalog ni guajo: Ja, ja.

¹⁶ Polo ya ufanmagof ya ufansemagof ni jago, todo
y umaliligao jao: ya polo ya siesiempreja
ujaalog, y gumaeya y satbasionmo: Ladan-
gculo Jeova.

¹⁷ Ya guajo popleyo ya nesesitaoyo; lao si Jeova
jajajasoyo. Jago y umayuyudayo yan y mu-
nalibre yo: O Yuusso, chamo atrasasao.

41

¹ DICHOSO ayo y maase ni y mamoble; sa y jaanen
y tinaelaye nae, si Jeova ulinibre.

² Si Jeova uinadajegüe, yan umantiene güe lâlâ;
ya güiya udichoso gui tano; ya tiuenentrega
güe gui minalago y enemiguña.

³ Si Jeova uinayuda güe jilo camaña ni y pinitiña;
unfatinas todo y camaña anae malango.

⁴ Guajo ilegco: Jeova gaease nu guajo: najomlo y
antijo; sa umisaoyo contra jago.

⁵ y enemigujo jasangan y taelaye contra guajo
ilegñija: Ngaean umatae, ya ufalingo y
naanña?

- ⁶ Anae mato para uliiyo, jasangan y taebale; y corasonña nae mandaña y tinaelaye pot güiyaja; anae jumanao juyong jasangan ayo.
- ⁷ Todo y chumatliiyo manañangon entre sija contra guajo; contra guajo nae majaso y tinael-
layeco.
- ⁸ Ti mauleg na chetnot, ilegñija, sumaga guiya güiya; sa anae umason gui cama ti siña ni-
nacajulo talo.
- ⁹ Ya ayo y güinaeyaco nae juangocoyo, güiya y cumano y najo pan, jajatsa y dedegoña con-
tra guajo.
- ¹⁰ Lao jago Jeova, gaease nu guajo, ya unacajuloyo,
para juapase sija.
- ¹¹ Pot este jutungo, na unmagof guiya guajo, sa y enemigujo ti ujagana yo.
- ¹² Ya guajo, gui quinabalesto unmantieneyo; ya unpoloyo gui menamo para taejinecog.
- ¹³ Bendesido si Jeova ni y Yuus Israel, ni y tae-
jinecog, yan taejinecog. Amen, Amen.

42

- ¹ TAEGÜIJE y benabo ni y guija, ni y malago ni y minilalag y janom: taegüijeja locue y antijo sumospípiros pot jago, O Yuus.
- ² Y antijo majo pot si Yuus, pot y lalâlâ na Yuus;
ngaean nae jufato, ya juanog gui menan Yuus?
- ³ Y lagojo guinin nengcanojo, jaane yan puenge, ya todo y jaane ilegñiñijaja nu guajo: Manggue y Yuusmo?

- ⁴ Anae jujaso estesija, machuda juyong y antijo guiya guajo, anae manmalofan y linajyan taotao, maposyo, ya jucone sija asta y guimayuus; yan y minagof, yan y tinina; un linajyan na umadadaje y guipot na jaane.
- ⁵ Jafa na dumilogjao, O antijo? yan jafa na estotbajao gui jinalomjo? Nangga jao si Yuus, sa guajo bae jutuna güe pot y ayudo gui menaña.
- ⁶ Yuusso, y antijo esta dumilog gui jinalomjo; pot enao na jujajasojao desde y tano guiya Jordan, yan Hermonitas, desde y egso Misar.
- ⁷ Un tinadong, jaagang y otro tinadong, pot palangpang y janommo sija: todo y napomo, yan y langatmo, manmalofan gui jilojo.
- ⁸ Jatago si Jeova y minaaseña gui jaane, ya y puenge y cantaña guiya guajo, ya y tinaetae para y Yuus a linâlajo.
- ⁹ Jualog as Yuus, y achojo: Jafa na malefajao nu guajo? Jafa mina na tristeyo pot y chiniguit y enemigo?
- ¹⁰ Parejoja yan y espada gui telangjo, y enemigujo mamofeayo, anae ilegñija cada jaane nu guajo: Mano nae gaegue y Yuusmo?
- ¹¹ Jafa na dumilog jao, O antijo? yan jafa na, estotbajao gui jinalomjo? Nangga si Yuus, sa bae jutuna güe, ni y ayuda nu y matajo, yan y Yuusso.

43

¹ JUSGAYO, O Yuus, ya unsangan y mumujo contra y nacion ni y ti manjonggue: O coneyo

gui manmandadague, yan y manaelaye na taotao.

- 2** Sa jago Yuus y ninasiñajo; jafa na unrechasa? ya fafa mina tristeyo pot y chiniguit y enemigo?
- 3** O tago y mananamo, yan y minagajetmo; ya uesgaejonyo: ya uchuleyo asta y santos na egsomo, yan y tabetnaculumo.
- 4** Sa bae jujalom gui attat Yuus, y as Yuus nae gaegue y dangculon minagofjo; Ja jutuna jao yan y atpa, O Yuus, Yuusso.
- 5** Jafa na dumilog jao, O antijo? yan jafa na estotba jao gui jinalomjo? Nangga si Yuus; sa bae jutuna güe, ni y inayuda nu y matajo, yan y Yuusso.

44

- 1** JAME injingog ni y talanganmame, O Yuus, na jasanganejam y tantanmane, ni y finatinasco gui tiemponeñija, gui antiguo na tiempo.
- 2** Nu y canaemoja unyute y nasion, ya unpolo sija; unnafantriste y taotao sija, ya unnafanjanao.
- 3** Sa ti inchile y tano pot espadanñija para iyonñija, ni ti unnafanlibre pot y canaeñija; lao y agapa na canaemo yan y canaemo, yan y minalag y matamo, sa unguaeaya sija.
- 4** Jago y Rayjo, O Yuus: fanago linibre para si Jacob.
- 5** Pot jago na inyite papa y enemigonmame: pot y naanmo, na ingacha y mangajulo contra jame.

- ⁶ Sa ti juangocoyo ni y flechaco, ni y espadajo ti ulibreyo.
- ⁷ Sa jago umadadajejam gui enemigonmame; ya y chumatlijam unnafanmamajlao.
- ⁸ Ya gui as Yuus tatumananmaesa jit todot dia; ya para taejinecog, intina y naanmo.
- ⁹ Lao pago unyute jam, ya unnafanmamajlaojam; ya ti jumanaojao yan y inetnon sendalon-mame.
- ¹⁰ Unbirajam tate guinin y enemigonmame; ya ayo sija y chumatlijam, manmañaque para sija namaesa.
- ¹¹ Unpolojam taegüije y quinilo ni y para umacano; ya janafanmachalaponjam gui entalo y nasion.
- ¹² Unbende y taotaomo pot taya; ya ti mumegae y güinajamo pot y balenñija.
- ¹³ Unnafanmamajlaojam ni y tiguangmame; pot y manmanmofefea, yan manmanbotlelea ni y mangaegue gui oriyanmame.
- ¹⁴ Unnafanmafa y sinanganjam gui entalo y nacion, pot y yinengyong y ilonñija gui entalo y taotao sija.
- ¹⁵ Y desenrajo gaegueja gui menajo todot dia; ya y minamajlao y matajo jatampe yo.
- ¹⁶ Sa y inagang ayo y numanamamajlao, yan y chumatfino contra si Yuus; pot y enemigo yan y taotao ni y maneemog.
- ¹⁷ Todo este manmato guiya jame; lao ti manmalefajam nu jago, ni ti manmatinasjam mandague ni y tratumo.
- ¹⁸ Y corasonmame ti inbira tate; ni y pinecatmame ti sumuja gui chalanmo.

- ¹⁹ Masqueseaja unyamagjam gui sagan y jacal sija,
ya untampejam ni y aninen y finatae.
- ²⁰ Yanguin manmalefajam ni y naan Yuusmame,
ya inestira y canaemame pot y otro Yuus;
- ²¹ Ada ti ualigaojam si Yuus? Sa jatungoja y secre-
ton y corason.
- ²² Junggan, pot y jago manmapunojam todo y
inanaco y jaane; manmatufongjam taegüije
y quinilo ni y para umapuno.
- ²³ Fagmata, jafajao na mamaego, Señot? Cajulo,
chamojam yumuyute para siempre.
- ²⁴ Pot jafa nae unnaatog y matamo, ya malefajao
ni y pinitenmame yan y chiniguitmame.
- ²⁵ Y antenmame esta dumilog gui petbos; ya y
tiyanmame cheton papa gui tano.
- ²⁶ Cajulo ya unayudajam, ya unnafanlibrejam gui
minaasemo.

45

- ¹ Y corasonjo machúchuda nu y mauleg na güinaja;
jusangan ayo sija y para y ray; y jilajo,
calang y pluman y chadeg mangue.
- ² Guefpaguñajao qui y famaguon y taotao sija:
y grasia machúchuda jalom gui labiosmo;
enaomina binendisejao as Yuus, para tae-
jinecog.
- ³ Gode y espadamo gui cháchagamo, O gosbalente
jao, yan y langetmo yan y minagasco.
- ⁴ Ya y minagasco sigue di mumegae, sa pot y
minagajet, yan y minanso, yan tininas: ya
y agapa na canaemo unfinanagüe ni y man-
namañaño na güinaja.

- ⁵ Y flechamo manacadedog; mamodong y taotao
gui papamo; sija gaegue gui corason y ene-
migon y ray.
- ⁶ Y tronumo taejinecog, yan taejinecog, O Yuus: y
bariyan y raenomo, tunas na bariya.
- ⁷ Unguaeya y tininas, ya unchatlie y tinaelaye;
enaomina si Yuus ni y Yuusmo, pinalae-
jao ni y lañan minagof, mas qui y manga-
chongmo.
- ⁸ Todo y magagumo mamaopao ni y mira, yan y
chaguan na jajatot, yan y casia; *manjuyong*
gui palasyon matfit, anae guinatbon mu-
sica manamagofjao.
- ⁹ Y jaga sija y ray, mangaegue gui entalo y
manonrada na famalaoanmo; ya y rayna
matátagchong gui agapamo yan y magaguña
y oron Ofir.
- ¹⁰ Jungog O jaga, jaso ya tecon y talangamo; ya
unmalefa ni y mañataotaomo, yan y guima
tatamo.
- ¹¹ Ya ugosmalago y ray ni y bonitamo; sa güiya y
Señotmo yanguin unadora güe.
- ¹² Ya y jagan Tiro yan y ninae ugaegue güije; asta y
manrico gui entalo y taotao unmagaogao ni
y fabotmo.
- ¹³ Y jagan y ray, gui palasyo gosbonita güe: y
magaguña maadotna ni y oro.
- ¹⁴ Macone guato gui as ray, yan y magaguña ni y
mabotda: y bitgen sija mangachongña ni y
tumattitiye, sija unquinenie guato.
- ¹⁵ Sija machulilie guato yan minagof yan alegría:
ufanjalom gui palasyon y ray.

- 16** Gui lugat si tatamo, y ugaegae y famaguonmo; unnafanprinsipe gui todo y tano.
- 17** Guajo junamajaso y naanmo gui todo y generacion sija: enaomina y taotao sija mannaejao grasias para taejinecog yan taejinecog.

46

- 1** SI Yuus, güiya y guinegüeta yan y minetgotta, enseguidas manayuda gui chinatsaga.
- 2** Enaomina mungajit manmaañao, achogaja ucalamten y tano, yan y egso umachule asta y talo gui tase sija;
- 3** Achogaja manapangpang y janom ya chatsaga; achogaja umayeyengyong y egso sija, pot causa y minatatgaña. Sila.
- 4** Ayogüeja y sadog yan y minilagña sija janamagof y siuda Yuus; y santos na sagan y tabetnaculo guiya Gueftaquilo.
- 5** Si Yuus gaegue gui entaloña; ti ucalamten; si Yuus uinayuda y ininan y egaan.
- 6** Manlalalo y nasiōn sija, ya mangalamten y raeno sija; umagang, ya maderite y tano.
- 7** Manjijita yan y Señot y inetnon sendalo. Y Yuus Jacob, güiya y guinegüeta. Sila.
- 8** Maela ya inlie y checho Jeova; Jafa na yinilang jafatinas gui jilo tano?
- 9** Güiya munabasta y guera, asta y uttimon y tano; jayulang y atcos, ya jautut y lansa; güiya sumonggue y caretan guera gui guafe.
- 10** Quietó, ya untungo na guajo si Yuus: jutaquilo gui entalo y nasiōn sija, jutaquilo gui tano.
- 11** Manjijita yan y Señot y inetnon sendalo. Y Yuus Jacob, güiya y guinegüeta. Sila.

47

- ¹ NAFAMAGPAG y canaemiyo todo jamya na tao- tao; agang si Yuus ni y inagang guinana.
- ² Sa si Jeova sentaquilo yan namaañao; Güiya mas dangculo na ray gui jilo todo y tano.
- ³ Güiya ugana todo y taotao ya upolo gui papata; yan y nasion sija gui papa adengta.
- ⁴ Güiya umayig y erensiata ni y para jita: y minagas gui as Jacob ni y güinaeyaña. Sila.
- ⁵ Si Yuus mapos julo yan y inagang, si Jeova yan y sonidon y trompeta.
- ⁶ Fanganta tinina sija para si Yuus; fanganta tinina sija; fanganta tinina sija para y rayta, fanganta tinina sija.
- ⁷ Sa si Yuus güiya ray todo y tano: fanganta y tinina sija, yan y tiningo.
- ⁸ Si Yuus mangobiebietna gui jilo y nasion sija; si Yuus matatachong gui tronon y sinantosña.
- ⁹ Sa y prinsipen y taotao sija mandaña ufantaotao y Yuus Abraham; sa y patang y tano, iyon Yuus: Güiya y sentaquilo.

48

- ¹ DANGCULO si Yuus, ya para umagueftuna, gui siuda y Yuusta, gui egso y sinantosña.
- ² Bonito na sagayan, y minagof todo gui tano, y egso Sion gui sumanlago na banda, siuda y dangculo na ray.
- ³ Si Yuus esta matungo gui jalom y palasyoña, na para y guinegue.
- ⁴ Sa estagüe y ray sija na mandaña, manmalofan ya mandadañaja.

- 5 Manmalie, ya luego ninafanmanman; ninafañatsaga, ya maninalulula manjanao.
- 6 Y mayengyong gumote sija güije; yan y pinite taegüije y palaoan yan para ufañago.
- 7 Jago yumamag y batcon Tarsis, ni y manglo sancatan.
- 8 Jaftaemanoja y jiningogmame, taegüijeja lini-imame gui siuda y Señot y inetnon sendalo; gui siuda y Yuusmame: si Yuus plumanta para taejinecog. Sila.
- 9 Injaso y güinaeyamo, O Yuus, gui talo gui templo.
- 10 Jaftaemanoja y naanmo, O Yuus, taegüijeja y tininamo asta y uttimon y tano: y agapa na canaemo, bula ni y tininas.
- 11 Namagof y egso Sion, yan sija jagan Juda ufanmagof; pot y jinisgamo sija.
- 12 Famocat gui Sion, ya unjanagüe y oriyaña; ya untufong y tore güije.
- 13 Matca y colatña ni y munaseguguro, ya injaso y palasyoña; para usiña jamyo insangane y generasion ni y mamamaela.
- 14 Sa este na Yuus, y Yuusta para taejinecog, yan taejinecog: güiya uesgaejonjit, asta y finataeta.

49

- 1 JINGOG este todo jamyo ni y taotao; ecungog jamyo todos ni y mañasaga. gui tano:
- 2 Jamyo todo mandaña, y managpapa, y man-agquilo, y manrico, yan y mamoble.
- 3 Y pachotto usangan y minalate; ya y jinason y corasonjo y tiningo.

- ⁴ Bae juecungog y parabola; ya jubaba y jemjom sinanganjo gui atpa.
- ⁵ Sajafa na maañaoyo gui jaanen y tinaelaye, anae y tinaelayeren y dedegoco jaoriyayayeyo?
- ⁶ Ayo y umangongoco sija ni y güinajañija, yan jatunanmaesaja ni y minegae y riniconñija;
- ⁷ Taya guiya sija siña umapasiye y cheluña, ni unae si Yuus ni y rumescata güe;
- ⁸ (Sa y ninálibre y antinñija, dangculo presiuña, ya para upolu para siempre.)
- ⁹ Para ulâlâ asta y taejinecog, ya ti ulie minitong.
- ¹⁰ Sa jalie na y manmalate na taotao sija manmamataeja, y manaejinaso yan y manbababa, manmalingo, ya japolو y güinajañija para y palo.
- ¹¹ Y jinason y sumanjalomñija, na y guimañija usaga para taejinecog, ya y anae mañasaga na lugat para y todo generasion sija; ya jafanaan y tanoñija, ni y naanñijaja.
- ¹² Lao y taotao ti sumaga gui onraña, parejoja yan y gâgâ na matae.
- ¹³ Este y jinanaoñiñija, y binabanñiñijaja; ya anae esta manmapos, manmagof y taotao nu y sinanganñija. Sila.
- ¹⁴ Sija ufanquinano gui naftan parejoja yan y manadan quinilo y finatae upinasto sija; ya y manunas mangaeninasíña gui jiloñija gui egaan; ya y boninituñija, para ulachae gui jalom naftan, sa taya sagaña.
- ¹⁵ Lao si Yuus unalibre y antijo gui ninasiñan y naftan; sa uresibeyo. Sila.

- ¹⁶ Chamo maaañao, yanguin guaja taotao urico;
yanguin y güinaja, y guimaña mumémegae;
- ¹⁷ Sa yanguin matae, taya uchule; y güinajaña, ti udinalalaggüe.
- ¹⁸ Achogaja anae lalâlâ, dichoso y antiña; sa matutunajao ni y taotao sija, yanguin unfamau-leg mamaesajao.
- ¹⁹ Ujanao para y generasion tataña; ti ufanmanlie manana.
- ²⁰ Y taotao ni y maoonra, ya ti matungo; parejoja yan y gâgâ ni y umatae.

50

- ¹ SI Yuus, junggan, si Yuus, si Jeova sumangan, ya jaagang y tano desde y quinajulo y atdao asta y tumunogña papa güije.
- ² Y sumanjiyong Sion, gosbonito, sí Yuus umiina.
- ³ Y Yuusta ufato, ya ti ufamatquilo: y guafe ufanlinachae gui menaña, ya uguaja dangculon pinagyo gui oriyaña.
- ⁴ uagang gui taquilo na langet yan y tano, para ujusga y taotaoña.
- ⁵ Nafandaña y mañantos guiya guajo; ayo sija y fumatinas y tratujo pot y inefrese.
- ⁶ Y langet udineclara y tininasña: sa si Yuus güiyaja y jue. Sila.
- ⁷ Jingog, O taotaojo, ya jusangan; O Israel, ya bae jusangan testimonio contra jago: guajo si Yuus, ni si Yuusmo.
- ⁸ Ti julalatde jao pot y inefresimo, ya y inefresimo sinenggue, para todo y jaane gui menajo.
- ⁹ Sa ti jufangone nubiyo gui guimamo, ni laje na chiba gui quelatmo.

- 10 Sa todo y gâgâ gui jalom tano, gâjo, yan y gâgâ sija gui jilo y mit na sabana.
- 11 Sa jutungo todo y pajaro gui jalom tano; y manmachaleg na gâgâ sija gui jalomtano; todo gâjo.
- 12 Yanguin ñalangyo, ti jusanganejao; sa iyoco y tano, yan y sinajguanña.
- 13 Juchoco catnen nubiyo, pat jugui. men jâgâ chiba?
- 14 Nae si Yuus inefresen grasia; ya unapase y promesamo gui Gueftaquilo.
- 15 Ya unagangyo gui jaanen y chinatsaga: junali-brejao, ya siempre unonrayo.
- 16 Lao ilegña si Yuus ni y manaelaye; Jafa unfatinas para undeclara y tina. gojo, pat jagas unchule y tratujo gui pachotmo?
- 17 Sa jago unchatlie y finanagüe, ya unyute y sinanganjo gui tatemo.
- 18 Anae unlie y saque, undalalag güe; yan jagas gaepattejao yan y manábale.
- 19 Sa unnasetbe y pachotmo gui tae laye, ya y jilamo fumatitinas ocodon dinague.
- 20 Matátagchongjao, ya cumuecuentosjao contra y chelumo; undesonra y lajin nanamo.
- 21 Estesija finatinasmo, lao mamatquiquilojayo: jinasomo na parejojitja: lao bae julalatdejao, ya jupolo tinaelayemo sija gui menan matamo.
- 22 Pago jaso este, jamyo ni y manmalefa as Yuus; na noseaja jusisi jamyo ya jufapidasos, ya taya unalibre.

²³ Y numaeoyo inefresen tinina, jaonrayo; ya ayo y munatutunas y sinanganña, jufanue ni y satbasion Yuus.

51

- ¹ GAEASE nu guajo, O Yuus, jaftaemanoja y minauleg güinaeyamo, jaftaemanoja y minegae y minaaesemo; fuñas y tinaelayeco.
- ² Gosfagasey todo ni y tinaelayeco, ya unnagasgasyo ni y isaojo.
- ³ Sa jutungoja y tinaelayeco: ya y isaojo gaegueja siempre gui menajo.
- ⁴ Sa contra jago, jagoja, huisagüe, ya jufatinas y daño gui menan matamo: para utunas yanguin cumuentosjao, ya utaefatta yanguin manjusgajao.
- ⁵ Estagüeja, na mafatinasyo gui tinaelaye, yan y isao nae si nanajo mumapotguenaejonyo.
- ⁶ Estagüeja, na unguaea y magajet guiya jalolom; ya y umatog na lugat nae unnatungoyo ni y tiningo.
- ⁷ Nagasgasyo ni hisopo, ya jumuyong gasgas: fagasey ya jumuyong apacaña, qui y niebe.
- ⁸ Nafanjungogyo minagof yan y alegría para ufanmagof y telangjo ni y unyamag.
- ⁹ Naatog y matamo gui isaojo; ya unfunas todo y inechongjo.
- ¹⁰ Fatinas gui sumanjalomjo y gasgas na corason, O Yuus; ya unnanuebo y tinas na espiritu gui sumanjalomjo.
- ¹¹ Chamo yumuyuteyo gui menamo; yan chamo chumuchule y santos na Espiritumo guiya guajo.

- 12 Natalo mague guiya guajo y minagof y satbasionmo: ya unmantieneyo ni y libre na Espiritumo.
- 13 Ayo nae jufanagüe y manaelaye ni y chalanmo: ya y maniisao ufanmañotsot guiya jago.
- 14 Nalibreyo gui isao gui jâgâ, O Yuus, jago Yuus y satbasinojo; ya y jilajo ucanta agang ni y tininasmo.
- 15 O Jeova, baba y labiosso: ya y pachotto ufamanue ni y matunamo.
- 16 Sa ti yamo inefrese para junaejao; ti magofjao ni y inefresen sinenggue.
- 17 Y inefrese para si Yuus, manmayamag na espiritu: y mayamag yan y pinite na corason, O Yuus, jago siempre ti undesplesia.
- 18 Fatinas mauleg, ni y minauleg minagofmo, guiya Sion; fatinas y quelat Jerusalem.
- 19 Ayo nae unmagof ni y inefresen tininas, y inefresen sinenggue yan y cabales na inefresen sinenggue: Ayo nae unmaofrese nubiyo gui attatmo.

52

- 1 JAFA na tunanmaesajao gui inacacha, O matatnga na taotao? y minaasen Yuus sumasagaja cada jaane siempre.
- 2 Y jilamo fumatitinas ocodon y taelaye: parejo yan y malagtos na inabajan batbas, machochoeho dinague.
- 3 Unguaeyaña y daño mas qui y mauleg; yan y mandague, mas qui cumuentos ni y tininas. Sila.

- ⁴ Unguaeya todo y mannanataelaye na sinangan:
O, dacon na jula.
- ⁵ Si Yuus unyinilang locue para taejinecog; unquinene, ya unjinala juyong gui guimamo magago; ya unjinale juyong gui tano y lalâlâ. Sila.
- ⁶ Ya umalie ni y manunas; ya umaañao, ya umachatchatgue, *ilegñija*:
- ⁷ Estagüe, yuje na taotao y ti japo si Yuus para minetgotña: lao jaangoco güe ni y manadan güinajaña, ya janametgot güe ni y tinaelayeña.
- ⁸ Lao guajo, parejoyo yan y betde na troncon oliba gui jalom guimayuus; juangongocoyo ni y minaase Yuus para taejinecog, yan taejinecog.
- ⁹ Junaejao grasias, para taejinecog, sa unfatinas este; ya junangga y naanmo, sa este mauleg; gui menan y mañantosmo.

53

- ¹ ILEGÑA y taetiningo gui corasonña: Taya Yuus. Manpotlilo sija, mafatinas y chatliion na tinaelaye; taya ni uno ni fumatitinas mauleg.
- ² Si Yuus gui langet tumalag pápapa y famaguon taotao sija; para ulie cao guaja gaetiningo, ni y umaliligao si Yuus.
- ³ Todos sija manalo tate; ya manjuyong potlilo sija; taya ni uno ni fumatitinas y mauleg, aje, taya ni uno.

- ⁴ Taya tiningoñija ni chumogüe inechong? ni y macano y taotaojo sija, taegüije yan mañochcho pan: ya ti maagang si Yuus.
- ⁵ Mangosmanmaañao sija gui anae taya minaañao: sa si Yuus janafanmachapon adisapatta y telang ayo y tumotojgue contra jago; jago jagas unnafanmamajlao, sa si Yuus manrenechasa sija.
- ⁶ O, na y satbasion Israel mojon ujuyong guiya Sion! anae si Yuus janatalo y quinautiba y taotaoña; ayo nae umagof si Jacob, yan ufanmagof y Israel.

54

- ¹ SATBAYO, O Yuus, pot y naanmo, ya unjusgayo pot y minetgotmo.
- ² Jungog y tinaetaejo, O Yuus; ecungog y sinangan y pachotto.
- ³ Sa y taotao juyong sija mangajulo contra guajo, yan y taotao ni y fijon y minatatgañija maaliligao y antijo; sija jagasja ti japoñolo si Yuus gui menanñija. Sila.
- ⁴ Estagüe na si Yuus umayuyudayo; si Jeova mañisija yan ayo y mumantietene y antijo.
- ⁵ Güiya uapase taelaye y enemigujo sija; yulang sija gui minagajetmo.
- ⁶ Sa inefresijo ni y minalagojo bae junaejao; bae jualaba y naanmo, O Jeova, sa mauleg.
- ⁷ Sa güiya munalibreyo todo gui chinatsaga: sa y atadogjo jagasja jalie y minalagojo contra y enemigujo.

55

- ¹ JUNGOG y tinaetaejo, O Yuus: ya chamo umaatog
maesa jao gui guinagaojo.
- ² Atituyeyo, ya opeyo: sa inestotbayo gui trin-
istieco, ya umugongyo;
- ³ Sa pot y inagang y enemigo: sa pot y chiniguit
y manaelaye; sa mayute y tinaelaye gui
jilojo, ya pot y biniboñija, na machatliiyo,
japetsigueyo.
- ⁴ Y corasonjo gospute gui sumanjalomjo: yan y
minaañao y finatae podong gui jilojo.
- ⁵ Minaañao yan linaolao, manmato guiya guajo; y
linijan ñumoñoyo.
- ⁶ Ya ilegco: O mojon yanguin gaepapayo, taegüije
y paluma! ayo nae jugupo chago, ya judec-
cansa.
- ⁷ Estagüe, ayo nae jujanao chago, ya jusaga gui
jalomtano. Sila.
- ⁸ Mojon bae jualula malag y guinegue, guinin y
duron manglo yan y pinagyo.
- ⁹ Yulang, O Jeova, ya ipe y jilañija; sa jagasja julie
y fijom na manaelaye, ya y manmanpotfifia
gui siuda.
- ¹⁰ Jaane yan puenge manjajanao gui sumanjilo
y quelatña: inechong yan inacacha man-
gaegue gui entaloña.
- ¹¹ Manaelaye mangaegue gui entaloña; chiniguit
yan dinague ti usuja gui chalanña.
- ¹² Sa ti y enemigo lumalatdeyo; ayo nae siña jusun-
gon; ni ti ayo y chumatliiyo ni y munadan-
gculo güe contra guajo: ayo nae junaatog
maesayo guiya güiya.

- 13 Lao jagoja, un taotao, ni y parejujo, yan y gachongjo, yan y senjuguflie na amigujo.
- 14 Sa y mamilis na inangoco manasangane jam y jinasonmame; ya tafanmamocat yan linajyan taotao gui guimayuus.
- 15 Polo sija ya derepente ufanchinile ni y finatae: polosija ya ufansinetta papa manlalâlâ guiya sasalaguan; sa guaja y manaelaye gui sagañija yan y sanjalomñija.
- 16 Lao guajo, bae juagang si Yuus; ya si Jeova usatbayo.
- 17 Pupuenge, ogaan, yan taloane, jufanjaso ya juagang duro, ya güiya ujungog y inaganjo.
- 18 Güiya jagasja munalibre y antijo qui pas, guinin y guera ni y comontrayo: sa megae pumotifilia yo.
- 19 Si Yuus ufaninjingog, ya ufaninepe sija; asta ayo y mañasaga desde y apmam na tiempo. Sila. Ti taotao sija ni siempre jatulaeca, ya ti manmaañao as Yuus.
- 20 Jaestira mona y canaeña contra ayo sija ni y manpas guiya güiya: jayulang y tratuña.
- 21 Y sinangan y pachotña palagseña qui y mantica, lao guera gui jalom corasonña; y sinanganña mananana qui y laña; lao puro ayo sija espada in malagnos.
- 22 Polo y catgamo gui as Jeova, ya güiya umiantiene; sa taya nae jasotta y manunas ya umanacalamten.
- 23 Lao jago, O Yuus, ufansinetta sija papa gui joyon finatae; sa y manmejgá, yan manfáfababa na taotao sija, ti ufanlalâlâ ni lamita gui jaaniñija; lao guajo juangocoyo nu jago.

56

- ¹ GAEASE nu guajo, O Yuus; sa y taotao malago na ujapañotyo; mumumo todot dia, ya jachichiguityo.
- ² Todot dia y enemigujo manmalago na ujapañotyo; sa megae mamumujo ya mansobetbio.
- ³ Jafaja na tiempo nae maañaoyo, juangocojayo guiya jago.
- ⁴ Gui as Yuus jualaba y finoña; gui as Yuus nae jagasja jupolo y inangococo, ti maañaoyo; jafa ufatinas y catne guiya guajo?
- ⁵ Todot dia mabira y sinanganjo; sa todo y jina-soñija contra guajo para tinaelaye.
- ⁶ Mandaña ya manatog maesasija; ya magueguesatituye y pinecatjo, anae jagas mananangga sija y antijo.
- ⁷ Ufanescapa nu y tinaelaye? gui binibo nae un-yute papa y taotao sija, O Yuus.
- ⁸ Jago sumangan y jinanaojo; polo gui jalom boteyamo y lagojo: manaegüe sija gui leblomo?
- ⁹ Ayo nae, ujabira sija tate y enemigujo y jaane nae juagangjao; este jutungo, na si Yuus para guajo.
- ¹⁰ Gui as Yuus jualaba y finoña: gui as Jeova jualaba y finona.
- ¹¹ Gui as Yuus nae jagasja jupolo y inangococo; ya siempre ti jumaañaao; jafa y taotao ufatinas guiya guajo?
- ¹² Y promesamo gaegue guiya guajo, O Yuus: ya juapasejao siempre ni y inefresen grasics.

13 Sa jagasja unnalibre y antijo gui finatae; ti siempre unnalibre y adengjo an podong? para jufamocat gui menan Yuus gui candet y manlálâlâ.

57

- ¹ GAEASE nu guajo, O Yuus, gaease nu guajo; sa y antijo guinegue güe guiya jago: magajet, y anineng y papamo ugogüeyo asta qui manmalofan y chinatsaga.
- ² Bae juagang si Yuus Gueftaquilo; si Yuus ni y jafatinas todo y güinaja para guajo.
- ³ Ufanago guinin y langet ya unalibreyo; anae jalalatde ayo y malago pumañotyo. Sila. Si Yuus utago y minaaseña yan y minagajetña.
- ⁴ Y antijo gaegue gui entalo y león sija: ya umaasonyo gui entalo ayo sija y minañila guafe, junggan, yan y lalajin taotao sija ni y nifenñija y lansa sija, yan flecha sija, ya y jilañija malagtos na espada.
- ⁵ Nadangculojao gui jilo y langet, O Yuus; polo y inenramo todo gui sanjilo tano.
- ⁶ Jagas mamatinas laso, para y pinecatto; y antijo tumecon papa; jagas manmaguadog joyo gui menajo; ya sija mamodong maesaja gui taloloja. Sila.
- ⁷ Y corasonjo, esta meton, O Yuus, y corasonjo esta meton; bae jucanta, magajetja, jucanta alabansa sija.
- ⁸ Fagmata, inenrajo; fagmata, gitala yan atpa; guajoja na maesa magmatayo taftaf.

- ⁹ Bae junaetjao grasias, O Jeova, gui entalo y taotao sija; jucantayejao alabansa sija gui entalo y nasion sija.
- ¹⁰ Sa asta y langet, dangculo y minaasemo, yan asta y mapagajes y minagajetmo.
- ¹¹ Nadangculojao gui jilo y langet, O Yuus; polo y minalagmo todo gui sanjilo y tano.

58

- ¹ MAGAJET na jamyo manudo, *anae debe de* unfanguentos jamyo tininas? manmanju-jusga jamyo tunas, O jamyo, ni y lalajin taotao sija?
- ² Magajet, na y jalom corason nae manmachochicho jamyo tinaelaye; intajlang gui canaen-miyo y tinaelaye gui tano.
- ³ Y manaelaye, manaotao juyong desde y jalom tuyan: enseguidas qui manmafañago, man-abag manguecuentos ni y mandague.
- ⁴ Y binenoñija, parejo yan y binenon y culebbla: sija parejo yan y tangan y serpiente, ni y jajuchum talangaña;
- ⁵ Ya ti jaecungog y inagang y encantador, ni y gosfaye manencanta.
- ⁶ Yamag y nifenñija gui jalom pachotñija, O Yuus: yamag juyong y dangculo na nifen y patgon leon, O Jeova.
- ⁷ Polo ya ufanmadirite taegüije y janom ni y malalagoja gui iyoña: *anae jaachechetgue* y flechaña, polo ya calang manutut.
- ⁸ Polo ya utaegüije y acaleja ni y madirite ya umalofan: taegüije y taetiempo na mañagon palaoan, ni y ti guinin lumilie y atdao.

- ⁹ Antes di usiente y lauyanmiyo y *guafen* y tituca,
uchule sija ya unajanao, nu y remulin-
non manglo, ayo manbetde taegüije mansi-
nenggue,
- ¹⁰ Y manunas ufanmagof yanguin jalilie y inemog;
ufagase y adengña gui jâgâ y taelaye.
- ¹¹ Para ualog y taotao: Magajet na guaja apasñija
y manunas: magajet guaja si Yuus ni y
manjujusga gui tano.

59

- ¹ NALIBREYO gui enemigujo sija, O Yuusso; polo
yo gui jilo guinin ayosija ni y mangajujulo
contra guajo.
- ² Nalibreyo gui chumogüe y tinaelaye, ya satbayo
gui manmejga na taotao sija.
- ³ Sa, estagüe, na mananangga y antijo: y man-
metgot mandaña contra guajo; ti pot y
tinaelayeco, ni ti pot y isaojo, O Jeova.
- ⁴ Manmalago ya japrepara sija, sin y linachijo;
fagmata, ya unayudayo, ya unlie.
- ⁵ Jago Jeova, Yuus y inetnon sendalo, si Yuus Is-
rael; fagmata ya unbisita todo y nasion sija;
chamo gagease ni y manaelaye. Sila.
- ⁶ Manalo guato yan pupuenge: ya manboruruca
taegüije y galago, ya malilicucue y siuda.
- ⁷ Liija, sa mannutugap juyong guinin y pachotñija:
espada sija guaja gui jalom labiosñija; jaye,
ilegñiñija, cao jajungog?
- ⁸ Lao jago, O Jeova, siempre unchatgue sija; siem-
pre unmofea todo y nasion.
- ⁹ O minetgotto, junanangga jao; sa si Yuus y
guimajo lumijing.

- ¹⁰ Si Yuusso nu y minaaseña, ugaegue gui menajo:
si Yuus unaliyo y minalagojo, gui jilo y
enemigujo sija.
- ¹¹ Chamo pumupuno sija, sa trabia ti manmaleefa
y taotaojo; chalapon sija pot y ninasiñamo;
ya unchule sija papa, Ó Jeova, patang-
mame.
- ¹² Pot y isao y pachotñija, yan pot y sinangan y
labiosñija, polo ya ufanmacone, pot y sobet-
bioñija: yan pot y matdision, yan manman-
dadague ni y sinanganñija.
- ¹³ Lachae sija ni y binibumo, lachae sija, para
sija ti ufangaegue talo: ya ujatungo na si
Yuus mangobiebietna gui as Jacob, asta y
uttimon y tano. Sila.
- ¹⁴ Ya an pupuenge, polo ya ufanalo guato, ya un-
fanboruca taegüije y galago ya umalilicue y
siuda.
- ¹⁵ Nafanjajanao julo yan papa, ya ufanmanalili-
gao nañija; ya usaga todo puenge yanguin ti
manjaspog.
- ¹⁶ Lao guajo, jucanta ni y ninasiñamo; magajet, na
jucanta agang ni y minaasemo yan ogaan;
sa guinin jago y guimajo lumijing, yan y
guinegüeco gui jaanen chinatsagaco.
- ¹⁷ Jago, O minetgotjo, jucantaye y alabansa sija;
sa si Yuus y guimajo lumijing, yan y Yuus y
minaasejo.

60

¹ O Yuus, jago yumutejam, jago gumapotjam papa;
guinin lalalojao; O, natalojam guato.

- ² Jago jagasja munamayengyong y tano; jago yumulang; nafanjomlo y yinilangña sija, sa manmayeyengyong.
- ³ Unfanue y taotaomo sija ni y manmajetog na güinaja; unnafanguimenjam ni y binon na matulalaejon.
- ⁴ Unnae ayo sija ni y manmaañao nu jago, un bandera para ujatsa pot y minagajet. Sila.
- ⁵ Sa para ufanlibre y güinaeyamo; satba ni y agapa na canaemo, yan opejam.
- ⁶ Si Yuus sumangan y sinantosña; siempre jumagof; ya siempre judibide iya Siquem, ya jumide y bayen Sucot.
- ⁷ Iyoco Galaad, ya iyoco Manases: Efraim y guinegue y ilujo; Juda y baston minagasso.
- ⁸ Moab, y palanggana para jufagagaseyo; y jilo Edom nae juyute y sapatosso: Filistia, agangjao pot guajo.
- ⁹ Jaye uchinileyo guato gui fitme na siuda? jaye uesgaejonyo guato Edom?
- ¹⁰ Mungajao, O Yuus, ni y guinin yumutejam? yan jago, O Yuus, ti jumanao yan y inetnon sendalonmame.
- ¹¹ Naejam inayuda contra y contrario gui chinat-saga; sa taebale y inayudan taotao.
- ¹² Guinin as Yuus nae infatinas y minatatnga; sa güiyaja ni ugacha papa y contrarionmame.

61

- ¹ JUNGOG y inaganjo, O Yuus; atituye y tinaetaejo.
- ² Desde y uttimon y tano juagang jao, anae taen-inasiña y corasonjo: chalaneyo asta y acho ni y mas taquilo qui guajo.

- ³ Sa jago guinin y guinegüeco, yan y guiman lumi-jing guinin y enemigo.
- ⁴ Jusaga gui jalom y tabetnaculomo para taejinecog: ya jugogüeyo gui tinampen y papamo. Sila.
- ⁵ Sa jago O Yuus guinin jumungog y promesajo; jago guinin numaeyo ni y erensian ayo sija y manmaañao ni y naanmo.
- ⁶ Jago munaanaco y jaanin y ray; y sacanña taegüije y megae na generasion sija.
- ⁷ Usaga gui menan Yuus para taejinecog: O, nalisto y güinaeya yan y minagajet, para ufanadaje güe.
- ⁸ Pot este jucantaye y naanmo para taejinecog, para jufatinas y prinimetijo cada jaane.

62

- ¹ Y antijo janananggaja si Yuus; sa guinin güiya nae mamaela y satbasionjo.
- ² Güiyaja y achojo yan y satbasionjo, güiya y torejo taquilo: ya ti megae jumanacalamten.
- ³ Asta ngaen nae intigong contra unoja taotao? todos jamyo infanmapuno; taegüije y padet ni y cumba, yan taegüije y matomba na colat.
- ⁴ Manafaesenja gui entaloñija na umayute papa gui ninasiñaña: manmagof ni y dinague sija: manmanbendidise ni y pachotñija, lao manmanmatdidise qui sumanjalomñija.
- ⁵ Si Yuus nanggajao, O antijo; sa guinin güiya y ninanggaco.
- ⁶ Güiyaja y achojo yan y satbasionjo; güiya y torejo taquilo, ya ti jumanacalamten.

- ⁷ Gui as Yuus nae gaegue y satbasionjo yan y minalagjo; y acho y minetgotjo yan y guinegüeco mangaegue gui as Yuus.
- ⁸ Angoco gue todo y tiempo, jamyo ni y taotao sija; chuda y corasonmiyo gui menaña: si Yuus y guinegue para jita. Sila.
- ⁹ Seguro todo y taotao sija ni y umitde condisioñija manjinaja; ya y managquilo condisioñija, un dinague; yanguin manmapolo gui balansa, todos manñajlalangña qui y jinaja.
- ¹⁰ Chamo umangongoco jao gui inamot, yan chamo na gagaebale y sinaque: yanguin y güinaja manlalamäge; chamo pumópolo y corasonmo guiya sija.
- ¹¹ Guinin jasangan si Yuus un biaje; ya dos biaje jagasja jujungog este; na y ninasiña iyón Yuus.
- ¹² Sa iyomoja locue Jeova y minaase: sa unapapaseja cada taotao jaftaemano y chechonâ.

63

- ¹ O Yuus, jago y Yuusso; taftaf jualigao jao; y antijo majo pot jago, y catneco majalang nu jago, gui anglo an majo na tano, anae taya janom;
- ² Taegüije juatan jao gui templo para julie y ninasiñamo yan y minlagmo.
- ³ Sa y mauleg güinaeyamo maulegña qui y linálâ; y labiosso ualabajao.
- ⁴ Taegüine jubendise jao gui linálâjo; ya jujatsa julo y canaejo ni y naanmo.
- ⁵ Y antijo ujaspog taegüije y ujaspog ni y titanos an montica; ya y pachotjo ualabajao yan y minagof y labiosso.

- ⁶ Yanguin jujaso jao gui jilo camajo; ya y jinasoco nu jago gui ora nae bumebelayo an puenge.
- ⁷ Sa jago guinin umayudayo; enaomina y anineng y papamo nae jumagof.
- ⁸ Y antijo dangculo na tinatitiye jao: y agapa na canaemo mumantieteneyo.
- ⁹ Lao ayo sija y umaliligao y antijo, para umayulang, sija ufanjanao para y mas tadong na joyo gui tano.
- ¹⁰ Ufanmaentrega gui jinilat y espada; sija ugünaja para y sora sija.
- ¹¹ Lao y ray umagof gui as Yuus; ya todo y manmanjula pot güiya unfanmagof: sa y pachot ayo sija y manmandadague ufanmajuchom.

64

- ¹ JUNGOG y inagangjo, O Yuus, gui quejaco: adaje y linálâjo ni y minaañaño ni y enemigo.
- ² Naatogyo gui secreto na pinagat y manaelaye; yan y inatborota ni y chumogüe y taelaye.
- ³ Ni y janafanmalagtos y jilañija taegüije y espada, yan janafanapunta y flechañija, ni manmalaet na sinangan.
- ⁴ Para ujaflecha gui secreto y cabales; ya drepente manflecha güe, ya ti maañao.
- ⁵ Janafanfitmeja sija gui na jinasuye taelaye: manmanfaesen para ujananaplinanta y laso; ya ilegñija: Jaye ufanlinie?
- ⁶ Manmanaliligao ni y tinaelaye; ilegñija na tacumple guse y inaligaota: cada uno guiya sija manacjalom jinasonñija yan corasonñija manadong.

- ⁷ Lao si Yuus flumecha sija, ya enseguidas nianfanlamen nu y flecha.
- ⁸ Ya taegüije ninafanmatompo; y jilañija contra sija; ya todo y lumie sija ujayengyong y ilonñija.
- ⁹ Ya todo y taotao sija ufanmaaňao; ya ujasangan y checho Yuus: sa ujaguesjaso y finatinasña.
- ¹⁰ Y manunas ufanmagof sija gui as Jeova, ya ujaangoco nu güiya; yan todo y manunas na corason, ufanmalag.

65

- ¹ Y tinina unanangga jao guiya Sion, O Yuus; iya jago nae umapase y promesa.
- ² O jago ni y jumungog y utinaetae, todo y catne ufanmato guiya jago.
- ³ Jaganayo y tinaelaye sija; lao y isaomame, jago umasie.
- ⁴ Dichoso y taotao ni y unayeg, ya unnaguaguato guiya jago, para usaga gui sagamo: manjaspogjam ni y minauleg y guimamo, asta y santos na lugat gui templomo.
- ⁵ Pot y namañaňao na güinaja nae unopejam gui tininas; O Yuus y satbasionmame; jago y ninangga gui uttimon puntan tano todo, yan asta todo ayo sija y manlachago, ni y mangaegue gui jilo y tase.
- ⁶ Ayo y pot ninasiñaña japlanta seguro y egso, madudog ni y ninasiñaña;
- ⁷ Ni y janaquieto y palañgpang y tase sija, y palangpang y napoñija yan *janafanbasta* managuauat y taotao sija.

- ⁸ Ya ayo sija ni y mañasaga gui uttimon tano, manmañaao ni señatmo: unnamagof y jumuyong y egaan yan y pupuenge.
- ⁹ Jago bumisita y tano yan unriega; unnagosrico; y sadog Yuus bula janom: unnafanmauleg y maies para sija yanguin esta unnalisto y tano taegüije.
- ¹⁰ Unnafangosbula janom y sutcoñija: unnafitme a pujañija güije; ya unnamañaña ni y ichan; ya unbendise y sinisoñija.
- ¹¹ Uncorona y sacan sija ni y minaulegmo; ya y finaposmo manutujo y mantica.
- ¹² Manutujo gui jilo y pastaje sija gui desierto: ya y mandiquique na sabana madudog ni y minagof.
- ¹³ Y pastaje sija manminagago ni y manadan gâgâ; y baye sija locue mantinampe ni y maies; manesalao ni y minagofñija, ya mangacanta locue.

66

- ¹ FATINAS y minagof na inagang gui as Yuus todo y tano.
- ² Canta y minagof gui naanña: namalag y tininaña.
- ³ Alog as Yuus: jafa na manámañaao y chechomo: pot y dinangculon y ninasiñamo uninaseja y contrarionmo papa.
- ⁴ Todo y tano umadodorajao yan macantatayejao: yan macantataye y naanmo. Sila.
- ⁵ Maela ya inlie y checho Yuus: na ninámañaao y chechoña gui jilo y famaguon y taotao.
- ⁶ Jatolaeca y tase y anglo na tano: ya japocacate y sadog: ya ayo nae manmagofjam nu güiya.

- ⁷ Güiya jagobiebietna ni y minetgotña para tae-jinecog: y atadogña pumupulan y nasion sija: ya munga y managuaguat na ujajatsa sija. Sila.
- ⁸ Fanmanbendise ni y Yuusta jamyo ni y taotao ya namajungog y inagang y tininaña:
- ⁹ Ayo y mumantiene y antita gui linâlâ: ya ti japoló y adengta na usulong.
- ¹⁰ Sa jago chumaguejam, O Yuus; jagasja unchague jam taegüije y salape an machague.
- ¹¹ Jago chumulejam gui jalom y laso: unpolo chinatsaga na catga gui sinturanmame.
- ¹² Jago namaudae y taotao guijilomame: jame infapostgue y guafe an y janom: lao unchulejam asta y jalom y rico na sagayan.
- ¹³ Jujalom gui jalom guimamo yan y sinenggue na inefrese sija: ya bae juapase jao ni y promesajo,
- ¹⁴ Ni y labiosso sumangan, yan y pachotto jagas cumuentos anae estabayo gui chinatsaga.
- ¹⁵ Bae junaejao sinenggue na inefrese ni y yemog yan paopao na tatneron quinilo: bae junaejao nobiyo yan chiba sija. Sila.
- ¹⁶ Maela ya injingong, todo ayo y manmañao as Yuus, ya bae jusangane jamyo jafa finatinasña ni y antijo.
- ¹⁷ Guajo juagang güe ni y pachotto: ya güiya umaalaba ni y jilajo.
- ¹⁸ Yaguin jumantiene y tinaelaye gui corasonjo, si Jeova ti ujungogyo.
- ¹⁹ Lao magajet na si Yuus jajungog: güiya umadaje y inagang y tinaetaejo.

²⁰ Bendito si Yuus, sa ti jabira y tinaetaejo ni y minaaseña guiya guajo.

67

- ¹ O Yuus, gaease ni jame ya unbendisejam: yan janafanmalag y mataña gui jilomame. Sila.
- ² Para usiña matungo y chalanmo gui jilo y tano yan y satbasionmo gui nasion todos:
- ³ Polo y taotao ya umatuna jao, O Yuus: polo y taotao todo ya umatuna.
- ⁴ O, polo y nasion sija ya ufanmagof yan ufanganta ni y minagof: sa jago siempre jumusga y taotao gui tininas yan ungobietna y nasion sija gui jilo y tano. Sila.
- ⁵ Polo y taotao ya umatuna jao, O Yuus: polo y taotao todo ya umatuna.
- ⁶ Ya y tano jagasja unajuyong megae tinegchaña: ya si Yuus ni y Yuusta ubendisejit.
- ⁷ Si Yuus ubendisejit: yan todo y uttimon y tano umaañao nu güiya.

68

- ¹ POLO si Yuus ya ucajulo, polo y enimiguña ya ufanmachalapon: polo ayo sija y chumatlie güe ya ufanmalago gui menaña.
- ² Taegüije y manajanao y aso, taegüijeja yute sija: taegüije y maderite y danges gui menan guafe, taegüijeja manmalingoñija y manaelaye gui menan Yuus.
- ³ Lao y manunas ufansénmagof: ufansenalegre gui menan Yuus: magajet ya usendangculo y minagofñija.

- ⁴ Cantaye si Yuus, cantaye alabansa sija y naanña: nacajulo y chalan para ayo na maudae y inanaco y desierto sija; y naanña, si Yah ya fansenmagof gui menaña.
- ⁵ Tatan y manaetata ya y juea para y manbiuda, si Yuus gui sinantos na sagaña.
- ⁶ Si Yuus munafañaga y taeparentes gui familia sija: güiya chumule juyong preso para umegae: lao y managuaguat mañagaja gui anglo na tano.
- ⁷ O Yuus, mientras unjanao gui menan y tao-tao; mientras na unfamocat gui inanaco desierto. Sila.
- ⁸ Y tano mayeyengyong, y langet locue manutujo gui menan Yuus: ayo iya Sinae mayengyong gui menan Yuus, ni si Yuus güiya Israel.
- ⁹ Jago, O Yuus, tumago megae na uchan, yan jago munafitme y erensiamo na taotao anae yayas.
- ¹⁰ Y inetnon taotaomo mañaga güije: jago, O Yuus, fumamauleg y minaulegmo para y mamoble.
- ¹¹ Si Jeova jananae ni finijo: yan mandangculo ayo na inetnon famalaoan ni y munamatungo:
- ¹² Ray sija y inetnon sendalo falago chadig: ya güiya palaoan ni y sumasaga iya sija mafacae y inamot na güinaja.
- ¹³ Yaguin manmalago jamyo dumescansa gui que-lat quinilo; calang y papan y paluma nii platiao, yan y piluña nii amariyo calang oro.
- ¹⁴ Anae ayo todo janasiña manafanmachalapon y ray sija güiya güiya: taegüije anae mamodong nieve güiya Salmón.

- 15 Y egso Yuus y egso Basán: y gostaquilo na ogso y egso Basán.
- 16 Sa jafa na manaatanségüet, jamyo nii manaquilo na osgo guato gui egso güinaeyan Yuus para sagaña: magajet na si Jeova sumaga güije para taejinecog.
- 17 Y caretan Yuus y viente mil, junggan, miyares yan miyares ya si Jeova gui entaloñija taegüije iya Sinae, iya santos na sagaña.
- 18 Jagasja jao cajulo iya jululo, jagas uncone y mamacautiba na megae: jagas unresibe niniae sija entre taotao sija: magajet entre y managuaguat locue, para si Jeova Yuus usiña sumaga gui entaloñija.
- 19 Bendito si, Jeova nii todo y jaane jaencatga y catgata, junggan, ayo y Yuus y satbasionta. Sila.
- 20 Si Yuus güiya si Yuus satbasion para jita: ya y jinanao guinin y finatae iyon Jeova, Señot.
- 21 Lao si Yuus janafanlamen y ilon y enimiguña yan y cácagong y manmipe ayo y sisigueja gui isaoña.
- 22 Ya si Jeova ilegña: Bae chule talo guinin Basán, bae chule sija talo, guinin y tódodong na tase.
- 23 Ya y adengmo siña umanaatunog gui jágâ ya y jila y gamo galago siña patten y enimigumo.
- 24 Sija jalie y jinanaomo, O Yuus; magajet y jinanao y Yuusso, Rayjo gui sinantos na sagaña.
- 25 Y mangacanta manjajanao gui menan, y mandadangdang yan y dandanñija jatatituye; y entaloñija y donseyá sija ni y mandadangdang nii pandireta.

- ²⁶ Fanbendise si Yuus gui jalom y inetnon taotao; junggan, jamyo y tutujonña guiya Israel.
- ²⁷ Ayonae estaba y diquique as Benjamin y magasñija, y prinsipen Juda yan y compaňia apapagat, y prinsipen Sabulon yan y prinsipen Neftali.
- ²⁸ Y Yuusmo tumago y minetgotmo; O Yuus, nametgot y chechomo para jame.
- ²⁹ Pot causa y templomo guiya Jerusalem, y ray sija manmañuñule ninae sija para jago.
- ³⁰ Lalatde y dadao na gâgâ gui piao, y mandan nobiyo yan y tatneron gataotao, nii guinocha papa adengñija y pedason salapse sija: jochalapon ayosija taotao nii manmalago manguera.
- ³¹ Ufanmato y prinsipe sija guinin Egipto: Etiopia guse ujaestira y canaeña gui as Yuus.
- ³² Cantaye si Yuus jamyo nii raenon tano; O canta tinina para y Señot. Sila.
- ³³ Para ayo y maudae gui jilo y langet y langet sija, nii guinin ampman na tiempo; estagüe na güiya masangan nii inagang; nii gaeninasíña na inagang.
- ³⁴ Sangan y minetgot Yuus: y minagasña gaegue gui jilo Israel, yan y minetgotña gaegue gui jalom y mapagages.
- ³⁵ O Yuus, ninamaaňaojao gui santos na sagamo sija: y Yuus Israel, güiya numae minetgot yan ninasiña y taotaoña: Bendito si Yuus.

69

¹ NALIBREYO, O Yuus; sa y janom manjalom asta y antijo.

- ² Magñoyo gui tadong na luño; anae ti siñayo tumo-jgue: guajo mato y jalom tadong na janom anae y milag malofan gui jilojo.
- ³ Yayasyo ni y inagangjo: y agagajo ninaanglo: y atadogco linálachae mientras junanangga si Yuusso.
- ⁴ Ayosija y chumatliiyo pot taya, megaeña qui y gapotulo gui ilujo: ayosija y manmalago umututyo nii enemigujo sin jafa na linache, mangaeninasiña: ayo nae guajo junatalo guato ayo y taya nae juchuleguan.
- ⁵ O Yuus, jago tumungo y taetiningojo: yan y isaojo sija ti junaatog guiya jago.
- ⁶ Chamo ayo sija y numananggajao munafanmamajlao pot guajo, O Jeova, Yuus y inenton sendalo: chamo ayo sija y umaliligao-jao umadesonra pot guajo, O Yuus Israel.
- ⁷ Sa pot jago jupadese y linalatde: minamajlao tumampe y matajo.
- ⁸ Guinin manataotao juyong yo nii mañeluko; yan taotao juyongyo gui famaguon nanajo.
- ⁹ Sa y inigo y guimamo cumanoyo: ya y linalat-deñija y ayo sija nii lumalatde jao manbas-nag guiya guajo.
- ¹⁰ Anae tumangesyo ya junamajalang y antijo pot ti chumocco, este y para malalatdeco.
- ¹¹ Ane jufatinas y luto para magagujo, jumuy-ongyo un cuentos nu sija.
- ¹² Ya ayo y manmatatachong gui petta, manadigan contra guajo: ya guajo y cantasionñija anae mangacanta y manbulacho.
- ¹³ Lao guajoja, y tinaetaejo guiya jago, O Jeova, gui tiempon y finaboresemo: O Yuus, pot y

minegae y minaasemo opeyo gui minagajet
y satbasionmo.

- 14 Nalibreyo gui liño ya chajo mamagño: polo ya ulibreyo güije sija nii chumatliyo, yan gui y tinadong y janom sija.
- 15 Chamo pumopolو y minilalag na janom na ufalofan gui jilojo, ni unpolo y tinadong na upañotyo; chamo pumopolو y joyo na ujuchom y pachotña gui jilojo.
- 16 Opeyo, O Jeova; sa y minaasemo gosmauleg: taemanoja y minegae y minaasemo, birajao guiya guajo.
- 17 Chamo na aatog y matamo gui tentagomo; sa gaegue yo gui chinatsaga: opeyo guse.
- 18 Najijot jao gui antijo ya unnalibre: rescatayo sa juguaja y enimigujo sija.
- 19 Jago tumungo y malalatdeco, yan y minamajlaojo yan y madesonraco: y contrariojo mangaegue todo gui menamo.
- 20 Y linalatde yumulang y corasonjo: yan bulayo y pinite: ya manaliligaoyo jaye upinite, lao taya ni uno: yan y numamagofyo lao ti jusoda ni uno.
- 21 Sija numaeyo locue lalaet para nengcanojo: yan anae majoyo, sija numaeyo binagle para juguimen.
- 22 Polo ya lamasañija mamalaso gui menanñija: polo ya yaguin gaegue sija gui pas, este para ocodo.
- 23 Polo ya ujomjom y atadogñija para chañija famalilie; yan janayeyengyong nii sinturranñija para todo y tiempo.

- ²⁴ Basija gui jiloñija y binibumo, ya polo y dangculon linalalomo ya ufanjenigui sija.
- ²⁵ Polo y sagañija ya umayulang: yan taya ni uno siña sumaga gui tiendañija.
- ²⁶ Sa sija pumetsigue ayo sija y sinaolagmo: ya sija sumangan y pinitinja ni y ninafanlamenmo.
- ²⁷ Naye mas taelaye y tinaelayeñija, ya chamo munafanjajalom gui tininasmo.
- ²⁸ Palo ya umafunas sija gui leblon linâlâ: ya munga manmatugue sija yan y manunas.
- ²⁹ Lao guajo pobleyo yan tristeyo: polo y satbasionmo, O Yuus, ya upoloyo guiya jululo.
- ³⁰ Guajo bae jualaba y naan Yuus nu y cantasion, ya junadangculo güe nu y inefresen grasias.
- ³¹ Ya este munaguefmagof si Jeova mas qui y nobiyo, pat y toro nii mangaecángilon yan papaquis.
- ³² Y manmanso, jalie este ya ninafanmagof: ya y corasonmiyo ufanlâlâ y unaaliligao si Yuus.
- ³³ Sa si Jeova jajungog y mannesesitao ya ti jachatlie y prenesuña sija.
- ³⁴ Polo y langet yan tano ya umaalaba güe, yan y tase sija yan todo y güinaja nii mangalamten gui sanjalomña.
- ³⁵ Sa si Yuus ujasatba y Sion yan ujafatinas y siuda sija guiya Juda: para usiña sija mañaga güije yan uguaja para y iyonñija.
- ³⁶ Ya y semiya locue gui tentagoña uereda ni ayo: ya ayo sija y gumaea y naanña unafañaga güije.

70

- ¹ NACHADIG, O Yuus, para unalibreyo: nachadig umayudayo, O Yuus.
- ² Polo sija ya ufanmamajlao yan ufaninistotba ni y umaliligao y antijo: polo sija ya ufanalo tate yan ufanmamajlao ni y manmagof nii desonraco.
- ³ Polo sija ya ufanalo tate para apas y minama-jlaofnija ja ni y ilegñija: Aha, Aha.
- ⁴ Polo ayo todo y umaliligaojao ya unfanmagof yan ufansenmagof ni jago: ya polo ya ayo y gumaeya y satbasionmo ya ilegñija siésiempreja: Umanasendangculo si Yuus.
- ⁵ Lao guajo pobleyo yan nesesitaoyo: nachadig jao guiya guajo, O Yuus: sa jago umayuyudayo, yan y munalibreyo; O Jeova, chamo umatrasasao.

71

- ¹ YYAJAGO, O Jeova, nae jupolo y inangococo: ya chajo mamámajlao para taejinecog.
- ² Nalibreyo, nii tininasmo ya rescatayo: naapo y talangamo guiya guajo ya unsatbayo.
- ³ Jago y acho y saga para guajo, anae mafatoyo todo y tiempo: jago mannae tinago na jumasatbayo: sa jago y finitmeco yan y castiyujo.
- ⁴ Rescatayo, O Yuusso, juyong gui canae y manaelaye yan y canae y ti manunas yan y manrecto na taotao.
- ⁵ Sa jago y ninanggaco, O Jeova Yuus: jago y inangococo desde y pinatgonjo.

- ⁶ Sa jago mumantieneyo desde y jalom tuyan, jago chumuleyo juyong guinin y tiyan nana: ya y tininajo todo y tiempo guiya jago.
- ⁷ Guajo taegüije y ninamanman gui linajyan; lao jago y megot na guinegüeco.
- ⁸ Y pachotto ubula nii tininamo, an y inenramo todot dia.
- ⁹ Chamoyo yumuyute gui tiempo y inamcojo: yagquin minetgotto esta jocog chamoyo dumidingo.
- ¹⁰ Sa y enimigujo manadingan contra guajo; yan ayo sija y numanangga y antijo, manafae-sen entre sija.
- ¹¹ Ylegñija: Diningogüe as Yuus: petsigue ya enchi-legüe; sa taya para ulinibregüe.
- ¹² O Yuus, chamo chachago guiya guajo; Yuusso, nachadig yan para unayudayo.
- ¹³ Polo sija ya ufanmamajlao yan ufanlinachae, ayo y contrarion y antijo; polo sija ya ufantinampe nii minamajlao yan y sinala, y umaliligao y dañujo.
- ¹⁴ Lao guajo juananangga todo y tiempo, yan ju-nalala megae y tininajo guiya jago.
- ¹⁵ Y pachotto usinangan y tininasmo, yan y sat-basionmo todot dia: sa ti jutungo y mine-gaeña.
- ¹⁶ Bae jufalag y minetgot gui as Yuus, Jeova; ya jusangan y tininasmo, magajet, iyomoja na-maesha.
- ¹⁷ O Yuus, jago jagasja fumanagüe yo desde y pinatgonjo; yan asta pago jusangan claro nii ninamanman y chechomo.

- ¹⁸ Pago locue anae estayo bijo ya chungeyo, O Yuus chamoyo dumidingo: asta que jusangan claro nii minetgotmo y manmámamaela na generasion, yan y ninasiñamo cada uno ni ayo y ufanmato.
- ¹⁹ Yan y tinasco locue, O Yuus, sumentaquilo; jagasja unfatinas y mandangculo na güinaja sija: O Yuus, jaye uparejumo?
- ²⁰ Sa jago y fumanuejam mandangculo na pinite yan chinatsaga, siempre unnalálâjam talo, yan unchulejam talo julo guinin y tinadong y tano.
- ²¹ Aumenta y dinangculoco; yan birajao ya una-mamagofyo.
- ²² Ya guajo locue bae jualaba jao yan y gitala: magajet, y minagajetmo, O Yuusso: yyajago nae jucantaye yan y atpa, O jagoja na Santos guiya Israel.
- ²³ Y labiosso sendangculo minagofña anae jucantayejao tinina; yan y antijo ni jago munalilibre.
- ²⁴ Y jilajo locue jasasangan y tininasmo todot dia: sa innafanmamajlao yan innafaninestotba ayo y umaliligao y dañujo.

72

- ¹ NAE y ray ni juisiomo, O Yuus, yan y tininasmo gui lajin y ray.
- ² Ya güiya ufanjusga y taotaomo gui tininas, yan y mamoblemo gui juicio.
- ³ Ya y beca sija chumule y pas gui taotao yan y mandiquique na ogso sija pot y tininas.

- ⁴ Güiya ufanjusga y mamoble na taotao, güiya ufañatba y famaguon y mannesesitao, yan ufanyinamag y manmachaleg.
- ⁵ Sija ufanmaañao ni jago mientras gagaegue y atdao, yan y pilan gui todo y generasion yan y generasion.
- ⁶ Güiya tumunog papa taegüije y ichan gui jilo y manmautot na chaguan: taegüije minatmon janom ni y nafotgon y tano.
- ⁷ Ya y jaaniña sija, mumamta y tininas; ya y pas sumenmegae asta qui jocog y pilan.
- ⁸ Güiya uguaja minagasña locue guinin y tase asta y tase, yan guinin y sadog asta y uttimon y tano.
- ⁹ Ya ayo y mañasaga gui desierto, manecon gui menaña; ya y enimiguña sija mamanjojoflag gui eda.
- ¹⁰ Y ray sija guiya Tarsis yan isla sija ufanmañuñule ninae: yan y ray sija guiya Sabá yan iya Seba ufanmannaе ninae.
- ¹¹ Magajet, y ray todos ujatomba sija gui menaña: yan y nasion todos usinetbe güe.
- ¹² Sa güiya unalibre y nesesitao an jumagang; yan ayo locue y peble an ni y taya uinayuda.
- ¹³ Güiya unafanmañotbla y mamoble yan y mannesesitao yan ujasatba y anten y mannesesitao.
- ¹⁴ Güiya unafanlibre y antiñija guinin y chiniguit yan y finijom: yan ugagaebale y jâgâñija gui menan atadogña.
- ¹⁵ Ya güiya lumala, ya para güiya umanae ni y oron Sabá; ya y tinayuyut locue mafatitinas pot

güiya todo y tiempo; sa sija ufanbendise güe
todot dia.

¹⁶ Sa uguaja megae na maies gui jalom y eda gui
sanjilo y puntan y beca sija; ya y tinegchaña
ufanmayengyong taegüije y Libano.; ya sija
gui siuda ninafangatbo taegüije y chaguan
gui eda.

¹⁷ Y naanña gagaegue para taejinecog: y naanña
sisigueja taegüije y siniguen y atdao: yan
todo y taotao ufandichoso guiya güiya; yan
todo y nasion umafanaan güe dichoso.

¹⁸ Bendito si Jeova Yuus, ni si Yuus Israel, sa güiyaja
na maesa fumatinas y mannamanman na
günajá.

¹⁹ Yan bendito y minalag y naanmo para tae-
jinecog: ya polo todo y tano ya ufanbula ni
y minalagmo. Amen yan Amen.

²⁰ Magpo y tinayuyut David ni y lajin Isai.

73

¹ SENMAGAJET si Yuus na mauleg para Israel, ni
ayo sija y mangasgas na corason.

² Ya guajo cánaja sumuja y adengjo; didideja ten-
tenjan sulon y pinecatta.

³ Sa jumalatgue y mangaduco, anae julie y minau-
leg y manaelaye.

⁴ Sa taya pinite gui finataeñija: lao y minetgotñija
fitme.

⁵ Taya chinatsagañija taegüije y otro taotao sija; ni
ufanmasapet taegüije y palo na taotao sija.

⁶ Enaomina na sobetbia y cadena nii lisayon y
cueyoñija; y finijom tumampe sija taegüije y
magago.

- ⁷ Y atadogñija mamachom ni y yinemog; guajañija mas qui y corason siña umalatgue.
- ⁸ Sija manmanbotlelea, yan jasasangan chiniguit gui tinaelaye: jasasangan y mansentaquilo.
- ⁹ Japolo y pachotñija gui langet, yan y jilañija janafanmamocat gui inanaco y tano.
- ¹⁰ Enao mina y taotaoña manalo mague: yan y binilan y janom gui posuelo umafugo nu sija.
- ¹¹ Ya ilegñija: Jaftaemano tungoña si Yuus? Ada guaja tiningo gui Gueftaquilo?
- ¹² Sa estagüe ya sija y manaelaye; ya sija manmegae gui tano, sa taya chinatsagañija todo y jaane.
- ¹³ Senmagajet na taebale y junagasgas y corasonjo: yan jufagase y canaejo gui guinasgas.
- ¹⁴ Sa todo y inanaco y jaane chatsagayo, yan y castigojo cada ogaan.
- ¹⁵ Yaguin jagasja jualog, bae jusangan este; este na jagasja judague y generasion: y famaguonmo.
- ¹⁶ Yaguin jujaso jaftaemano na jutungo este, sumenmacat para guajo;
- ¹⁷ Asta que jujalom gui sinantos na sagayan gui as Yuus; ya jujaso y uttimoñija.
- ¹⁸ Magajet na jago pumolo sija gui palagse na sagayan; jago yumute sija papa gui jalom y yinilang.
- ¹⁹ Sa jaftaemano na ufanyinilang, gui un rato! sija chadig malimachae ni y minaañao sija.

- ²⁰ Taegüije güinife an magmata; taegüenaoja, O Señot, yaguin magmatajao, unchatlie y jechurañija.
- ²¹ Sa y corasonjo estaba triste, ya matogchayo gui sumanjalom.
- ²² Na taegüije taejinasyo, yan taetiningoyo: taegüijeyo y gâgâ gui menamo.
- ²³ Masqueseaja gagaegueyo siempre guiya jago; jago mumantiene y agapa na canaejo.
- ²⁴ Jago umesgaejonyo ni y consejumo, ya despues unresibeyo gui langet.
- ²⁵ Ya jayeyo guajayo gui langet sino jagoja? ya taya gui jilo y tano güinaeyaco, na jagoja.
- ²⁶ Y catneco yan y corasonjo malachae: lao si Yuus y minetgot y corasonjo, yan y güinajajo para taejinecog.
- ²⁷ Sa, estagüe ya ayo sija y mañago guiya jago, na ufanmalingo: jago yumulang todo ayo sija y manjanao guiya jago para inábale.
- ²⁸ Lao mauleg para guajo y juguaguato jijot gui as Yuus: sa jupolo y inangococo gui Señot Jeova, para usiña jusangan todo y chechomo.

74

- ¹ O Yuus, sajafa na unyutejam para taejinecog? sajafa na y linalomo umasgon contra y quinilo sija gui pastajimo?
- ² Jaso y inetnonmo ni y unfajan gui ampmam na tiempo; y tribon y erensiamo, ni y jago sumatba; yan y egso Sion, anae sumasaga-jao.

- ³ Jatsa y adengmo para taejinecog na yinilang: sa y enimigo jafatinas y tinaelaye todo gui jalom y sinantos na sagamo.
- ⁴ Y contrariumo sija manaagang gui entalo y inetonmo; ya japolو julo y banderañija para señat sija.
- ⁵ Parejo yan y taotao y jajatsa julo y gachae sija gui jilo y chemchom na tronco jayo sija.
- ⁶ Lao pago sija yumute papa y binetda na chocho un biajeja, ni y gachae yan y mattiyo sija.
- ⁷ Sa sija sumanggue y sinantos na sagamo, yan munainale y sagan y naanmo, sanpapa gui tano.
- ⁸ Ylegñija gui corasonñija: Nije tayulang sija ni mandaño: ya sija sumonggue todo y sinagogan Yuus gui tano.
- ⁹ Ti talie y señatta sija: ya taya ni uno profeta mas: ni uguaja sija ni utiningo asta ngaeane.
- ¹⁰ Asta ngaeane, O Yuus, nae y contrario ulalatde? ya y enimigo ufañatfino contra y naanmo para taejinecog?
- ¹¹ Sajafa na unjedo y canaemo, junggan y agapa na canaemo? jala juyong gui pechomo ya unyulang.
- ¹² Sa si Yuus y Rayjo gui ampmam na tiempo, jafatitinas y satbasion gui entalo y tano.
- ¹³ Jago dumibide y tase ni y ninasiñamo: jago yumamag y ilon y alo sija gui tase.
- ¹⁴ Jago yumamag y ilon lebiatan, *ni y dadao na güijan*, an pidasito; yan unnae güe para nengcano y taotao ni y mañasaga gui desierto.

- ¹⁵ Jago bumaba y matan janom yan y minilalag:
jago munafananglo y manmetgot na sadog
sija.
- ¹⁶ Y jaane iyomo, y puenge locue iyomo: jago
fumamauleg y inina yan y atdao.
- ¹⁷ Jago pumolo todo y oriyan y tano: jago fu-
matinas y tiempon maepe yan y tiempom
manengjeng.
- ¹⁸ Jaso este, na y enimigo manmalalatde, O Jeova,
ya ayo y mangaduco na taotao jachatfino y
naanmo.
- ¹⁹ O, chamo umintreregá y anten y gamo paluma
gui dadao na gâgâ: chamo malelefa ni y
dinaña y mamoblemo para taejinecog.
- ²⁰ Respeta y trata: sa y jemjom na sagayan sija gui
tano manbula y sagan y manmalamaña.
- ²¹ O, Chamo munafanatalo manmamajlao y man-
machichiguit: polo y mamoble yan y man-
nesesitao ya umalalaba y naanmo.
- ²² Cajulo, O Yuus, gogüe y causamo: jaso jaftae-
mano y manaejinaso na taotao ni y lumalat-
dejao cada jaane.
- ²³ Chamo malelefa ni y inangang y contrariumo
sija; y borucan ayo sija y mangajulo contra
jago, lumala cajuloja siesiempre.

75

- ¹ YYAJAGO, O Yuus, innae grasia; iyajago innae
grasia sa y naanmo esta jijot: sa y ninaman-
man na chechomo masasangan.
- ² Ngaean nae jusoda y tiempo na mamatca, bae
jujusga ni y tinas.

- ³ Y tano yan todo y mañasaga mamalachae: guajo chumuchule julo y jaliguña. Sila.
- ⁴ Ya ileco ni y mansobetbio: Chamiyo fumatitinas y sinebetbio: yan ni y manaelaye, chamiyo jumajatsa julo y canggelon.
- ⁵ Chamiyo jumajatsa y canggelonmiyo gui taquilo; chamiyo fanguecuentos ni y tiso na tongjo.
- ⁶ Sa y jinatsa ni y ufato ni y guinin y sancatan, ni y guinin y sanlichan, ni y guinin y sajaya.
- ⁷ Lao si Yuus y jue: güiya pumolo papa uno, yan jajatsa julo otro.
- ⁸ Sa gaegue gui canae Jeova y copa, yan y bino ni lalálalo; bula dinaña, ya jachuda juyong taeguijeja; lao y asiento gui fondoña, todo y manaelaye gui tano jafufugo ya jaguigüimen sija.
- ⁹ Lao guajo bae jusangan claro para taejinecog; ya bae jucantaye si Yuus Jacob, y alabansa sija.
- ¹⁰ Todo y canggelon y manaelaye locue bae juutot: lao y canggelon y manunas umanafanga-julo.

76

- ¹ MATUNGO si Yuus esta güiya Juda: y naanña manadangculo güiya Israel.
- ² Yya Salem nae gaegue y tabetnacoluña, ya y sagaña gaegue güiya Sion.
- ³ Ayo nae jayamag sija y flechan y atcos; yan y patang yan y espada, yan y guera. Sila.
- ⁴ Malagjao yan magas jao mas qui y tadong na jalomtano.

- ⁵ Ya y manmajetog na corason manmayulang manafanaelaye; esta jamaego y minae-goñija; ya taya ni un taotao ni y gaeninasinā jasoda y canaeñija.
- ⁶ Pot y chinemamo, O Yuus Jacob, todo caretay y cabayo manmayute gui minaego y finatae.
- ⁷ Jago, junggan jago, para unamaañao: ya jaye siña tumogue gui menamo yan lalalojao?
- ⁸ Jago munamajungog y sentensia guinin y langet; ya y tano manmaañao, ya manmamatquilo.
- ⁹ Anae si Yuus jacajulo gui huisio, para usatba todo y manmanso gui tano. Sila.
- ¹⁰ Magajet na y binibon y taotao uinalabajao: yan y seblan y binibo, jago sumoma.
- ¹¹ Promete ya inapase si Jeova ni y Yuusmiyo: todo ayo y mangaegue gui oriyaña manmañuñule ninae para güiya ni y namaañao.
- ¹² Güiya munamautut y espiriton y prinsipe sija: sa güiya y namaañao para y ray sija gui tano.

77

- ¹ BAE juagang si Yuus ni y inagangjo; magajet na si Yuus ni y inagangjo; ya güiya jumungogyo.
- ² Y jaane y chinatsagaco jualigao y Señot: y canaejo maestira gui puenge ya pumapara: y antijo ti malago manamagof.
- ³ Jujajaso, si Yuus ya janaestotbayo: umuugongyo, sa y espiritujo lalalango. Sila.
- ⁴ Jago unadaje y atadogjo ni taemaego: sa taegüije chatsagayo na ti siñayo cumuentos.

- 5 Sa guajo jujajaso y jaane ni y ampmam manmalofan, yan y sacan ni y ampmam na tiempo.
- 6 Jujajaso y cantaco gui puenge: jujajaso ni y corasonjo; ya y espiritujo guine guefaligao?
- 7 Ada uyute y Señot para taejinecog? ya ti utalo y finaboresiña?
- 8 Cao y minaaseña usenjanaoja para taejinecog? ya y promesaña ufanlingo para taejinecog?
- 9 Ya malefa si Yuus na uyóase? ya pot y linalaloña na jajuchom y güinaeyaña? Sila.
- 10 Ya guajo ileco: Este y dinafejo: lao bae jujaso y sacan sija gui agapa na canae y Gueftaquilo.
- 11 Bae jusangan y checho Jeova: sa bae jujaso y ninamanmanmo gui ampmam na tiempo.
- 12 Bae jujaso locue todo y chechomo, yan jusangan sumanjalomjo y finatinasmo.
- 13 Y chalanmo, O Yuus, gague gui sinantos na sagayan: jaye dangculo na yuus calang y Yuusta?
- 14 Jago y Yuus ni y fumatinas y mannamanman: jago munamatungo y minetgotmo gui tao-tao sija.
- 15 Jago yan y canaemo munafanlibre y taotaomo; ni y famaguon Jacob yan José. Sila.
- 16 Y janom malie jao, O Yuus, y janom malie jao, ya sija ninafanmaaño: ya y tinadong locue ninafanmayengyong.
- 17 Y mapagajes sija manmañuñuda janom: ya y langet mannae y inagang: ya y flechamo locue manjanao jujyong.

- ¹⁸ Ya y palampan y jilumo estaba gui remolino; ya y lamlam maniiina gui tano: ya y tano manmayengyong yan manlalaolao.
- ¹⁹ Y chalanmo gui tase, ya y finaposmo gui mandangculo na janom, ya y guinachamo ti matungo.
- ²⁰ Jago umesgaejon y taotaomo taegüije y manadang quinilo pot y canae Moises yan Aaron.

78

- ¹ ECUNGOG, O taotaojo, y tinagojo: na inecungog ni y talanganmo y sinangan y pachotto.
- ² Bae jubaba y pachotto gui acomparasion: bae jusangan sinangan na gui jemjom gui ampmam na tiempo.
- ³ Ayosija ni y injingog yan y intingo, yan y tatanmame ni jasanganejam.
- ⁴ Ti innafanatog sija guinin y famaguonñija, masangangane y generasion ni y manmamamaela ni y tinina sija gui Señot, yan y minetgotña yan y mannamaman na chechoña ni y jachogüe.
- ⁵ Sa güiya munacajulo y testimonio gui as Jacob, yan japolو tinago güiya Israel, ni y janatungo sija y famaguonñija.
- ⁶ Para ujatungo y generasion ni y manmamamaela, y famaguonja ni y finañagonñija; ni y ufangajulo ya ujasangane y famaguonñija.
- ⁷ Para usiña japolو y ninanggañija gui as Yuus, ya ti ufanmalefa ni y checho Yuus, lao jaadaje y tinagoña sija.

- ⁸ Ya chañija fanaegüigüije y tatañija; un generasision ni managuaguat yan ti manmalago manmanosgue: y generasision ni y ti japoło y corasonñija gui tinas, yan ayo na espirituñija y ti manfitme gui as Yuus.
- ⁹ Y famaguon Efraim, guaja atmas yan manmañule y atcos sija, manalo tate gui jaanen y guera.
- ¹⁰ Ti jaadaje y traton Yuus, ya ti manmalago na ufanmamocat gui tinagoña.
- ¹¹ Ya manmalefa ni y chechoña, yan y ninamanmanña ni y manfinanue sija.
- ¹² Namanman na güinaja finatinasña gui menan y tatañija, gui tano Egipto, gui fangualuan Soan.
- ¹³ Jadebide y tase ya janafanmalofan gui inanaco sija todo; yan janafañaga y janom taegüije y monton.
- ¹⁴ Ya y jaane janafanenesgaegaejonja ni y mapagajes; yan todo puenge y finañila y guafe.
- ¹⁵ Japanag y acho gue desierto, ya janae sija na ufanguinem taegüije na jumuyong guinin y dangculon tinadong.
- ¹⁶ Ya mañule minilalag locue guinin y acho, yan janafalalago y janom taegüije y sadog.
- ¹⁷ Lao trabia sisigueja mas isagüegüe, ya manmanembeste contra Gueftaquilo gui desierto.
- ¹⁸ Ya sija jatienta si Yuus gui corasonñija, yan mangagagao catne pot y güinaeyañija.
- ¹⁹ Magajet na sija manguentos contra si Yuus; ilegñija: Ada siña si Yuus jafamaulequejit lamasa gui desierto?

- 20** Sa, estagüe, na anae japanag y acho, manjuyong
y janom, ya y minilalag manmachuchuda.
Ada siña güe manae pan locue? umafamau-
leg catne para y taotaoña?
- 21** Enao mina anae jajungog este, y Señot
ninabubo: ya umasonggue y guafe contra
as Jacob, yan y linalalo locue cajulo contra
Israel;
- 22** Sa ti jajonggue si Yuus, yan ti jaangoco sija gui
satbasionña.
- 23** Lao güiya tumago y mapagajes guinin y sanjilo;
yan jababa y pettan langet.
- 24** Yan janauchan papa y mana gui jiloñija para
ujacano, yan janae sija ni y maies y langet.
- 25** Y taotao cumano y na y manmetgot: güiya nu-
mae sija catne para ufanjaspog.
- 26** Jatago y manglo sancatan na ufanguaefe gui
jalom y langet: yan pot y ninasiññaña
jachachalane y manglo sanjaya.
- 27** Janauchan catne locue gui jiloñija taegüije y
petbos; yan y pajaro ni gaepapa taegüije
inae gui tase;
- 28** Ya japolو ayo sija na ufanbasnag gui entalo y
campoñija, ya gui oriyan y sagañija.
- 29** Ya sija jacano, ya mangosjaspog sija; sa güiya
numae sija ni y tinangañiñija.
- 30** Lao ti janajanao güiya sija y tinangañija; lao
estabaja trabia y catneñija gui jalom y pa-
chotñija,
- 31** Ya y binibon Yuus mato gui jiloñija, ya japuno y
mas manyomog güiya sija, yan jayute papa
y patgon na taotao sija güiya Israel.

- 32 Lao contodo este, sigueja di maaiisao trabia:
yan ti majonggue y mamnamanman na
chochoña.
- 33 Ya pot este na y jaaneñija janafanlinachae ni y
banidá; yan y sacanñija gui minaañao.
- 34 Ya anae japuno sija, ayo nae manafaesen pot
güiya yan jabira sija ya maaligao guse si
Yuus.
- 35 Yan jajaso na si Yuus y achoñija, yan y Guef-
taquilo na Yuus y Satbadotñija.
- 36 Achogja ujafaande güe ni y pachotñija yan
ujadague ni y jilañija.
- 37 Sa y corasonñija ti tunas guiya güiya: ni ufan-
fitme gui tratuña.
- 38 Lao güiya, bula minaase jaasie ni y tinaelayeñija,
yan ti jayuyulang sija: magajet, megae na
tiempo nae jabira y linalaloña, yan ti *jajatsa*
julo y binibuña.
- 39 Sa jajaso na sija catneja; y manglo na malofan
ya mapos ya ti mamaela talo.
- 40 Cuanto biaje manmanembeste contra güiya gui
jalomtano yan manatriste güe gui desierto!
- 41 Ya manalo tate ya matienta si Yuus; ya macase
y Santosgüe guiya Israel.
- 42 Ya ti jajaso y canaeña; ni jaane anae ninafanli-
bre gui contrario.
- 43 Ni y pineloña na señatña guiya Egipto: yan y
ninamanmanña gui fanguuan Soan:
- 44 Yan jatulaeca y Sadog janajágâ; yan y minilalag
para chañija fanguiguimen.
- 45 Janae megae na lalo para ufanquinano; yan
rana sija para ufanyinilang.

- 46 Janae y ilo oruga ni y aumentan tano; ya y finachochoñija y apacha.
- 47 Jayulang y fangularuanñija ubas ni y ichan grano; yan y trongco igos sija ni y hielo.
- 48 Japolo y gañija gâgâ locue gui papa y ichan grano, ya y manadan gañija gui minaepen lamlam.
- 49 Jayute gui jiloñija y fijom na binibuña; binibo, linalalo, yan chinatsaga; y manadan manaelaye na angjet sija.
- 50 Mamatinas chalan para y linalaloña; ya ti jachoma y antiñija guinin y finatae, lao japolo y linálâñija gui peste.
- 51 Ya japuno todo y finenena na finañagon guiya Egipto, y mas magas naminetgotñija gui jalom y tiendan Cam!
- 52 Lao chalane juyong y taotaoña taegüije y quinilo sija, yan jaesgagaejon sija gui desierto taegüije y manadan, gâgâ.
- 53 Ya jachule sija gui seguro, ya sija ti manmaañao: lao y tase tumampe y enimigoñija.
- 54 Ya jacone sija asta y oriyan y sinantos na sagaña, güineja na ogso ni y guinanan y agapa na canaeña.
- 55 Jayute juyong y nasion locue gui menañija, yan jafacae guiya sija y erensiañija ya jaraya, ya janafañaga y tribon Israel gui jalom y tiendañija.
- 56 Lao sija trabia jatietentaja, yan manmanembebresteja contra y Gueftaquito na Yuus, yan ti jaadaje y tinagoña.

- 57 Lao manalo tate, yan manmafatinas dinague taegüije y tatañija: ya manmabira sija gui un banda taegüije y dacon na atco.
- 58 Sa macase güe ya mammalalalo pot y sagañija ni taquilo ya masuog güe ya manafanugo ni y imageñija ni tinaga.
- 59 Anae jajungog este si Yuus, ninabubo, yan jagoschatlie iya Israel.
- 60 Ya pot ayo na jadingo y tabetnaculo guiya Silo, yan y tienda ni y japolو gui entalo taotao sija.
- 61 Ya janae ni y minetgotña y cautibo, ya y minalagña gui canae y contrario.
- 62 Janae y espada ni y taotaoña: yan ninabubo ni y erensiñaña.
- 63 Linachae ni y guafe y manpatgon na lalaje; ya y manpatgon na famalaoan taya cantan umasagua.
- 64 Ya y mamaleñija manmodong gui espada; ya y manbiuda sija ti ninafantriste.
- 65 Ya y Señot magmata taegüije y uno ni y guinin mamaego, yan taegüije y matatñga na tao-tao ni y ninaaagang pot rason di y bino.
- 66 Ya japuno y enimiguña sija ni y mañasaga gui santate: yan japolو sija güi taejinecog na minamajlao.
- 67 Ademas jarechasa y tabetnaculo gui as José, ya ti jaayeg y tribon Efraim.
- 68 Lao jaayeg tribon Juda, ayo ogso Sion ni y güinaeyaña.
- 69 Ya jafatinas y sinantos na sagaña taegüije y manaquilo na sagayan sija, taegüije y tano na japlanta para taejinecog.

- 70** Jaayeg si David locue na tentagoña, yan jacone güe guinin y quelat y quinilo,
- 71** Chinile güe ni guinin jatatitiye y manmanago na quinilo ya *jacone* para unafañocho y tao-taoña gui as Jacob yan y erlesiaña guiya Israel.
- 72** Ya taegüije janafañocho sija segun y tininas y corasonña; yan jaesgaejon sija pot y tiningon y canaeña.

79

- 1** O Yuus, y nasion ni ti manjonggue manmato ya manjalom gui erensiomo: ya manataelaye y santos na templomo; ya *mayulang* ya mapolo y Jerusalem pot montón sija.
- 2** Ya y tataotao y manmatae na tentagomo manmaae nañija y pajaro gui langet: ya y catnen y mañantosmo y gâgâ gui tano.
- 3** Y jâgâñija mammachuda taegüije y janom, gui oriyen Jerusalem; sa taya jaye ufanjinafog.
- 4** Manafanmamamajlaojam ni y tiguangmame: manmamofeajam yan manmabotleajam ni y mañasaga gui oriyenmame.
- 5** Asta ngaeán, O Señot, unlalalo para taejinecog? ya y inigomo sinenggue taegüije y guafe?
- 6** Chuda juyong y binibumo gui jilo y nasion ni y ti tumungojao, yan y jilo y raeno sija ni y ti umaagan y naanmo.
- 7** Sa sija lumachae si Jacob, yan jayulang y sagañija.
- 8** Chamo jumajaso contra jame y tinaelayen y tatamname: Polo y minauleg minaasemo ya uchadig insedajam; sa manafangostag-papjamam.

- ⁹ Ayudajam, O Yuus, gui satbasionmame pot y minalag y naanmo; yan nafanlibrejam, yan fagase y isaomame pot y naanmo.
- ¹⁰ Sa jafa ilegñija y nasion ni ti manmanjonggue: Mangue y Yuusñija? Polo y inemog y jâgâ y tentagomo sija ni y manmachuda ya umatungo ni y nasion ni ti manmanjonggue, gui menan y matanmame.
- ¹¹ Polo ya y inigon y manmapreso mato gui menamo; segun y dinangculo y ninasiñamo adaje ayo sija y esta manmatancho para ufanmatae.
- ¹² Ya apase gui tiguangmame siete mas gui jalom y pechoñija, y linalatdeñija, sa sija lumalatdejao, O Señot.
- ¹³ Ayo nae jame y taotaomo yan y quinilo gui pastajimo, bae inalaba jao para taejinecog; ya infanmamanue ni y alabansamo para todo y generasion.

80

- ¹ ECUNGOG, O Pastot guiya Israel, jago ni y umesgagaejon si José taegüije y manadan quinilo; jago ni y sumasaga gui entalo y querubin sija manina mona.
- ² Y menan Efraim, yan Benjamin, yan Manases, nacajulo y minatatngamo, ya maelajao para usatbajam.
- ³ Birajam talo, O Yuus; ya nafanina y matamo ya infansatbo.
- ⁴ O Jeova, Yuus y inetnon sendalo, asta ngaeann unlálalaloja contra y tinayuyut y taotaomo?

- ⁵ Una fañchocho sija ni y pan lago; yan unnae sija ni y lago para ujaguinem gui dangculo na medida.
- ⁶ Unna fumumojam yan y tiguangmame: yan y enimigonmame man machachatgue jam gui entaloñija.
- ⁷ Birajam talo, O Yuus y inetnon sendalo, ya nafanina y matamo; ya infansatbo.
- ⁸ Jago chumule juyong y trungcon ubas guiya Egipto: ya jagasja unyute juyong y nasion, ya untanme güe.
- ⁹ Jago fumamauleg y saga gui menaña, ya güiya y natadodong y jaleña, yan nabula y tano.
- ¹⁰ Ya sabana sija mantinampe ni y aninengña, yan y ramasña taegüije y sedro Yuus na trungcon jayo.
- ¹¹ Jatago juyong y ramasña gui tase; yan y manlodo na siniso gui sadog.
- ¹² Sa jafa unjulog papa y quelatña: ya todo y man malolofan gui chalan matitife güe?
- ¹³ Y balaco guinin y jalomtano machuchule ya mayúyulang, yan y man machaleg na gâgâ gui fangualuan cumacano.
- ¹⁴ Birajao talo, O Yuus inentnon sendalo, ingagagao jao: ya talag papa guinin y langet ya unlie yan unbisita este na trungcon ubas,
- ¹⁵ Ya y fangualuan ni y tinanom y agapa na canaemo, yan y ramas ni jago munafitme para jagoja namaesa,
- ¹⁶ Masinenggue ni y guafe, ya mautut papa esta; ya man malingo pot y chinema gui menamo.

- ¹⁷ Polo y canaemo gui jilo y taotao gui agapa na canaemo, gui jilo y lajin y taotao ni un-nametgot para jago.
- ¹⁸ Ayo nae ti infanalo tate guinin jago: nafanlâlâjam ya bae inagang y naanmo.
- ¹⁹ Birajam talo, O Jeova, Yuus y inetnon sendalo, ya nafanina y matamo; ya infansatbo.

81

- ¹ FANGANTA agang gui as Yuus ni y minetgotta: fatinas y magof na boruca gui as Yuus Jacob.
- ² Entona y salmo, yan chule mague y pandireta; yan y magof na atpa yan y gitala.
- ³ Guaefe y trompeta gui tiempo y nuebo na pulan, gui tiempon gualafon na pulan, gui jaanen y guipot magas.
- ⁴ Sa este lay guiya Israel: yan y tinago Yuus Jacob.
- ⁵ Jafatinas este as José para untestimonio anae jumanao juyong gui inanaco y tano Egipto: anae jujungog y finijo na ti siña jutungo.
- ⁶ Janajanao y apagaña guinin y catga: yan y canaeña manalibre guinin y lauya.
- ⁷ Jago umaagan gui chinatsaga, ya guajo munalibrejao: guajo umopejao gui umatog na sagayan julo: ya juchaguejao gui oriyan janom guiya Meriba. Sila.
- ⁸ Jungog, O taotaojo, ya guajo junae jao testimonio, O Israel, yaguin malagojao unecungogyo!
- ⁹ Munga otro yuus, guiya jago; ni unadora otro yuus.

- ¹⁰ Sa guajo y Jeova Yuusmo, ni y chumule jao
juyong gui tano Egipto: baba y pachotmo,
ya bae nabula.
- ¹¹ Lao y taotaojo ti jajungog y inagangjo; ya iya
Israel ti malago ni guajo.
- ¹² Ayo nae jupolo sija ya jumanao ni y minajetog
y corasonñija: para ufanmamomocat ni y
pinagatñija.
- ¹³ O yaguin y taotaojo majungog yo, ya iya Israel
manmamocat gui chalanjo!
- ¹⁴ Siña guse juchoma y enimigoñija, ya jubira y
canaejo contra y contrarioñija.
- ¹⁵ Ya y umanmachatlie ni y Jeova, mojon man-
sujeto sija guiya güiya: y tiempoñija usaga
para taejinecog.
- ¹⁶ Güiya unafañocho sija locue ni y mas mauleg na
trigo: yan y miet ni jumujuyong gui acho
anae junajas pog jao.

82

- ¹ SI Yuus tumotojgue gui inetnon Yuus; ya jajusga
gui entalo yuus sija.
- ² Asta ngaean nae unjusga ti tunas, yan unresibe y
taotao sija ni y manaelaye? Sila.
- ³ Jusga y mamoble yan y manesaena: ya nafa-
nunas y manpinité yan y mannesesitao.
- ⁴ Rescata mamoble yan y mannesesitao: nafanli-
bre sija gui canae y manaelaye.
- ⁵ Sa ti jatungo ni ujaquetungo: manmamomocatja
gui jalom jomjom: ya todo y plinantán tano
manalamten.
- ⁶ Guajo ileco: Jamyo yuus; yan todo jamyo y fam-
aguon y Gueftaquilo.

- ⁷ Lao infanmataeja taegüije y taotao sija, yan infanbasnag taegüije y uno gui prinsipe sija.
⁸ Cajulo, O Yuus, jusga y tano: sa jago umerensia todo y nasion.

83

- ¹ CHAMO famatquiquilo, O Yuus: ya chamo tiu-maagan yan chamo quequeto, O Yuus.
² Sa, estagüe, enimigumo na manpalalangpang: yan ayo sija y chumatlie jao jajatsa y iloñija.
³ Sa manpinagat ni y dinague consejo contra y taotaomo, yan manafaesen entre sija contra y ninafanatogmo.
⁴ Sa guinin ilegñija: Maela, ya nije tautut sija ni y guinin y nasion; para y naan Israel munga majaso mas.
⁵ Sa sija manafaesen entre sija ni y unoja corason; ya managogüe contra jago.
⁶ Y tiendan Edom yan Ismaelita sija: Moab yan Agareno sija.
⁷ Gebal yan Ammon yan Amalek; Filistia yan y mañasaga guiya Tiro.
⁸ Asur locue mandaña yan sija: sa maninayuda ni y famaguon Lot. Sila.
⁹ Fatinas guiya sija taegüije unfatinas iya Madian yan taegüije iya Sisara taegüije iya Jabin jijot gui sadog Sison:
¹⁰ Ni y manmalingo guiya Endor: manjuyong manaegüije y estiecot para y tano.
¹¹ Fatinas y magasñija ya parejo yan Oreb yan Seeb; magajet na todo y prinsipeñija parejo yan Sebah yan Salmuna:

- 12 Ni y ilegñija: Nije jitaja tachule y sagayan para iyotaja.
- 13 O Yuusso, fatinas sija ya ufanparejo yan y petbos ni y remolílino; parejo yan y ngasan trigo gui menan y manglo;
- 14 Taegüije y guafe anae jasonggue y jalomtano, yan taegüije y mañila anae finaliñagüe y sabana.
- 15 Taegüijija petsigue sija ni y pagyomo, yan nafanmañaō sija ni y dangculon pinagyomo.
- 16 Nabula y matañija ni y dinesonra: para sija ujaaligao y naanmo, O Jeova.
- 17 Polo sija ya ufanmamajlao yan ufanmañaō para taejinecog: magajet na sija ufandesonrao, ya ufanmalingo.
- 18 Para ujatungo na jagoja y naanmo si Jeova, na jagoja y Gueftaquilo gui jilo todo y tano.

84

- 1 NAGÜINAHEYAYON y sagamo, O Señot y inetnon sendalo!
- 2 Y antijo tumatanga, magajet na asta ninamalango pot y sagan y Jeova: y corasonjo yan y catneco agagange y lâlâlâ na Yuus.
- 3 Magajet y gorrión mañoda gumaña, yan y golondrina chenchonña para güiya, anae siña mapolo y famaguonña, esta y jalom y attatmo, O Señot y inetnon sendalo, Rayjo yan Yuusso.
- 4 Mandichoso ayo sija y mañasaga gui jalom y guimamo; sa sigueja di malabajao:

- ⁵ Dichoso y taotao ni y minetgotña gaegue guiya jago: yan y chalan para jago gaegue gui corasonña.
- ⁶ Ni y anae janafanmalofan gui inanaco bayen tinangis jafatinase tupo sija; ya y taftaf na ichan locue tinampe ni y bendision.
- ⁷ Manjanao guinin y manasiña minetgot asta y otro minetgot cada uno guiya sija manmalie gui menan Yuus guiya Sion.
- ⁸ O Jeova, Yuus y inetnon sendalo, jungog y tinayuyutto: ecungog, O Yuus Jacob. Sila.
- ⁹ Lie, O Yuus, patangmame: ya atan y matan y pinalaemo.
- ¹⁰ Sa y un jaane gui sagamo mas mauleg qui un mit. Gañacoja na jupottero gui guima y Yuusso, qui jusaga gui jalom y sagan y manaelaye.
- ¹¹ Sa y Jeova Yuus, güiya y atdao yan y patang: si Jeova unfannae grasia yan minalag: ti jachoma y manmauleg na güinaja ni y mam-mamomocat gui tininas.
- ¹² O Señot y inetnon sendalo, dichoso y taotao ni y umangoco güe guiya jago.

85

- ¹ JEOVA, jago guinin ninamagof jao ni y tanomo: sa unnafanalo mague y manmacautiba sija gui as Jacob.
- ² Jago guinin umasie y tinaelayeren y taotaomo: yan untampe todo y isaoñija. Sila.
- ³ Guinin unnajanao todo y binibumo: ya unbirajao talo guinin y finijom y binibumo.

- ⁴ Birajam, O Yuus, gui satbasionmame, yan nabasta y binibumo guiya jame.
- ⁵ Ada unlalalaloja nu jame para taejinecog? Ada unnajujuyong y linâlâlomo para todo y generasion?
- ⁶ Ada ti unnalâlajam talo: para y taotaomo ufanmagof ni jago?
- ⁷ Fanuejam ni y minaaasemo, O Jeova, ya unnaejam ni y satbasionmo.
- ⁸ Guajo jujungog jafa usangan si Yuus Jeova: sa güiya usangan y pas gui taotaoña, yan y mañantos sija: lao chañija natalo guato gui binaba.
- ⁹ Magajet na y satbasionña esta jijot güije sija ni manmaañao nu güiya: para y minalag usaga gui tanomame.
- ¹⁰ Minaase yan minagajet manásoda ya mandaña: y tininas yan y pas manachico.
- ¹¹ Y minagajet lacho julo gui tano; yan y tininas jaatan papa guinin y langet.
- ¹² Magajet na si Jeova numae ni y minauleg: ya y tanota manae minegaeña.
- ¹³ Tininas jumajanao gui menaña; yan japolو y pinecatña y chalan para ufamocat.

86

- ¹ NAEGUENG papa y talangamo, O Jeova, ya unopeyo: sa popleyo yan nesesitaoyo.
- ² Adaje y antijo; sa debotoyo: O jago ni y Yuusso, nalibre y tentagomo sa jaangoco gue guiya jago.
- ³ Gaease nu guajo, O Jeova: sa juaagang jao todot dia.

- ⁴ Namagof y anten y tentagomo; sa iya jago, O Jeova, nae jujatsa julo y antijo.
- ⁵ Sa jago, Jeova, y mauleg yan y chadig manasie; yan dangculo y minaasemo güije todo gui umaagangjao.
- ⁶ Jungog, O Señot y tinayuyutto: yan ecungog y inagang y guinagagaojo.
- ⁷ Sa y jaanen y chinatsagaco juagangjao: ya jago y unopeyo.
- ⁸ Sa y entalo y yuus sija, taya taegüenao iya jago, O Jeova; ni jafa na chocho parejo yan y chechomo.
- ⁹ Todo y nacion sija ni y finatinasco, manmato y manmanadora gui menamo, O Jeova; yan ufanalaba y naanmo.
- ¹⁰ Sa jago dangculojao yan unfatitinas y manmaman na güinaja: jagoja na maesa Yuus.
- ¹¹ Fanagüeyo ni y chalanmo, O Señot: ya bae jufamocat gui minagajetmo: ya naetnon y *jinason* corasonjo para umaañao ni y naanmo.
- ¹² Sa bae jualaba jao, O Jeova, Yuusso, contodo y corasonjo: yan junamalag y naanmo para taejinecog.
- ¹³ Sa sendangculo y minaasemo para guajo; sa guinin unalibre y antijo guinin iya papapa guiya sasalaguan.
- ¹⁴ O Yuus, y mansobetbio mangajulo contra guajo, yan y inetnon y managuaguat na taotao jagasja maaliligao y antijo: yan ti mapolo jao gui menañija.

- ¹⁵ Lao jago, O Jeova, si Yuus jao ni y bila minaase yan cariñoso, ñateng para binibo yan danculo na minaase yan minagajet.
- ¹⁶ O birajao, guiya guajo ya gaease nu guajo: nae ni y minetgotmo y tentagomo, yan nalibre y lajin y tentagomo palaoan.
- ¹⁷ Fanueyo ni y señat para y mauleg: para ujalie ayo sija y chumatlíyo ya ufanmamajlao: sa jago, Jeova, y umayudayo yan cumonsuelayo.

87

- ¹ YPLINANTAÑA gaegue gui santos na ogso.
- ² Jaguaeyaña si Jeova y trangca Sion mas que todo y saga sija gui as Jacob.
- ³ Manmalag na güinaja y manmasasangan guiya jago, O siuda Yuus. Sila.
- ⁴ Guajo bae jusangan ni y Rahab yan Babilonia gui entalo ayo sija ni y tumunogyo: Sa, estagüe, Palestina yan Tiro yan Etiopia: este na taotao mafañagon güije.
- ⁵ Yan iya Sion ualog: Este yan ayo na taotao mafañagon iya güiya: yan y Gueftaquilo namaesa unafitmegüe.
- ⁶ Si Jeovaja tumufong anae jatugue sija y taotao, na esta na taotao mafañagon güije. Sila.
- ⁷ Parejo y mangacanta yan y madadandan *ufan-gaegue güije*: ya todo y bebôco gaegue guiya jago. Sila.

88

- ¹ O Jeova, Yuus satbasionjo, güajo guinin umaagan jaane yan puenge gui menamo:

- ² Polo y tinayuyutto ya ufato gui menamo:
naegueng y talangamo gui inagangjo.
- ³ Sa y antijo bula chinatsaga sija: ya y linâlâjo esta
jijot gui para y naftan.
- ⁴ Estayo matufong yan ayo sija y manajanao papa
gui joyo: sa taegüije yo y taotao ni y taya
ayudaña.
- ⁵ Mayute esta gui entalo y manmatae, taegüije y
manmapuno ni y manaason jalom y naftan;
ni y ti unjajaso mas: ni y manmautut guinin
y canaemo.
- ⁶ Jago pumoloyo guiya papapa na joyo, gui jalom
jomjom na lugat gui jalom y tinadong.
- ⁷ Y binibumo sumasaga macat guiya güajo, ya
unachatsagayo nu y todo napomo. Sila.
- ⁸ Jago munafanjanao lachago y manatungojo
guiya guajo; unpoloyo na jumachatlie nu
sija: mapongleyo ya ti siñayo manajanao.
- ⁹ Y atadogjo ninalachae pot y pinitijo: ya juagang-
jajao, O Jeova, cada jaane, jujuto juyong y
canaejo guiya jago.
- ¹⁰ Ada unnamalie y ninamanman gui manmatae?
Siña y manmatae mangajulo ya unmaal-
aba? Sila.
- ¹¹ Siña y minauleg güinaeyamo masangan gui jalom
y naftan? pat y minagajetmo gui yinilang?
- ¹² Siña y ninamanmanmo matungo gui jalom
jomjom? yan y tininasmo gui jalom tano ni
y manmalefa?
- ¹³ Lao guajo iya jago, O Jeova, umaagangyo: yan
ogaan tinayuyutto ufato gui menamo.
- ¹⁴ Sajafa, O Jeova, na unyute y antijo? Sajafa na
unnaatog y matamo guinin iya guajo?

- ¹⁵ Gofchatsaga tristeyo yan cana yo matae, desde y pinatgonjo: mientras jesusungon y minamañaomo, ya janagosestotbayo.
- ¹⁶ Ya y fijom na binibumo malofan guiya guajo: ya y minamañaomo umututyo.
- ¹⁷ Sa manmato gui oriyajo todot dia taegüije y janom: mandaña gui oriyajo.
- ¹⁸ Y güinaeyaco yan y amigujo unnafañago guiya guajo, yan y manatungojo gui jalom jomjom.

89

- ¹ BAE jucanta y minaase Jeova para taejinecog: ya y pachotto nae junamatungo y minagajetmo gui todo y generasion.
- ² Sa ileco: Y minaase umanacajulo para taejinecog: ya y minagajetmo unnafitme todo gui langet.
- ³ Ya jufatinas y trato gui inayegco, yan manjulayo gui as David ni y tentagojo.
- ⁴ Ya y semiyamo junafitme para taejinecog: ya jufatinas julo y tronumo gui todo y generasion. Sila.
- ⁵ Ya y langet sija ufanmanalaba ni y ninamanmanmo, O Jeova: y minagajetmo locue gui ineton y mañantos.
- ⁶ Sa jaye gui langet sija siña parejuña si Jeova? Jaye gui lajin y gaeninasíña uparejuña si Jeova?
- ⁷ Si Yuus, gosnamañaño gui pinagat y mañantos, yan umamaanaögüe güe mas qui todo ni ayo sija y mangaegue gui oriayaña.

- 8 O Jeova, Yuus y inetnon sendalo, jaye matatnga parejo yan jago, O YAH? ya y minagajetmo ni y gaegue gui oriyamo?
- 9 Jago umaregla y sobetbian tase: anae y napo mangajulo, jago pumoca sija.
- 10 Jago yumamag iya Rahab ya unfapidaso taegüije y uno ni y mapuno; jago chumalapon y enimigumo ni y canae y minetgotmo.
- 11 Y langet sija iyomo, yan yo tano locue iyomo: y tano yan y binilan sinajguanña ni y plinantamo sija.
- 12 Y sanlago yan y sanjaya, jago fumatinas sija: Tabor yan Hermon manmagof ni y naanmo.
- 13 Gaegue guiya jago y canae ni y matatnga: sa y canaemo metgot, ya taquilo y agapa na canaemo.
- 14 Y tininas yan y huisio y plinantán tronumo: minaase yan minagajet manjajanao gui menan metamo.
- 15 Mandichoso ayo na taotao y tumungo y magof na inagang: sa manmamacat gui mananan y matamo, O Jeova.
- 16 Sa y naanmo nae manmamacat todot dia: yan y tininasmo nae munafangajulo.
- 17 Sa jago y minalag y minetgotñija: yan pot y finaboresimo na injatsajulo y canggelonmame.
- 18 Sa iyon Jeova y patangta: yan y rayta iyon Ayo na Santos guiya Israel.
- 19 Ayonae unsangan gui guinigüife gui mañantosmo, ya ilegmo: guajo jupolo y inayuda gui jilo y uno ni y matatnga: yan junacajulo y uno na y maayeg gui taotao.

- 20 Jusoda si David na tentagojo; ya jupalae güe nu
y santos na lañajo.
- 21 Guiya y canaejo munafitme: yan y canaejoja
locue munametgot güe:
- 22 Ya y enimigo taeinamot guiya güiya: ni y lajin y
manaelaye ti umanalamen güe.
- 23 Sa bae juyute papa y contrarioña gui menaña
yan jucastiga ayo sija y chumatlie güe.
- 24 Lao y minagajetto yan y minaasejo usaga guiya
güiya: yan pot y naanjo na umanacajulo y
canggelonña.
- 25 Ya bae jupolo y canaeña locue gui jalom tase,
yan y agapa na canaeña gui jalom sadog.
- 26 Sa güiya umalog ni guajo: Jago y tatajo, Yuusso,
yan y acho gui satbasionjo.
- 27 Bae jupolo güe locue pot finenana na finañagujo,
mas taquiloña qui y ray sija gui tano.
- 28 Y minaasejo bae juadaje pot güiya para tae-
jinecog, yan y tratujo ufitme guiya güiya.
- 29 Y semiyaña locue junasaga para ugaegue tae-
jinecog, yan y tronuña taegüije y jaanen y
langet.
- 30 Yaguin famaguonña dumingo y tinagojo, yan ti
manmamomocat gui huisioco,
- 31 Yaguin maquebranta y layjo yan ti maadaje y
tinagojo;
- 32 Ayo nae jufatoegüe gui inaguaguatñija yan y
bara, ya jusaulag gui tinaelayeñija.
- 33 Lao y minaasejo ti junajanao todo guiya güiya:
ya ti jupolo na ufatta y minagajetto.
- 34 Y tratujo ti juquebranta ni jutolaeca y sinan-
ganjo ni jumuyong gui labiosso.

- 35 Un biajeja jufanjula pot y sinantosso ya ti judague si David.
- 36 Y semiyaña gagaegue para taejinecog, yan y tronuña taegüijeja y atdao gui menajo.
- 37 Ya maplanta para taejinecog taegüije y pilan, ya taegüije y gosmagajet na testigo gui langet. Sila.
- 38 Lao jago jagasja unyute yan unrechasa, jago jagasja lalalojao ni y pinalaemo.
- 39 Sa unchatlie y traton y tentagomo; ya unnaale y coronaña asta papa gui jilo oda.
- 40 Unyamag papa todo y quelatñña; yan unyulang y minetgot na castiyaña.
- 41 Ya todo y manmalolofan gui ayo na chalan mayuteñaeñaejon: güiya manamamamajlao ni y tiguangña.
- 42 Jago jumatsa julo y agapa na canae y contrariuña sija; yan jago munafanmagof todo y enimiguña.
- 43 Magajet na jago locue bumira y filon y espadaña, ya ti unnafitme güe gui guera.
- 44 Jago jagasja munabasta y minalagña, yan unyute y tronuña papa gui jilo oda.
- 45 Ya y jaanen y pinatgonña jago jagasja munacadada: jago jagasja tumampe güe ni y minamajlao. Sila.
- 46 Asta ngaean, O Jeova, ada unatogjao para taejinecog? *Asta ngaean ufañila y binibumo taagüije y guafe?*
- 47 O, jaso na quinadada y tiempoco esta: pot jafa na taesetbe jagas unfatinas todo y famaguau taotao?

- ⁴⁸ Jaye na taotao enao y lalâlâ ya ti ulie finatae, ni y ujanalibre y antiña gui ninasiñan y naftan? Sila.
- ⁴⁹ Jeova, mangue y minaasemo sija ni y ampmam, ni y jinilamo as David gui minagajetmo?
- ⁵⁰ Jaso, Jeova, y minamajlao y tentagomo sija: ni y jucatgaja gui jalom pechoco, y minamama-jlao y taotao todo ni y matatnga:
- ⁵¹ Ni y enimigumo mannanamamajlao, O Jeova: ni y enimigumo munamamajlao y pinecat y pinalaemo.
- ⁵² Bendito si Jeova para taejinecog: Amen yan Amen.

90

- ¹ JEOVA jago guinin saganmamame yan todo y generasion.
- ² Antes de najuyong y egso sija ya unfatinas y tano todo yan y mañasaga: sa desde y tutujonña yan asta y taejinecog, jagoja si Yuus.
- ³ Jago bumira y taotao para y yinilang; ya ilelegmo: Fanalo guato, jamyo famaguon taotao.
- ⁴ Sa y mit años gui menamo taegüijeja y nigapja anae malofan esta, yan taegüijeja y ora gui bumebelia gui puenge.
- ⁵ Jago chumule sija taegüije y minilag y janom; manaegüije y minaego: ya y egaan man-aegüije y chaguan ni y manlacho julo.
- ⁶ Ya y egaan, mumegae ya manlacho julo; lao y pupuenge manmautut yan ufanmalayo.
- ⁷ Sa y linalalomo nae lumachaejam, yan y binibumo nae munafañatsagajam.

- ⁸ Sa unpolo y tinaelayerenmame gui menamo, yan y ti matungo na isaomame gui minananan y matamo.
- ⁹ Sat odo y jaaninmame manmalofan gui binibumo: inlachae y sacanmame ni y taegüijeja cuentos ni y masangan esta.
- ¹⁰ Y jaanen y sacanmame setenta años, ya y pot y minetgot siña gagaegue asta ochenta años; lao y sobethbiañija y checho yan y trineste; sa munaguse manmapos: yan jame mangupo.
- ¹¹ Jaye tumungo y ninasiñan y linalalomo, ya y binibumo segun y ninamañaño guiya jago.
- ¹² Ya fanagüejam tumufong y jaaninmame, para mojon usiña guajajam un corason ni y malate.
- ¹³ Talo mague, O Jeova: asta ngaean? ya polo ya unfañotsot pot y tentagomo.
- ¹⁴ O nafannajong jam taftaf ni y minaasemo: ya insiña manmagof yan infansenmagof todo gui jaaninmame.
- ¹⁵ Nafanmagof jam, segun na jaane anae unnafan-pinite jam, yan y sacan anae inlie y taelaye:
- ¹⁶ Polo y chechomo umalie gui tentagomo sija, yan y minalagmo gui famaguonña.
- ¹⁷ Ya y guinatbon Jeova ni y Yuusta ugaegue guiya jame; ya unnafitme guiya jame y checho y canaeta: magajet, y checho y canaemame unnafitme.

91

- ¹ YA y sumasaga gui umatog na sagayan y Gueftaquilo, güiya usaga gui papa y anineng y Todojajansiña.

- ² Bae jusangan as Jeova, güiya y umamparayo yan y castiyujo: Yuusso, iya güiya nae juangocoyo.
- ³ Sa güiya unninalibre guinin y lason y tiradot, yan guinin y yinilang peste.
- ⁴ Güiya untinampe ni y piluña, yan y papa y papaña nae unangoco jao: y minagajetña uguinogüemo yan upatangmo.
- ⁵ Jago ti unmaaňao ni y minamaaňao y puenge; ni y flecha ni mangugupo gui jaane;
- ⁶ Ni pot y peste ni manmamomocat gui jalom jomjom; ni pot y yinilang ni y lumachae y taloane.
- ⁷ Y mit ufanbasnag gui oriyamo, yan y dies mit gui agapa na canaemo: lao ti siňa mato jijot güiya jago.
- ⁸ Sa y atadogmoja umatan, yan lumie y apas y manaelaye.
- ⁹ Jagoja, O Jeova, y umamparayo! Sa jagasja unfatinas y Gueftaquilo na sagamo.
- ¹⁰ Taya taelaye ufato guiya jago, ni jafa na chetnot ujjot gui sagamo.
- ¹¹ Sa jaencatga y angjetña sija nu jago, para uninadaje todo gui jinanaomo.
- ¹² Ya unmajatsa julo ni y canaeňija, ya ti umanafannotpe acho y adengmo.
- ¹³ Ya unfamgacha gui jilo y leon yan y culebla: y patgon leon yan y serpiente ungagacha gui papa adeng sija.
- ¹⁴ Sa japolو y güinaeyaňa güiya guajo, enao mina juinalibre güe: guajo pumolo güe gui taquilo, sa güiya guinin tumungo y naanjo.

- 15 Güiya umagangyo ya guajo umopegue: sa jumajame gui chinatsaga; junalibre güe yan juonra güe.
- 16 Ya y inanaco y linâlâña junanajong güe, yan jufanue güe ni y satbasionjo.

92

- ¹ MAULEG para umannae grasics si Jeova ya umacanta y alabansa sija gui naanmo, O Jago, Gueftaquilo:
- ² Para infamamanue ni y minauleg güinaeyamo gui egaan yan y minagajetmo cada puenge.
- ³ Gui dandan ni y dies cuetdasña; yan gui gitala; yan gui atpa yan y mames na inagang.
- ⁴ Sa jago, Jeova, unnamagofyo nu y chechomo: ya bae junagana pot y checho y canaemo.
- ⁵ O Jeova, namandinangculo sija y chechomo! yan jinasomo mansentadong:
- ⁶ Sa y taotao ni y aguaguat ti jatungo: ni y caduco ti jatutungo este.
- ⁷ Anae y manaelaye lachog taegüije y chaguan, yan anae todo y chumogüe y tinaelaye manlajyan: ayo mina ufanmayulang para taejinecog:
- ⁸ Lao jago, O Jeova, para taejinecog gagaegue y tinaquilo.
- ⁹ Sa, estagüe, y enimigumo, O Jeova, sa, estagüe, y enimigumo na ufanmalingo; yan todo y chumochogüe y tinaelaye ufanmachalapon.
- ¹⁰ Lao y canggelonjo, jago munacajulo taegüije y canggelon y titogcha na nubiyo: ya mapalaeyo ni y lañan nuebo.

- ¹¹ Sa y atadogcoja lumie y güinaeyaco gui enimigujo sija yan y talangajoja jumungog y güinaeyaco ni chumogüe y taelaye ni y mangajulo contra guajo.
- ¹² Sa y tinas lâlâ taegüije y trongcon palma: lumadangculo güe taegüije y trongcon sedro gui Libano.
- ¹³ Ayo sija y manmatanme gui guima Jeova, manlâlâ gui jalom y sagan y Yuusta.
- ¹⁴ Sigueja di manmanogcha asta que manbijo: manmesgo yan manbetde.
- ¹⁵ Para ufanmamanue na si Jeova goftunas: güiya y achojo ya taya tinaelaye güiya güiya.

93

- ¹ SI Jeova jagobiebietna mabeste güe ni y ninasifia; si Jeova numabeste güe, ni y minetgot dinidog güe: y tano locue ninafitme ya ti siña manacalamten.
- ² Y tronumo mafatinas desde di ampmam na tiempo: jago guinin y taejinecog.
- ³ Mangajulo y minalag sija, O Jeova, ya y minalag sija mangajulo y inangangñija; y minalag sija mangajulo y napoñija.
- ⁴ Mastaquilo y inagang sija y minegae y janom sija, yan y fijom na napo gui tase, si Jeova gui sanjilo gaesisiña.
- ⁵ Y testimonio sija mansenmagajet: sinantosja conbiene gui jalom guimamo, O Jeova, para taejinecog.

94

- ¹ O Jeova, Yuus Jao, ni y inemog iyomo; O Yuus Jao, ni y inemog iyomo, famanuen maesajao ni y minalag.
- ² Jatsa jao julo, jago y jue s y tano: nae ni y apasñija y mansobetbio.
- ³ Jeova, asta ngae an y manaelaye, asta ngae an y manaelaye nae ufanmagana?
- ⁴ Sija manmefno, sija sumangan sinaguat yan todo y chumochogüe y tinaelaye manbanidoso.
- ⁵ Sa sija yumamag ya japedasitos y taotaomo, O Jeova, yan janafanpinite y erensi amo.
- ⁶ Sija pumuno y biuda yan taotao juyong, yan japuno y manaetata.
- ⁷ Sa ilegñija: Si Jeova ti ujalie, ni si Yuus Jacob ti ufanatituye.
- ⁸ Fanatituye, jamyo managuaguat gui taotao: yan jamyo mangaduco, ngae an nae infamalate?
- ⁹ Ya ayo y plumanta y talanga, ada ti ujungog? ya ayo y fumatinas y atadog, ada ti ulie?
- ¹⁰ Ya ayo y cumastiga y taotao sija ada ti ujanafununas? ayoja y fumanagüe y taotao ni y tiningo?
- ¹¹ Si Jeova jatungo y jinason y taotao, na sija puro jinaja.
- ¹² Dichoso y taotao ni y unnaregla güe, O Jeova, yan ufanagüe güe ni y tinagomo;
- ¹³ Sa jago siña numae gui descanso guinin y jaanin y chinatsaga, asta qui y joyo maguadog para y manaelaye.
- ¹⁴ Sa si Jeova ti janasuja y taotaoña, ni ti udingo y erensi aña.

- ¹⁵ Lao y jinisga utalo guato gui tininas: yan todo y manunas na corason ujadalalag.
- ¹⁶ Jaye malago cajulo para guajo contra y chumochogüe y daño? Jaye malago tumojgue julo para guajo contra y chumochogüe y taelaye?
- ¹⁷ Yanguin si Jeova guinin ti umayudayo, y antijo gusija guinin sumaga gui finatquilo.
- ¹⁸ Anae ileco: Sulong y adengjo: y minaasemo, O Jeova, mumantieneyo.
- ¹⁹ Anae juguaja y manadan jinasoco gui sanganjalomjo, y quinensuelamo sija ninasenmagof y antijo.
- ²⁰ Y tronon tinaelaye uguaja comunion yan jago, ni y fumatinas daño pot y tinago?
- ²¹ Sija mandaña contra y anten y manunas, yan ja sentensia y jâgâ y taeisao.
- ²² Lao si Jeova guinin y leca na torijo: yan Yuusso y achon y guinegüeco.
- ²³ Ya güiya chumule gui jiloñija y isaoñija, yan ujautut sija gui dañoñijaja; ya si Jeova, ni y Yuusta, umutut sija.

95

- ¹ O maela, ya tacantaye si Jeova: nije tafatinas y minagof na inagang para y acho y satbasionta.
- ² Nije taufanmato gui menaña yan y grasics, ya tafatinas y minagof na inagang nu y salmos.
- ³ Sa si Jeova y dangculo na Yuus, yan y dangculo na Ray gui jilo todo yuus.

- ⁴ Y jalom y canaeña nae mangaegue y manadong na sagayan gui tano: y minetgot y beca sija iyoña locue.
- ⁵ Y tase iyoña yan güiya fumatinas: yan y canaeñaja fumatinas y anglo na tano.
- ⁶ O maela nije taadora ya tafanecon papa, nije tafandimo gui menan Jeova ni y fumatinasjit.
- ⁷ Sa güiya y Yuusta; yan jita y taotao gui pastajiña, yan y quinilo gui canaeña. Pago na jaane yaguin injingog y inagangña,
- ⁸ Chamiyo munafanmajejetog y corasonmiyo, taegüije guiya Meriba, taegüije y jaanin y tentasion gui desierto.
- ⁹ Anae y tatanmiyo tumientayo, machagueyo, yan malie y chechojo.
- ¹⁰ Cuarenta años inapmamña nae tristeyo pot este na generasion, ya ileco: Sija na taotao ni y manlache gui corasonñija, yan jagasja ti jatungo y chalanjo.
- ¹¹ Pot ayo na manjulayo gui binibujo, ya sija ti siña majalom gui descansoco.

96

- ¹ O cantaye si Jeova ni y nuebo na canta: cantaye si Jeova todo y tano.
- ² Cantaye si Jeova, bendise y naanña; fanmanue ni y satbasionña guinin y jaane yan y jaane.
- ³ Sangan claro y minalagña gui nasion sija ya y ninámanmanña gui entalo todo y taotao sija.

- ⁴ Sa si Jeova dangculo, yan sendangculo para umaalaba: güiya umamaañaogüe mas qui todo yuus.
- ⁵ Sa todo y yuus y nacion sija manidolo: lao si Jeova fumatinas y langet sija.
- ⁶ Onra yan minagas mangaegue gui menaña: minetgot yan guinatbo mangaegue gui jalom y santos na sagaña.
- ⁷ Nae si Jeova, O familiar gui taotao sija, nae si Jeova minalag yan minetgot.
- ⁸ Nae si Jeova ni y minalag sa uiyon y naanña: chule y niniae ya maela sanjalom gui sagaña.
- ⁹ O adora si Jeova gui guinatbon y sinantosña: fanlaolao gui menaña todo y tano.
- ¹⁰ Sangan gui nacion sija na si Jeova jagobiebietna: y tano maplanta locue ni y ti siña manacalamten: güiya jumusga y taotao gui tininas.
- ¹¹ Manmagof y langet sija, yan senmagof y tano; ya y tase palalangpang, yan y binilaña.
- ¹² Ya y fangularuan senmagof yan todo y mangaegue gui sanjalomña: ayonae todo y troncoco sija gui jalomtano mangantapot y minagof.
- ¹³ Gui menan Jeova, sa güiya umamamaela; sa güiya umamamaela para ujusga y tano: ujusga y tano gui tininas, yan y taotao sija gui minagajetña.

97

- ¹ SI Jeova jagobiebietna, polo ya y tano umagof; polo ya y minegae y isla ufansenmagof.

- ² Y mapagajes yan y jemjom sija mangaegue gui oriyaña: tininas yan huisio y plinantán y tronuña.
- ³ Y guafe manjanao gui menaña, yan mausinesenggue y enimiguña gui oriya.
- ⁴ Y lamlamña maninina y tano: ya y tano malie ya ninalaolao.
- ⁵ Y egso sija manmadirite taegüije y danges gui menan Jeova, gui menan y Señot y tano todo.
- ⁶ Y langet sumangan claro y tininasña, yan todo y taotao guinin malie y minalagña.
- ⁷ Nafanmamajlao todo ayo sija y sumesetbe y imagen sija ni tinaga, ni y tunanmaesaja sija y ídolo sija: Adora güe todo jamyo ni y yuus.
- ⁸ Yya Sion jajungog ya ninamagof, yan y jagan Juda sija ninafansenmagof; sa pot y huisiomo sija, O Jeova.
- ⁹ Sa jago Jeova, mas taquilo gui jilo todo y tano: ya jago umanacajulo chago gui jilo todo y yuus.
- ¹⁰ O jamyo y gumaeya si Jeova, jachatlie y daño: güiya umadaje y anten y mañantosña: güiya munafanlibre sija juyong gui canae y manaelaye.
- ¹¹ Manana matanme para y manunas, yan minagof para y manunas na corason.
- ¹² Fanmagof as Jeova jamyo ni y manunas; nae grasics y santos na naaña.

98

- ¹ CANTAYE si Jeova ni y nuebo na canta; sa güiya fumatinas y mannamanman na güinaja:

- sa y agapa na canaeña, yan y santos na canaeña fumatinas y satbasion para güiya.
- ² Si Jeova janamatungo y satbasionña: y tininasña jafanue gui menan y nacion sija.
- ³ Jagasja jajaso y minaaseña yan y minagajetña para y guima Israel: ya todo sija y uttimon y tano, guinin malie y satbasion y Yuusta.
- ⁴ Fatinas y minagof na inagang as Jeova, todo y tano: agang yan fanganta, nu y minagof, junggan, fanganta alabansa sija.
- ⁵ Cantayo si Jeova y alabansa sija, nu y atpa; y atpa yan y inagang y guinatbon musica.
- ⁶ Yan y trompeta sija yan y sonidon y cotneta; fatinas y minagof na inagang gui menan y Ray Jeova.
- ⁷ Polo ya y tase upalalangpang yan y binilaña; y tano yan y mañasaga gui sanjalomña;
- ⁸ Polo ya y manadan janom ujanafamapagpag canaeñija: polo ya y egso sija manganta pot y minagof.
- ⁹ Gui menan Jeova: sa güiya umamamaela para ujusga y tano: ujusga y tano, gui tininas yan y taotao sija gui minagajet.

99

- ¹ SI Jeova jagobiebietna; polo ya y taotao sija ufanlaolao; matatachong güe guijilo y querubin: polo ya y tano ufanganalamten.
- ² Si Jeova dangculo guiya Sion: yan güiya mas taquilo gui jilo todo y taotao.
- ³ Polo ya sija ufanalaba y dinagculon yan y namañao na naanmo; sa santos güe.

- ⁴ Y ninasiñan y ray locue jaguaeya y juisio: jago pumolo y tininas; jago fumatinas y juisio yan y tininas guias Jacob.
- ⁵ Nacajulo si Jeova ni y Yuusta, yan adora gui fañajangan y adengña; sa santos güe.
- ⁶ Si Moises yan Aaron gui entalo mamale, yan si Samuel manisija yan ayo y umaagang y naanña; sija umaagang si Jeova, ya güiya umope sija.
- ⁷ Güiya cumuentutuse sija gui jalom y jaliguen y mapagajes: sija umadaje y tinagoña, yan y otden ni y mannae sija.
- ⁸ Jago umope sija, O Jeova Yuusmame: jago si Yuus ni y umasie sija, achogja jago chumule y inemog gui chechoñija.
- ⁹ Nacajulo si Jeova ni y Yuusta, yan adora güe gui santos na ogsoña: sa si Jeova, ni y Yuusta, santos güe.

100

- ¹ FATINAS y minagof na inagang as Jeova: jamyo tano todos.
- ² Setbe si Jeova ni y minagof: maela gui menaña ya fanganta.
- ³ Tingo na si Jeova, güiya si Yuus: güiyaja y fumatinas jit, yan jita iyoña; jita y taotaoña yan y quinilo sija gui pastajiña.
- ⁴ Fanjalom gui trangcaña yan y inefresen grasias, ya y jalom y sagaña yan y alabansa: nae güe grasias, yan bendise y naanña.
- ⁵ Sa si Jeova mauleg; y minaaseña ugagaegue para taejinecog; yan y minagajet para todo y generasion sija.

101

- ¹ BAE jucanta y minaase yan y huisio: iyajago nae O Jeova, bae jucanta.
- ² Bae juadajeyo ni y malate gui cabales na jinanao. O ngaean nae unfato jao guiya guajo? bae jufamocat gui jalom guimajo yan y cabales na corason.
- ³ Mungayo pumolo y taelaye na güinaja gui menan atadogjo: juchatlie y chechoñija ayo y manabag sija: tiucheton guiya guajo.
- ⁴ Y chatpayon na corason junafanjanao guiya guajo; ti yajo tumungo y manaelaye na güinaja.
- ⁵ Ayo y secreto na finajiyunge y tiguangña, güiya bae juyulang: ya ayo y taquilo y inatanña yan y sobetbio na corason ti siña jusungon.
- ⁶ Y atadogjo bae janameton y manmanjonggue gui tano, para ufañaga sija guiya guajo: ya ayo y mamomocat gui cabales na jinanao, güiya siempre sumesetbeyo.
- ⁷ Ya ayo y chumochogüe y dinague ti siña sumaga gui jalom guimajo: ya ayo y sumasagan y mandague ti siña numafitme gui menan y atadogjo.
- ⁸ Y egaan yan y egaan bae juyulang todo y manaelaye gui tano; para uutot todo y chumochogüe ni y taelaye gui siuda Jeova.

102

- ¹ JUNGOG y tinayuyutto, O Jeova, polo y inagangjo ya ufato guiya Jago.

- ² Chamo munaatog y matamo guiya guajo gui jaanen anae chatsagayo: naegueng y talangamo guiya guajo; y jaane anae juagangjao, opeyo guse.
- ³ Sa y jaanijo linachae taegüije y aso, ya y telangjo janon taegüije y falot.
- ⁴ Y corasonjo manetnot, yan anglo taegüije chaguan; sa malefayo jucano y najo pan.
- ⁵ Ya pot y inagang y inigongjo y telangjo mafachet yan y catneco.
- ⁶ Parejoyo yan y pelicano na pájaro gui desierto: yan taegüijeyo y memo gui lugat na mayulang.
- ⁷ Jupulan, yan jumuyong yo taegüije y gorrion na pajaro güigüiyaja gui jilo y atof y guima.
- ⁸ Y enimigujo lumalatdeyo todot dia; yan ayo sija y manlalalo contra guajo manmanjula pot guajo.
- ⁹ Sa jagasja jucano y apo taegüije y pan, yan manadaña y guimenjo yan y tanges.
- ¹⁰ Sa pot y linalalomo yan y binibumo: sa jago jumatsayo yan yumuteyo.
- ¹¹ Y jaanijo taegüije y anineng ni y umaso; yan angloyo taegüije y chaguan.
- ¹² Lao jago, O Jeova, gagaegue jao para taejinecog: yan y memoriasmo asta todo y generasion.
- ¹³ Jago ucajulo, yan umaase ni iya Sion: sa y tiempo para unmaase nu güiya, magajet na mato y tiempo ni y matancho.
- ¹⁴ Sa y tentagomo ninafanmagof ni y achoña: yan ninafanmaase ni y petbosña.

- 15 Enao mina y nasion sija ufanmaañao ni y naan Jeova, yan todo y ray sija gui tano ni y minalagmo.
- 16 Sa si Jeova jafatinas y Sion, umanog güe gui jalom y minalagña.
- 17 Jagoflamen y tinayuyut y mannesesitao; yan ti jachatlie y tinayuyutñija.
- 18 Utugue este para y generasion ni y manmámamaela: yan y taotao ni y ufanmafatinas ujaalaba si Jeova.
- 19 Sa güiya jagasja jaatan papa gui y tinaquilo y santos na sagaña; guinin y langet nae si Jeova jaatan y tano.
- 20 Para ujungog y inigong y manmaprereso: yan para upula ayo sija y manmatancho para ufanmapuno.
- 21 Para umasangan claro y naan Jeova guiyia Sion, yan y alabansaña guiyia Jerusalem;
- 22 Anae y taotao sija manetnon ya mandaña, yan y raeno sija para ujasetbe si Jeova.
- 23 Janadafe y minetgotto gui chalan; güiya munacadada y jaanijo.
- 24 Guajo ileco: O Yuusso chamo yo chumuchule gui lamita na jaanijo: y sacanmo sija para todoja y generasion.
- 25 Sa desde y ampmam na tiempo jago pumolo y plinantán tano: yan y langet sija y checho y canaemo.
- 26 Sija ufanmalingo, lao jago ungagaegueja: magajet na todo sija ufanguesbijo taegüije y magago: taegüije y bestido untolaeca sija, ya sija manmatalaeca.

- ²⁷ Lao jago y mismojajao, yan y sacanmo sija ti ufanjocog.
- ²⁸ Y famaguon y tentagomo ufangagaegue, yan y semiyanñija ufanmaplanta gui menamo.

103

- ¹ BENDISE si Jeova, O antijo: yan todo y san-jalomjo, bendise y santos na naanña.
- ² Bendise si Jeova, O antijo, yan chamo malelefa todo ni y minaulegña:
- ³ Ni y umasie todo tinaelayemo; ni y munamagong todo y chetnotmo;
- ⁴ Ni y munalibre y linálâmo guinin y yinilang: ni y comorona jao ni güinaeyan mauleg yan y manadan minaase:
- ⁵ Ni y munanajong y pachotmo ni y manmauleg na güinaja: ya y pinatgonmo jananuebo taegüije y aguila.
- ⁶ Si Jeova fumatinas y tinas na chocho sija, yan y huisio sija para todo ayo sija y manmachiguet.
- ⁷ Güiya munatungo si Moises ni y chalanña, ya y chechoña gui famaguon Israel.
- ⁸ Si Jeova bula y minaase yan cariñoso, ñateng y binibuña yan gofmegae y minaaseña.
- ⁹ Güiya ti ufanlatde para siempre: ni umantiene y binibuña para taejinecog.
- ¹⁰ Ti guinin jafatinas guiya jita segun y isaota; ni uapasejit segun y tinaelayeta.
- ¹¹ Sa taegüije y langet goftaquilo gui jilo y tano, taegüijeja sendangculo y minaaseña para ayo sija y manmaaňao nu güiya.

- 12 Taemanoja chinagoña desde y sancatan, yan asta y sanlichan, taegüijeja chinagoña nae janajanao guiya jita y isaota.
- 13 Parejoja yan y tata ni jaguaeya y famaguonña, taegüenaoja si Jeova jaguaeya ayo sija y manmaañao nu güiya.
- 14 Sa güiya tumungo y jechurata; jajaso na jita y petbos.
- 15 Sa y taotao, y jaaniña taegüijeja y chaguan; taegüijeja y flores gui fangularuan lalachog.
- 16 Sa y manglo manmalofan gui jiloña, yan güiya mapos: yan y sagayan ti siña jatungo mas.
- 17 Lao y minaase Jeova, guinin taejinecog asta taejinecog guijilo ayo sija y manmaañao nu güiya, yan y tininasña gui famaguon y famagüon;
- 18 Yya sija y umadadaje y tratuña, yan ayo sija y jumajaso y finanagüeña para ufatinas.
- 19 Si Jeova japlanta y tronuña gui langet sija; yan y raenoña y nareglia y jilo todoja.
- 20 Bendise si Jeova, jamyo ni angjetña sija, ni y manmatatnga gui minetgot, ni y cumumple y sinanganña, ni y umecungog y inagang y finoña.
- 21 Bendise si Jeova todo jamyo ni y inetnon sendaloña: jamyo ni y ministroña ni y fumatitinas y minalagoña.
- 22 Bendise si Jeova, todo y finatinasña, gui todo y sagayan anae jagobiebietna: bendise si Jeova, O antijo.

104

- ¹ BENDISE si Jeova, O antijo: O Jeova Yuusso, jago y sendangculo; jago minagagago ni y onra, yan y minagas.
- ² Ni y untampen maesajao ni y manana taegüije y bestido: ni y jumuto juyong y langet sija taegüije y cottina.
- ³ Ni y plumanta y jayo y aposentuña gui jalom janom: ni y fumatinas y mapagajes para caruajeña: ni y mamomocat gui jilo y papan y manglo.
- ⁴ Ni y fumatinas y manglo sija para tentagoña: y ministroña y mañila y guafe.
- ⁵ Ni y pumolo y plinantán tano, ya ti siña manacalamten para taejinecog.
- ⁶ Ya tumampe güe ni y tinadong taegüije y bestido: y janom sija manotojgue gui sanjilo y beca sija.
- ⁷ Ya pot y linalatdemo, sija manjanao; ya pot y inagang y julumo mañadig manjanao.
- ⁸ Sija manjanao julo gui beca sija, sija apan papa gui oriyan y bayesija, gui sagayan ni y jago fumamauleg para sija.
- ⁹ Jago pumolo y uttimonñija ya ti siña manmalfan guato; para ti siña jabira sija talo para utampe y tano.
- ¹⁰ Jatago y tutujon y janom gui jalom y bayesija; ni y manmalalago gui entalo y egso sija.
- ¹¹ Sija numae guimenñija y todo gâgâ sija gui fangualuan: y manmachaleg na asno sija manmagong y majoñija.
- ¹² Ya iya sija nae y pajaron y langet guaja sagañija ya mangacanta gui entalo y ramas sija.

- 13 Güiya numaye janom y egso sija guinin y aposentuña sija: y tano jaspog ni y tinegcha y chechomo.
- 14 Güiya y chaguan munafanlálâ para y guaca sija, yan y tinanom para usinetbe y taotao: para ufañule nengcano gui tano;
- 15 Yan y bino ni y munamamagof y corason y taotao, yan y laña para ulamlam y mataña, yan y pan ni y munamemetgot y corason y taotao.
- 16 Y trongcon jayo Jeova manbula chugo; y sedro sija gui Libano ni y tinanomña;
- 17 Anae y pajaro jafatitinas y chechoñija; ya y chuchuco, y trongcon pino guimaña.
- 18 Y taquilo na ogso sija para y manmachaleg na chiba: yan y acho sija guinegue para y conejo.
- 19 Jatancho y pilan para y tiempo: y atdao tumongo y jinanaoña papa.
- 20 Jago fumatinas y jemjom yan puenge; anae todo y gâgâ gui jalomtano mangucunanaf mona.
- 21 Y manfamaguon na leon sija manaagang ni y manmaconeñija yan jaaliligao y nañija guinin as Yuus.
- 22 Y atdao cajulo, sija manmapos, yan manason sija papa gui jalom y liyangñija.
- 23 Y taotao jumajanao mona gui finatinasña yan gui chechoña, asta qui puenge.
- 24 O Jeova, manminegae sija y chechomo! y minenajlom, jago fumatinas sija todo: y tano senbula ni y rinicum.

- 25 Ayo guato gaegue y tase, dangculo yan ancho,
 anae y sanjalomña sija y güinaja na mangucunanaf ni ti siña matufong, todoja mandangculo yan mandiquique sija na gâgâ.
- 26 Ayo nae manjajanao y batco sija: ayo nae gaegue y lebiatan ni y finatinasmo para y jumugando gui sanjalomña.
- 27 Este sija todo mumananggajao; sa jago siña unnae sija nañija gui tiempo ni matancho.
- 28 Sa ayo y jago numae, sija naufandaña: unbaba y canaemo ya sija mannajong ni y minauleg.
- 29 Unnaatog y matamo, sija mañatsaga: unchule y jinagonñija, sija manmatae, yan manalo guato gui petbosñija.
- 30 Untago mona y espiritumo, sija manfinatinas: yan jago munanuebo y inatan gui sanjilo y tano.
- 31 Polo ya y minalag Jeova ugagaegue para taejinecog: Polo ya si Jeova umagof gui chechona:
- 32 Ni y jaatan y jilo y tano yan jayengyong: ni y japacha y egso sija yan janaasgon.
- 33 Bae jucantaye si Jeova taemenoja y inanaco y linâlâjo: bae jucantaye tinina y Yuusso mientras lalâlâyo.
- 34 Polo ya y jinasoco iya güiya usenmames: bae jugofmagof as Jeova.
- 35 Polo y manisao ya ufanlinachae gui tano, polo y manaelaye ya utaya. Bendise si Jeova, O antijo. Alaba si Jeova.

105

- ¹ O nae grasias si Jeova; agang y naanña; na-matungo y chechoña gui entalo taotao sija.
- ² Cantaye güe, cantaye güe ni y alabansa sija; fanadingan ni y todo y chechoña ni y man-namanman.
- ³ Manmalag jamyo ni y santos na naanña: uman-magof ayo sija na corason y umaliligao si Jeova.
- ⁴ Aligao si Jeova yan y minetgotña: Aligao y mataña para taejinecog.
- ⁵ Jaso y ninamanman checho ni y monjayan ja-chogüe; ninamanmanña yan y juision y pa-chotña;
- ⁶ O Jamyo, ni y semiyan Abraham tentagoña, jamyo ni y famaguon Jacob inayegña sija.
- ⁷ Güiya si Jeova Yuusta: y juisioñasija mangaegue todo gui tano.
- ⁸ Jagasja jaso y tratuña para taejinecog, y finijo ni y tinagoña para mit na generasion.
- ⁹ Ayo na trato ni y jafatinas gui as Abraham, yan y jinilaña gui as Ysaac.
- ¹⁰ Yan ayoja janafitme gui as Jacob para otden, yan as Israel para taejinecog na trato.
- ¹¹ Ylelegña: Yya jago guajo junaejao y tano Cananea, y facae y erensiomo.
- ¹² Anae sija mandidideja na numeron taotao: junggan, senmandidide yan taotao juyong güije;
- ¹³ Ya sija manjanao guinin y un nasion asta y otro nasion, guinin y un raeno asta otro taotao;

- ¹⁴ Ti japolo ni un taotao na ujafatinas daño guiya
sija: magajet na jalalatde y ray sija pot
causañija:
- ¹⁵ Ylegña: Chamo pumapacha y pinalaejo, yan
chamo munafanlalamen y profetajo sija.
- ¹⁶ Ya jatago y ñinalang gui jilo y tano: ya jayulang
todo y minetgot y agon.
- ¹⁷ Ya jatago un taotao gui menañija, si José ni y
mabende para tentago.
- ¹⁸ Ayo sija na adengña y ninafanlamen ni y ca-
dena: güiya mapolo guientalo y lilog.
- ¹⁹ Asta y tiempo anae macumple y finoña: ya y fino
Jeova chumague güe,
- ²⁰ Y ray matago ya pinila güe, ayo y magas taotao
sija yan pinelo güe na ujanao libre.
- ²¹ Pinelo güe magas gui guimaña yan gobietnon
todo y güinajaña:
- ²² Para upreso y prinsipeña ni y minagofña; yan
ufanagüe y manamco ni y manpápagat.
- ²³ Si Israel locue jumalom güiya Egipto; yan si Ja-
cob taotao juyong sumasaga gui tano Cam.
- ²⁴ Yan janafansenmegae y taotaoña; yan janafan-
metgot mas que y enimigoñija.
- ²⁵ Jabira y corasonñija para ujachatlie y tao-
taoña sija, para ufanmatinas ni y finaye gui
tentagoña sija.
- ²⁶ Jatago si Moises ni y tentagoña; yan si Aaron ni
y guinin inayegña.
- ²⁷ Sija japolo ni y señatña güiya sija, yan ninaman-
man gui tano Cam.
- ²⁸ Jatago y jemjom, ya ninajomjom; yan sija ti
ninafanaguauat contra y finoña.

- ²⁹ Jatolaeca y janomñija jafajâgâ, yan japuno y güijanñija.
- ³⁰ Y tanoñija janae manadan ranas, ya megae gui jalom y aposenton y rayñija sija.
- ³¹ Güiya sumasangan, yan manmato manadan diñaña lalo, yan juto sija gui todo y oriyan y tanoñija.
- ³² Güiya numae sija uchan graniso, yan mañila guafe gui tanoñija.
- ³³ Jasaolag y trongcon ubasñija locue, yan y trongcon ygosñija; yan jajulog y trongcon jayo sija gui oriyan tanoñija.
- ³⁴ Güiya y sumangan, yan y apacha sija manmato, yan uruga na ulo sija yan ayo taya numeroñija,
- ³⁵ Ya sija jacano todo y tinanom gui jalom y tanoñija, yan jalachae sija y tinegcha gui tanoñija.
- ³⁶ Ya japuno locue todo y finenana na finañagon laje gui tanoñija, y magas todo y ninasiñañija.
- ³⁷ Ya jacone sija juyong locue yan y salape yan y oro; yan taya ni un taotao malango gui triboñija.
- ³⁸ Yya Egipto manmagof anae sija manjanao: pot minaañaoñija guinin podong guiya sija.
- ³⁹ Jajuto y mapagajes para ufantinampe; yan y guafe janae para ufaninina gui puenge.
- ⁴⁰ Manmangagao y taotao, yan jaconie pajaro ni calang palumo sija; yan ninafanjaspog ni y pan langet.

- ⁴¹ Jababa y acho yan y janom milalag juyong;
manmalalago gui anglo na sagayan taegüije
y sadog.
- ⁴² Sa jajaso y santos na sinanganña, yan Abraham
ni y tentagoña.
- ⁴³ Ya jacone juyong y taotaoña yan y minagof, yan
y inayegña gui cantasion sija.
- ⁴⁴ Yan janae sija ni y tano y nasiōn sija: yan sija
jachule para iyoñija ni y checho y taotao
sija:
- ⁴⁵ Para usiña adaje y otdenña, yan ufatinas y layña.
Alaba jamyo si Jeova.

106

- ¹ ALABA jamyo si Jeova. O nae grasics si Jeova;
sa güiya mauleg: sa y minaaseña gagaegueja
para taejinecog.
- ² Jaye siña sumangan y gaesisiñan y checho Jeova?
pot mamanue todo ni y alabansaña?
- ³ Dichoso ayo sija y umadadaje y huisio, yan ayo y
fumatitinas y tininas todo y tiempo.
- ⁴ Jasoyo, O Jeova, nu y finaborese ni y unnae y
taotaomo; O bositayo nu y satbasionmo;
- ⁵ Para huisiña lumie y minauleg gui inayegmo, para
jusiña mumagof gui minagof y nasiōnmo,
para huisiña mumalag gui erensiamo.
- ⁶ Guinin manisaojam yan y tatanmame, infatinas
y tinaelaye yan inchegüe y inechong.
- ⁷ Y tatanmame ti jatungo y ninamanmanmo guiya
Egipto; ti jajaso y manadan y minaasemo;
lao manmanembeste gui tase, junggan gui
Tasen Agaga.

- ⁸ Lao jasatbaja sija pot y naanña, para usiña jana-matungo y dangculon y ninasiñaña.
- ⁹ Jalalatde y Tasen Agaga locue yan janaanglo: lao jaesgaejon sija inanaco y todo gui tinadong, taegüije todo inanaco y desierto.
- ¹⁰ Yan janafanlibre sija guinin y canae ayo y chumatlíe sija, yan jarescata sija guinin y canae y enimigo.
- ¹¹ Yan y janom sija tumampe y contrarioñija: ya taya ni uno guiya sija sebla.
- ¹² Ayo nae jajonggue y sinanganña sija; jacanta y tininaña.
- ¹³ Ya guse manmalefa ni y chechoña: ti janangga y pinagatña:
- ¹⁴ Lao manmalago megae gui jalomtano, yan mantienda si Yuus gui desierto.
- ¹⁵ Ya güiya numae sija ni y guinagaoñija; lao jamanae ni y minasogsog gui jalom y anteñija.
- ¹⁶ Ya manmanugo as Moises gui fangualuan; yan si Aaron ni y santos Jeova.
- ¹⁷ Y tano mababa ya pinañot si Datan, yan mantinampe y mangachong Abirom.
- ¹⁸ Yan y guafe manafañila gui mangachongñija; ya y mañila sumonggue y manaelaye.
- ¹⁹ Ya manmamatinas tatnero guiya Horeb, yan maadora y diniriten y imagen.
- ²⁰ Taegüije, jatulaeca y minalagñija para nu jechurran guaca ni y chumochocco chaguan.
- ²¹ Manmalefa as Yuus ni y satbadotñija, ni y fumatinas y mandangculo na güinaja guiya Egipto;
- ²² Mannamanman na checho gui tano Cam, yan mannamaañao na güinaja gui Tasen Agaga.

- 23 Enao mina ilegña güiya, na uyunilang sija,
yaguin ti si Moises ni y inayegña ti tumogue
gui menaña gui finapetta, para ubira y
binibuña para chaña yumuyulang sija.
- 24 Magajet na jachatlie y güaeayon na tano, ya ti
jajonggue y finoña.
- 25 Lao mangonggong gui sa tiendañija; ya ti jae-
cungog y inagang Jeova.
- 26 Enao mina jajatsa y canaeña contra sija; para
uyute sija gui jalom y desierto:
- 27 Para uyute y semiyañija locue gui nasion sija,
yan para uchalapon sija gui jalom y tano
sija.
- 28 Ya mandaña sija gui Baal-peor; ya jacano y
inefresen y manmatae.
- 29 Taegüine sija mammalalalo güe nu y chechoñija:
ya derepente mato gui jiloñija sija chetnot.
- 30 Ya janatojgue julo si Finees, ya jafatinas y juisio:
ya y chetnot pumara.
- 31 Yan ayo nae jatufong iya güiya y tininas, gui todo
y generasion sija para taejinecog.
- 32 Ya sija mammalalalo güe locue gui janom guiya
Meriba: ya jumuyong daño para si Moises
pot causañija.
- 33 Sa sija chumoma y espírituña; sa jasangan sin
jinaso pot labiosña.
- 34 Ya ti jayulang y nasion sija, taegüije si Jeova ni y
mantinago sija.
- 35 Lao mandaña sija yan y nasion sija, yan jaeyag
y chechoñija:
- 36 Yan jasetbe y idolosñija: jumuyong un laso para
sija.

- 37 Magajet na jaofrese y lajeñija yan y jagañija gui anite,
- 38 Yan jachuda y jâgâ y manaeisao, magajet na y jâgâ y lajeñija yan y jagañija ni jaofrese gui idolos guiya Cananea: yan y tano ni y ninaáplacha ni y jâgâ.
- 39 Ya taegüije munafanáplacha pot y chechoñijaja, yan ninafanábale ni y finatinasñija.
- 40 Enao mina y binibon Jeova sinenggue contra y taotaoña, ya jaguefchatlie y erensiañija.
- 41 Ya janae nu sija gui canae y nasion sija; yan ayo y chumatlie sija janafanmagas gui jiloñija.
- 42 Ya y enimigoñija locue chumiguet sija, yan sija chumule asta y jalom inesgue gui papa y canaeñija.
- 43 Megae na biaje nae janafanlibre sija; lao sija maembeste güe ni y pinagatñija, yan manmachile papa gui tatpapa ni y tinaelayeñija.
- 44 Lao jaatan y pinitiñija, anae jajungog y inagangñija.
- 45 Ya jajaso para sija y tratuña, yan ninafanmañotsot según y minegae y minaaseña.
- 46 Janafangaease locue ni ayo y cumone sija preso.
- 47 Nafanlibrejam, O Jeova, Yuusmame, yan nafandañajam gui entalo y nasion sija, para unae grasias y santos na naanmo, yan ufangana gui alabansamo.
- 48 Bendito si Jeova ni Yuus Israel guinin y taejinecog para y taejinecog. Polo ya todo taotao ilegñija. Amen. Alaba jamyo si Jeova.

107

- ¹ O nae grasics si Jeova, sa güiya mauleg: sa y minaaseña gagaegue para taejinecog.
- ² Polo y ninafanlibre as Jeova ya ujasangan, anae janafanlibre guinin y canae y contrario;
- ³ Yan janafandaña sija juyong gui tano sija, guinin y sancatan, yan guinin y sanlichan, guinin y san lago, yan guinin y san jaya.
- ⁴ Manaabag gui jalomtano gui chalan desierto; ya ti manmañoda siuda para ufañaga.
- ⁵ Manñalang yan minajo sija, y anteñija manlalango gui sanjalomñija.
- ⁶ Ayo nae maagang si Jeova gui chinatsagañija, ya güiya munalibre sija gui pinadesenija.
- ⁷ Ya maninesgaejon sija mona, gui tinas na chalan, para usiña manjanao para y siuda anae mañasaga.
- ⁸ O, para y taotao sija mojon ufanmanalaba si Jeova pot y minaulegña, yan pot y ninamanman na chechoña gui famaguon taotao sija.
- ⁹ Sa jananajong y malago na ante, yan janabula y ñalang na ante ni y minauleg.
- ¹⁰ Ayo sija y manmatatachong gui jemjom yan y jalom y anineng y finatae, ni y guinin jagode nu y pinite yan lulog;
- ¹¹ Sa manembeste contra y fino Yuus, yan jachatlie y pinagat y Gueftaquilo:
- ¹² Enao mina jachule papa y corasonñija gui checho; manbasnag papa ya taya para ufani-nayuda.
- ¹³ Ayo nae maagang si Jeova gui chinatsagañija, ya güiya munalibre sija gui pinadesenija.

- 14 Jachule sija juyong gui jemjom yan y anineng y finatae, yan jagutos y manmagodeñija.
- 15 O para y taotao sija mojon ufanmanalaba si Jeova pot y minaulegña, yan pot y ninamanman na chechoña gui famaguon y taotao sija!
- 16 Sa güiya yumamag y trangcan bronse, yan janapedaso y rejas lulog.
- 17 Mangaduco, sa pot y tinaelayeñija yan pot y inechongñija fanmanmamadese.
- 18 Y anteñija jachatlie todo y clasen nengcano; yan manjijot gui trangcan y finatae.
- 19 Ya maagang si Jeova gui chinatsagañija ya güiya munalibre sija gui pinadeseñija.
- 20 Manninae y finoña ya manninajomlo sija, yan manninalibre sija guinin y yinilangñija.
- 21 O para y taotao sija mojon ufanmanalaba si Jeova pot y minaulegña, yan pot y ninamanman na chechoña gui fumaguon y taotao sija!
- 22 Ya polo sija ya ujaofrese y inefresen grasics sija, yan jasangan claro y chechoña gui cantan minagof.
- 23 Sija ni manjanao papa gui tase gui jalom y batco, ni y fumatinas chechoñija gui jilo manadan janom sija;
- 24 Estesija lumie y checho Jeova, yan y ninamanmanña gui jalom y tinadong.
- 25 Sa jatagoña, ya janacajulo y pagyon manglo, ni y jumatsa julo y napo sija.

- 26 Mangajulo para y langet, manjanao talo papa para y tinadong: y anteñija manmaderite pot y chinatsaga.
- 27 Manmatulaejon mona an tate, yan manmaman-gag taegüije y bulacho na taotao, yan man-malingo y jinasoñija.
- 28 Ya maagang si Jeova gui chinatsagañija, ya güiya munalibre sija gui pinadeseñija.
- 29 Janabasta y pagyo, yan y napo sija manma-tquilo.
- 30 Ayo nae manmagof sa mangieto, ya taegüije jacone sija asta y minalagoñija na puetto.
- 31 O para y taotao sija mojon ufanmanalaba si Jeova pot y minaulegña, yan pot y ninaman-man na checoña gui famaguon y taotao sija!
- 32 Polo ya sija umanacajulo güe locue gui y inetnon y taotao yan ufanmanalaba nu güiya gui tachong y manamco.
- 33 Jafasadog y desierto, yan jafaanglo na oda y tutujon janom;
- 34 Jafadesierton asiga y mauleg na tano, pot y tinaelayeren ayo sija y mañasaga gui san-jalom.
- 35 Jafajagoen janom y desierto, yan janafamimichao y janom y anglo na oda.
- 36 Yan ayo na janafañaga y manñalang, ya sija siña jafamauleg y siuda para ufañaga;
- 37 Yan matanme y fangualuan, yan manmananom gui fangualuan ubas, ya ufanmarecoge y tinegchan y aumento.
- 38 Jabendise sija locue, para ufangosmegae; yan ti upolo y gañija gâgâ na udidide.

- ³⁹ Tumalo sija mandidide yan mannecon papa,
pot y chiniguet, chinatsaga, yan triniste.
- ⁴⁰ Jachuda sinala gui jilo y prinsepe sija, yan
janafanabag sija gui jalomtano anae taya
chalan.
- ⁴¹ Lao japolو y mannesesitao julo guinin y
pinadese, yan mandaña gui familia sija
taegüije y inetnon quinilo.
- ⁴² Y manunas ujalie ayo yan ufanmagof; yan todo
y tinaelaye ujinichom y pachotña.
- ⁴³ Masquesea jaye na manmalate, ujaadaje este
sija na güinaja; ya sija ujajaso y minaase gui
as Jeova.

108

- ¹ O Yuus, y corasonjo esta meton; bae jucanta,
magajetja na jucanta alabansa sija yan todo
y minalagjo.
- ² Fatmata gitala, yan atpa: guajoja na maesa
magmatayo taftaf.
- ³ Bae junae jao grasics, Jeova gui entalo y taotao
sija: yan jucantaye alabansa, sija gui entalo
y nasion sija.
- ⁴ Sa y dangculon y minaasemo gui san jilo y langet:
yan y minagajetmo tinacaja y mapagajes
sija.
- ⁵ Nadangculojao, O Yuus, gui jilo y langet: yan y
minalagomo gui san jilo todo y tano.
- ⁶ Para usiña ayo y güinaeyamo manlibre ni y agapa
na canaemo, yan opejam.
- ⁷ Si Yuus ilegña gui sinantosña: Guajo jumagof,
guajo jupatte Siquem, yan jumide juyong y
bayen Sucot.

- ⁸ Yyoco Gilaad; iyoco Manases: Efrain locue y minetgot y ilujo; Juda y bastonjo;
- ⁹ Moab y palanganajo anae jufagase adeng sija: y jilo Edom nae juyute y sapatoso: y jilo Filistia nae juagang.
- ¹⁰ Jaye uconeyo asta y jalom y fitme na siuda? Jaye uinesgaejonyo asta y jalom Idumea?
- ¹¹ Ti jago, O Yuus, ni y yumute jam? yan jago, O Yuus, ti jumanao yan y inetnon sendalon-mame.
- ¹² Naejam linibre gui chinatsaga: sa taesetbe y inayudan y taotao.
- ¹³ As Yuus nae utafanmatatnga: sa güiyaja uguinacha papa y enimiguta.

109

- ¹ CHAMO famatquiquilo, O Yuus, gui alabansajo;
- ² Sa y pachot y manaelaye yan y pachot y dinague manmababa contra guajo: sa manguecuentos contra guajo yan y mandacon na jula.
- ³ Sija umoriyayayeyo locue ni y finijo chinatlie; yan manmumo contra guajo sin jafa.
- ⁴ Sa y apas y güinaeyaco, sija contrariujo: lao guajo siempre manayuyutyo.
- ⁵ Yan sija jaapaseyo taelaye pot mauleg, yan chinatlie pot y guinaeyaco.
- ⁶ Polo jao y taelaye na taotao guiya güiya: ya polo un contrario ya utojgue gui agapa na canaeña.
- ⁷ Yaguin majusga güe, polo ya umasentensia: yan y tinaetaeña ufamaisao.
- ⁸ Ya y jaaniña udidide: yan otro uchinile ofisioña.

- ⁹ Y famaguonña ufanaetata yan y asaguaña ubi-
uda.
- ¹⁰ Polo ya y famaguonña ufanlaong yan ufanman-
gagao: ya polo sija ya umaliligao y nañija
güije gui chago gui sagañija na mayulang.
- ¹¹ Polo ya umaamot ya unnachule todo y güinajaña,
yan y taotao juyong chumoleguan ni y fina-
chochoña.
- ¹² Polo ya taya ni jaye umaase ni güiya; yan ni uno
ufinaborese y manaelata na famaguonña.
- ¹³ Polo ya y famaguonña ufanmautut; yan gui gen-
erasion ni y jadalalalag, umafagasñaejon y
naanñija.
- ¹⁴ Poly ya y tinaelayer y tataña sija umajaso gui as
Jeova: ya y isao nanaña ti umafagasñaejon.
- ¹⁵ Polo ya sija siempre ufangaegue gui menan
Jeova, sa güiya siña umutut y jinasoñija
guinin y tano.
- ¹⁶ Sa ti jajaso mamanue minaase, lao japetsigue
y peble yan y nesesitao na taotao, yan y
mayulang na corason ujapuno sija.
- ¹⁷ Magajet na jaguaeya y matdision, ya ayo na
mato guiya güiya; ya ti ninamagof ni y ben-
dision, ya ayo na chago guiya güiya.
- ¹⁸ Ya güiya mumagago güe ni y matdision taegüije
y bestiduña, ya ayo na jumalom gui jalom y
tiyanña taegüije y janom, yan taegüije y laña
gui jalom tolangña.
- ¹⁹ Polo ya ayo guiya güiya, taegüije y magago ni y
jatatampegüe, yan para sinturon ni y jadu-
dog güe siempre.

- ²⁰ Ya este apas y contrariujo sija guinin as Jeova,
yan ayo sija ni y manguecuentos taelaye
contra y antiyo.
- ²¹ Lao fatinas para guajo, O Yuus Jeova, pot y
naanmo: sa mauleg na minaasemo, enao
mina nalibreyo.
- ²² Sa popleyo, yan nesesitaoyo, yan y corasonjo
mañetnot gui sanjalomjo.
- ²³ Mapos yo taegüije y anineng yaguin malofan:
matafyé yo julo yan papa taegüije y apacha.
- ²⁴ Y timoco mandafe pot y inayunat; yan y catneco
manmasogsog, sa ti jataca y iinemog.
- ²⁵ Jumuyong yo locue taegüije linalatde guiya sija:
anae maaatanyo jayeyengyong y iloñija.
- ²⁶ Ayudayo, O Jeova Yuusso; O satbayo segun y
minaasemo:
- ²⁷ Para sija ujatungo na este y canaemo: na jago,
Jeova, fumatinas este.
- ²⁸ Polo ya sija manmamatdise, lao jago man-
bendise: yaguin sija mangajulo, ufanma-
majlao; lao y tentagomo umagof.
- ²⁹ Ya y contrariojo ufanminagago ni y desonra;
yan ufantinampe sija ni y minamajlaoñija
taegüije y capa.
- ³⁰ Jeova bae junae sendangculo na grasics nu y
pachotto; junggan, jualabagüe gui linajyan
taotao.
- ³¹ Sa güiya utojgue gui agapa na canae y nesesitao,
para usinatba güe guinin ayo sija y jumusga
y antiña.

110

- ¹ SI Jeova ilegña ni y señotto, fatachong gui agapa na canaejo, asta qui jupolo y enimigo para fañajangan adengmo.
- ² Si Jeova uninamannae y baran minetgotmo guinin Sion: gobietna gui entalo y enimigumo sija.
- ³ Y taotaomo ufanmalago na ufanmanofrese nu sija gui jaanen y ninasiñamo: gui guinatbon sija y sinantos, guinin y tiyan y agaan, ungae serenon y pinatgonmo.
- ⁴ Si Jeova manjula ya timañotsot, jago y pale para taejinecog segun y otden Melquisedec.
- ⁵ Si Jeova, gui agapa na canaemo, upanag todo y ray sija gui jaanin y binibuña.
- ⁶ Güiya ufanjusga gui entalo y nasion sija, janabula y sagayan sija ni y tataotao y manmatae; unamagomgom y ilo gui jilo y megae na tano sija.
- ⁷ Unaguimen y sadog gui chalan: enaomina güiya jumatsa julio y ilo.

111

- ¹ FANMANALABA jamyo as Jeova. Guajo junae si Jeova grasics contodo y corasonjo, gui jalom y pinagat manunas, yan y jalom y inetnon taotao.
- ² Y checho Jeova mansendangculo, ya maaliligao ni ayo sija todo y ninafanmamacogof nu este-sija.
- ³ Y chechoña y onra yan minagas: yan y tininasña gagaegue para taejinecog.

- ⁴ Jafatinas y mannamanman na chechoña para umajajaso: si Jeova cariñoso yan bula ni y minaase.
- ⁵ Güiya guinin munaे nengcano ayo sija y maañao nu güiya: ya güiya siempre jajasoja tratuña.
- ⁶ Jagasja jafanue y taotaoña ni y ninasiñan y chechoña, anae janae sija ni y erensian y nacion sija.
- ⁷ Y checho sija y canaeña y minagajet yan huisio; ya todo y sinanganña sija manseguro.
- ⁸ Manfitme sija para taejinecog yan taejinecog, yan mamafatinas gui minagajet yan y tininas.
- ⁹ Janamannae y linibre para y taotaoña; ya jatago y tratuña para taejinecog: sinantos yan inenra y naanña.
- ¹⁰ Y minaañao as Jeova y tutujon y minalate y mauleg na tiningo mangaegue güije todo gui fumatitinas y *tinagoña*: y alabansaña gagaegue para taejinecog.

112

- ¹ FANMANALABA jamyo as Jeova. Dichoso y tao-tao ni maañao as Jeova, yan ninasendangculo y minagofña ni y tinagoña sija.
- ² Ya y semiyaña manmatatnga gui jilo y tano: ya y generasion manunas ufandichoso.
- ³ Güinaja yan rinico mangaegue gui guimaña: ya y tininasña gagaegueja para taejinecog.
- ⁴ Ya y manunas nae cajulo y manana gui jalom jomjom: güiya cariñoso güe yan bula minaase, yan tunasgue.

- ⁵ Y mauleg para ayo na taotao ni y fumatitinas y cariño, yan numanaayao: güiya umantiene y causaña gui juisio.
- ⁶ Sa güiya ti umanacalamten para taejinecog: y manunas para taejinecog: ufanmajajasoa.
- ⁷ Güiya ti umaañao ni y manaelaye na notisia sija: y corasonña meton ya jaangoco si Jeova.
- ⁸ Y corasonña fitme ya güiya ti umaañao, asta qui jalie y diniseaña gui jilo y contrariuña sija.
- ⁹ Guiya tumalapon, güiya numae ni y mamoble; ya y tininasña gagaegue para taejinecog, y canggelonña umajatsa ni y inenra.
- ¹⁰ Y taelaye na taotao jalie ayo yan ninapinite: yan janachechegcheg y nifenña, yan maderite ya mapos: ya y diniseaña y taelaye umalingo.

113

- ¹ FANMANALABA jamyo as Jeova. Fanmanalaba, O tentago Jeova sija. Fanmanalaba y naan Jeova.
- ² Bendito y naan Jeova, desde este na tiempo yan para taejinecog.
- ³ Desde y quinajulo y atdao asta y minachomña papa, y naan Jeova para umaalaba.
- ⁴ Si Jeova gueftaquilo gui jilo todo y nasion yan y minalagña gui jilo y langet sija.
- ⁵ Jaye parejuña si Jeova ni y Yuusta, ni y japolو y tachongña gui sanjilo.
- ⁶ Ni y muna umitde güe para uatan y güinaja sija ni y mangaegue gui langet yan y tano.
- ⁷ Güiya jumatsa julo y mamoble gui petbos, yan jajatsa y mananesitao gui monton estietcot.

- ⁸ Para unafanmatachong yan y prinsepe sija magajet, yan y prinsepen y taotaoña sija.
⁹ Ya janafamulan guma y ti fafañago na palaoan, ya jumuyong gofmagof na nanan famaguon. Fanmanalaba jamyo as Jeova.

114

- ¹ ANAE si Israel jumanao juyong Egipto, y guima Jacob guinin y taotao y finijo na ti matungo.
² Juda jumuyong y santos na sagaña, yan Israel y gobietnoña.
³ Y tase jalie ayo, yan malago; Jordan masugon tate.
⁴ Y beca sija manayog taegüije y quinilo laje yan y mandiquique ogso sija taegüije y manpatgon na quinilo sija.
⁵ Jafa guaja guiya jago, O tase, na malagojao? Jago Jordan ni y masugon tate?
⁶ Jamyo ni y beca sija ni y manayog taegüije y quinilo laje; yan jamyo di quiique na ogso sija taegüije y manpatgon na quinilo sija?
⁷ Mayeyengyong, jago tano, gui menan Jeova, gui menan y Yuus Jacob;
⁸ Ni y jafaacho y jagoe janom, ya jafagagot y tutujon janom sija.

115

- ¹ AJE ti iyajame, O Jeova, aje ti iyajame, lao iya naanmo, nae uminalag pot y minaasemo, yan pot y minagajetmo.
² Pot jafa mojon y nacion ilegñija: Mangue pago y Yuusñija?

- ³ Lao si Yuusmame gaegue gui langet: guinin jafatinas jafaja y minalagoña.
- ⁴ Y idolosñija sija salape yan oro, finatinas y canae y taotao sija.
- ⁵ Guaja pachotñija lao ti manguecuentos: guaja atadogñija lao ti manmanlilie;
- ⁶ Guaja talangañija lao ti manmanjujungog: guaja güiengñija lao ti manmannginginge:
- ⁷ Guaja canaeñija lao ti manmangogote: guaja adengñija lao ti manmamomocat: ni ufanguentos ni y güetgüeroñija.
- ⁸ Ya ayo y fumatinas sija manparejoja yan sija: magajet na jayeja y umangoco güe guiya sija,
- ⁹ O Israel, angoco si Jeova: sa güiya y ayudañija yan y patangñija.
- ¹⁰ O guma Aaron, angoco si Jeova: sa güiya y ayudañija yan y patangñija.
- ¹¹ Jamyo ni y manmaañao as Jeova, angoco si Jeova: sa güiya y ayudañija yan y patangñija.
- ¹² Si Jeova guinin jajaso jita: guiya bumendisijit; güiya bumendise y guima Israel; güiya bumendise y guima Aaron.
- ¹³ Güiya bumendise ayo sija y manmaañao as Jeova, todo y mandiquique yan y mandangculo.
- ¹⁴ Si Jeova unninamegaa mas yan mas, jago yan y famaguonñija.
- ¹⁵ Jamyo manbinendise as Jeova ni y fumatinas y langet yan y tano.
- ¹⁶ Y langet sija ni y langet Jeova sija: lao y tano mannae para y famaguon y taotao sija.

¹⁷ Y manmatae ti manmanalaba as Jeova, ni jaye güije gui manjajanao papa gui jalom y man-mamatquiquiloja.

¹⁸ Lao jita, tabendise si Jeova, desde pago na tiempo mona yan para taejinecog. Fan-manalaba jamyo as Jeova.

116

¹ JUGUAEYA si Jeova sa jajungog y inagangjo yan y tinayuyutto sija.

² Sa janaegueng y talangaña guiya guajo, enao mina na juaagangja güe mientras lâlâlâyo.

³ Y cuetdas y finatae umoriyayeyo, yan y piniten y naftan sumoda yo: ya jusoda chinatsaga yan triniste.

⁴ Ayo nae juagang y naan Jeova; O Jeova, jugaga-gaojao, nalibre y antijo.

⁵ Guaeyayon si Jeova yan tunas; junggan, y Yuusta senyoase.

⁶ Si Jeova jaadadaje y taeisao: guajo estaba mache tagpapa, yan güiya sumatbayo.

⁷ Talo guato gui descansomo, O antijo; sa si Jeova uchalapon megae guiya jago.

⁸ Sa unalibre y antijo guinin y finatae, y atadogco guinen y lagosija, yan y adengjo guinin y pinedong.

⁹ Bae jufamocat gui menan Jeova gui tano y man-lalala.

¹⁰ Jujojonggue, enao mina jusangan sa estaba gos-dangculo y pinitijo.

¹¹ Yleco gui chinadigco, todo y taotao sija manda-con.

- ¹² Jafa juapase si Jeova pot todo y minaulegña
guiya guajo.
- ¹³ Bae juchule y copan satbasion, yan juagang y
naan Jeova.
- ¹⁴ Bae juapase y promesajo as Jeova, pago gui
menan todo y taotaoña sija.
- ¹⁵ Guaelaye gui linie Jeova, y finatae y mañantosña.
- ¹⁶ O Jeova, magajet na guajo tentagomo; guajo
y tentagomo, yan y lajin y tentagomo
palaoan: jago pumula y magodeco.
- ¹⁷ Bae juofrese jao ni y inefresen grasics, yan
juaagang y naan Jeova.
- ¹⁸ Bae juapase y promesajo as Jeova, pago gui
menan todo y taotaoña sija.
- ¹⁹ Gui jalom y páteo y guima Jeova, gui talo guiya
jago, O Jerusalem. Fanmanalaba jamyo as
Jeova.

117

- ¹ O fanmanalaba as Jeova, jamyo todo y nacion
sija: fanmanalaba nu güiya jamyo todo y
taotao sija.
- ² Sa y minaaseña dangculo guiya jita; yan y mina
gajet Jeova gagaegue para taejinecog. Fan
manalaba jamyo as Jeova.

118

- ¹ O nae gracias si Jeova; sa güiya mauleg: sa y
minaaseña gagaegue para taejinecog.
- ² Polo ya si Israel ilegña pago, na y minaaseña
gagaegue para taejinecog.
- ³ Polo ya y guima Aaron ilegña pago, na y mi
naaseña gagaegue para taejinecog.

- ⁴ Polo ya ayo sija y manmaañao pago as Jeova ilegñija, na minaaseña gagaegue para tae-jinecog.
- ⁵ Juagang si Jeova gui chinatsagaco: ya si Jeova umopeyo, yan japoloyo güi dangculo na sagayan.
- ⁶ Si Jeova para guajo; ya ti jumaañao: jafa siña y taotao ufatinas guiya guajo.
- ⁷ Si Jeova para guajo gui entalo güije sija y umayuyudayo: enao mina julie y dineseajo güije sija ni y chumatliyo.
- ⁸ Mas mauleg umaangoco si Jeova qui umapolo y inangoco gui taotao.
- ⁹ Mas mauleg umaangoco si Jeova qui umapolo y inangoco y prinsipe sija.
- ¹⁰ Todo y nacion umoriyayeyo: lao pot y naan Jeova juutut sija.
- ¹¹ Sija umoriyayeyo; junggan, sija umoriyayeyo: lao pot y naan Jeova juutut sija.
- ¹² Sija umoriyayeyo taegüije y obeja sija; sija man-mapuno taegüije y guafen tituca: pot y naan Jeova na juutut sija.
- ¹³ Jago chumonegyo para jupodongyo, lao si Jeova umayudayo.
- ¹⁴ Si Jeova y minetgotto yan y cantaco, yan güiya jumuyong y satbasionjo.
- ¹⁵ Y inagang y minagof yan y satbasion gaegue gui jalom y tiendan y manunas: y agapa na canae Jeova fumatitinas y minatatnga.
- ¹⁶ Y agapa na canae Jeova majatsa julo; y agapa na canae Jeova fumatitinas y minatatnga.

- 17 Ti jumatae, lao bae julâlâ, yan jusangan claro y checho Jeova sija.
- 18 Si Jeova jacastigayo megae: lao ti janaeoyo guato gui finatae.
- 19 Babayeyo ni y trangcan tininas sija: ya bae ju-jalom guiya sija, bae junae grasics si Jeova.
- 20 Este na trangcan Jeova; anae, manjajalom y manunas.
- 21 Guajo junae jao grasics: sa jago jagasja umopeyo, yan jago jumuyong y satbasionjo.
- 22 Y acho ni y marechasa ni y manmanjajatsa y *guima*, jumuyong mumagas na acho gui esquina.
- 23 Este si Jeova chechoña; ya namanman gui atadogta.
- 24 Este na jaane si Jeova fumatinas; tafanmagof yan tafansenmagof ni ayo.
- 25 Satba pago, jugagagaojao, O Jeova: O Jeova, jugagagaojao, pago namannae minegae.
- 26 Dichoso ayo y mamamaela gui naan Jeova; in-bendisijao guinin y *guima* Jeova.
- 27 Yuus si Jeova, guinin fumanuejit ny y inina: funot y inefresen ni y cuetdas asta gui canggelon y attat.
- 28 Jago y Yuusso, yan bae junaejao grasics: jago y Yuusso, bae jujatsajao julo.
- 29 O nae grasics si Jeova; sa güiya mauleg: sa y minaaseña gagaegueja para taejinecog. Amen.

119

- ¹ALEPH** MANDICHOSO ayo sija y mangabales gui chalan ni y manmamomocat segun y lay Jeova.
- ²** Mandichoso ayo sija y umadadaje y testimoniña, yan y umaliligao güe contodo y corasonña.
- ³** Magajet na sija ti manmatitinas jafa ni ti tunas; sija manjajanao gui jinanaoña sija.
- ⁴** Guinin untagojamja ni y finanagüemo para inguesadaje sija.
- ⁵** O mojon ya ufitme y jinanaojo sija, para juadaje y laymo.
- ⁶** Ya ayonae ti jumamajlao, yanguin esta jurespeta todo y tinagomo.
- ⁷** Bae junaejao grasics, yan y tininas y corason, yanguin jueyag y tinas na juisiomo.
- ⁸** Bae juadaje y laymo; chamoyo sumesendingo.
- ⁹BETH** Pot jafa y patgon na laje nae unagasgas y jinanaoña? Yanguin jaguesadaje jaftaemano y sinanganmo.
- ¹⁰** Jagasja jualiligaojao contodo y corasonjo; chamoyo munaabag gui tinagomo sija.
- ¹¹** Y sinanganmo junaatog gui jalom y corasonjo, para chajo umiisao contra jago.
- ¹²** Dichosojao O Jeova; fanagüeyo ni y laymo sija.
- ¹³** Contodo y labiosso jagasja jusangan claro todo y juicio sija y pachotmo.
- ¹⁴** Jagasja magofyo gui chalan y testimoñiomo; taegüije *magofyo* gui todo y güinaja sija.
- ¹⁵** Bae jujaso y finanagüemo, ya jurespeta y jinanaomo sija.

- 16 Bae jumagofyo ni y laymo sija: ti jumalefa ni y sinanganmo.
- 17 **GIMEL** Guefayuda y tentagomo, para julâlâ; ayonae juadaje y sinanganmo.
- 18 Baba y atadogco, ya julie y mannamanman sija gui tinagomo.
- 19 Guajo taotao juyongyo gui tano: chamo naaatog y tinagomo sija guiya guajo.
- 20 Y antijo mayamag pot y minalagoña ni y guaja gui juisiomo sija todo y tiempo.
- 21 Unlalatde y sobetbio sija ni y manmatdito, ni y manabag gui tinagomo sija.
- 22 Nafañuja guiya guajo y minamajlao, yan y dinespresa; sa jagasja juadaje y testimoniomo.
- 23 Y prinsipe sija locue manmatachong yan manguecuentos contra guajo: lao y tentagomo jajajasoja y laymo sija.
- 24 Y testimoniomo y minagofjo sija yan y taotaojo na pápagat sija.
- 25 **DALETH** Y antijo mafachet yan y petbos: nalâlâyo jaftaemano y sinanganmo.
- 26 Jusangan claro y jinanaojo sija, ya unopeyo: fanagüeyo ni y laymo sija.
- 27 Natungoyo ni y chalan y finanagüemo sija; ayo nae jusangan y namanman y chechomo sija.
- 28 Y antijo maderite sa macat; nametgotyo jaftaemano y sinanganmo.
- 29 Nasuja guiya guajo y chalan mandacon; ya naeyo, pot y grasiasko, y tinagomo.
- 30 Jagasja juayeg y chalan y minagajet: y juisiomo jagasja jupolo gui menajo.

- 31 Jusisigue y testemoniomo sija: O Jeova, chamo namamamajlaoyo.
- 32 Bae jufalalagüe y chalan tinagomo sija, yanguin unnadangculo y corasonjo.
- 33 **HE** Fanagüeyo, O Jeova, ni y chalan y laymo sija; ya juadaje asta y uttimo.
- 34 Naeyo tiningo, ya bae juadaje y laymo: junggan bae juadaje contodo y corasonjo.
- 35 Nafalofanyo gui chalan y tinagomo, sa ayoyo nae mamagof.
- 36 Namangag guato y corasonjo gui testemoniomo, ya munga gui linatga.
- 37 Bira y atadogco ni guinin manlilie banida; ya nalâtâyo gui jinanaomo sija.
- 38 Nafitme y sinanganmo gui tentagomo, ni y deboto nu jago.
- 39 Bira y minamajlaojo ni y janamaaañaoyo; sa y juisiomo sija manmauleg.
- 40 Liija na minajalangyo ni y finanagüemo sija: nalâlâyo gui tininasmo.
- 41 **VAU** Namamaela locue y minaasemo guiya guajo, O Jeova, asta y satbasionmo jaftae-mano y sinanganmo.
- 42 Ayo nae uguaja para juope y munamamama-jlaoyo; sa juangocoyo ni y sinanganmo.
- 43 Ya chamo todo chumuchule gui pachotto y sinangan y minagajetmo; sa jagasja junangga y juisiomo.
- 44 Ayo nae juadaje y laymo todo y tiempo, para taejinecog yan taejinecog.
- 45 Ya julibre jumanao; sa jagasja jualigao y fi-nanagüemo sija.

- 46 Ya bae jusangan locue y testimonio mo sija gui menan y ray sija, ya ti jumamajlao.
- 47 Ya bae jumagofyo gui tinagomo sija, ni y juguaeya.
- 48 Bae jujatsa julo locue y canaejo sija gui tinagomo sija, ni y juguaeya; ya bae jujaso y laymo sija.
- 49 **ZAIN** Jaso y sinangan gui tentagomo, ni y unfatinasyo na junangga.
- 50 Este munamamagofyo gui trinisteco; sa y sinanganmo jagasja munalálâyo.
- 51 Gogosmachatgüeyo ni y mansobetbio: lao trabia ti juabag guinin y laymo.
- 52 Jagasja jujajaso y juisiomo sija ni y guinin ampmam na tiempo, O Jeova, ya jagasja juconseulan maesayo.
- 53 Jaguotyo y maepe na binibo, sa pot y manaelaye ni y madingo y laymo.
- 54 Y lay sija cantaco sija gui guima anae taotao tumanoyo.
- 55 Jagasja jujajaso y naanmo, O Jeova qui puenge, ya juadadajeja y laymo.
- 56 Este guajayo, sa juadaje y finanagüemo.
- 57 **CHETH** Si Jeova y patteco guinin jusangan na juadaje y sinanganmo sija.
- 58 Jugagao y finaboresemo contodo y corasonjo: magaease nu guajo jaftaemano y sinanganmo.
- 59 Jujaso gui jinanaojo sija, ya jubira y adengjo guato gui testimonio mo sija.
- 60 Inalululayo, ya ti sumagayo, para juadaje y tinagomo sija.

- 61 Y cuetdas manaelaye jafunutyo; lao ti malefayo ni y laymo.
- 62 Bae jucajulo gui tatalopuenge, ya junaejao grasias, sa pot y tinas na juisiomo.
- 63 Guajo gachong ayo sija y manmaañao nu jago, yan ayo sija y umadadaje y finanagüemo.
- 64 Y tano, O Jeova, bula ni y minaasemo: fanagüeyo ni y laymo sija.
- 65 **TETH** Mauleg finatinasco ni y tentagomo, O Jeova, jaftaemano y sinanganmo.
- 66 Fanagüeyo mauleg na huisio yan tiningo: sa jagasja jujonggue y tinagomo.
- 67 Antes di jutriste, umabagyo; lao pago juadaje y sinanganmo.
- 68 Jago maulegjao, ya unfatinas mauleg; fanagüeyo ni y laymo sija.
- 69 Y sobetbio jafatinas un dinague contra guajo: bae juadadajeja y finanagüemo sija contodo y corasonjo.
- 70 Y corasonñija, manmantica calang sebo: lao jumagofyo ni y laymo.
- 71 Mauleg para guajo, na guinin ninatristeyo; para jueyag y laymo sija.
- 72 Y lay y pachotmo, maulegña para guajo, qui ni mit na oro yan salape.
- 73 **JOD** Y canaemo sija fumatinasyo yan fumajechurayo; naeyo tiningo, para jueyag y tinagomo sija.
- 74 Ayo sija y manmaañao nu jago ujalieyo ya ufanmagof; sa jagasja junangga y sinanganmo.
- 75 O Jeova, jutungoja na y juisiomo tunas, yan pot y minagajetmo na unnatristeyo.

- 76 Polo jutayuyutjao ya y minauleg y minaa semo unamagofyo, jaftaemano y sinanganmo gui tentagomo.
- 77 Polo ya ufato guiya guajo y cariñoso na minaa semo sija, para ulâlâyo; sa y tinagomo y minagofjo.
- 78 Polo ya manmamajlao y mansobetbio; sa manapodong yo nu y dinague: lao jujajasoa y finanagüe sija.
- 79 Polo ya umabira iyaguajo ayo sija y manmaa ñao nu jago, yan sija ujatungo y testimonio sija.
- 80 Polo ya fitme y corasonjo gui laymo, ya chajo mamamajlao.
- 81 **CAPH** Y antijo lalango pot y satbasionmo, lao junananggaja y sinanganmo.
- 82 Y atadogco ninalachae pot y sinanganmo mientras ileleco: Ngaean nae unconsuelayo.
- 83 Sa jumuyongyo calang y boteya gui jalom aso; lao trabia ti malelefayo ni y laymo sija.
- 84 Cuanto sija y jaanen y tentagomo? Asta ngae an nae unjusga ayo sija y pumetsisigueyo?
- 85 Y mansobetbio manmanguadog joyo para guajo, ni y ti taegüije laymo.
- 86 Todo y tinagomo sija manunas: ayudayo sa sija mapetsisigueyo ni y dinague.
- 87 Canaja malalachae yoi jilo y tano; lao ti judingo y finanagüemo sija.
- 88 Nalâlâyo pot y cariñoso na güinaeyamo, ayo nae juadaje y testimonion pachotmo.
- 89 **LAMED** O Jeova, para taejinecog y sinanganmo fitme gui langet.

- 90 Y minagajetmo gagaegue asta todo y generasion
sija; jago plumanta y tano ya sumaga.
- 91 Sija jasisigueja asta pago na jaane jaftaemano y
otdenmo; sa todos sija tentagomo.
- 92 Yaguin ti jagas janamagofyo y laymo, jagas ma-
lingo ni y trinisteco.
- 93 Ti jumalefa ni y finanagüemo sija para tae-
jinecog: sa pot sija na unnalâlâyo.
- 94 Guajo iyomoyo, satbayo; sa jualiligao y fi-
nanagüemo sija.
- 95 Y manaelaye manananggayo para umayulang;
lao jugueguesjasoja y testimoniomo sija.
- 96 Guinin julie y uttimon y todo quinabales; ya y
tinagomo gosfeda.
- 97 **MEM** O jafa muna juguaeyo y tinagomo! esteja
jinasonoco todot dia.
- 98 Y tinagomo janafanungoñayo qui enemigujo
sija; sa sija siempre infanjajameja.
- 99 Megaeña tiningojo qui todo y maestronomo sija:
sa y testimoniomo sija, y jinasojo.
- 100 Manungoñayo qui y manbijo; sa juadadaje y
finanagüemo sija.
- 101 Junapara y adengjo guato gui todo chalan
tinaelaye, para juadaje y sinangan.
- 102 Ti jubirayo gui juisiomo: sa jagasja un-
fanagüeyo.
- 103 Na minames y sinanganmo ni y chinaguijo,
junggan mamesña qui y miet para y pa-
chotto.
- 104 Guinin y finanagüemo sija nae mañuleyo
tiningo: enaomina juchatlie todo y chalan
mandacon.

- 105 **NUN** Y sinanganmo y candet para y adengjo,
yan manana gui chalanjo.
- 106 Manjulayo ya junafitme na juadaje y tinas na
juisiomo sija.
- 107 Gospiniteyo; nalâlâyo, O Jeova, jaftaemano y
sinanganmo.
- 108 O Jeova, jutatayuyut jao: chajlao y libren y
inefresen pachotto sija, ya fanagüeyo ni y
juisiomo.
- 109 Antijo siempre gaegue güi canaejo; lao ti
malelefayo ni y laymo.
- 110 Y manaelaye maplantayeyo laso; lao ti sumu-
jayo gui finanagüemo.
- 111 Juchule erensiaco para siempre y testimo-
niomo sija; sa sija y minagof y corasonjo.
- 112 Jumangag y corasonjo para jucumple y laymo
sija; para taejinecog asta y uttimo.
- 113 **SAMECH** Juchatlie y mangaejinaso dobble: lao
y tinagomo juguaeya.
- 114 Jago y fanatogco na lugat yan y patangjo: ju-
nanangga, y sinanganmo.
- 115 Fañuja guiya guajo jamyo ni y chumogüe man-
aelaye: para juadadaje y tinago Yuusso.
- 116 Mantieneyo jaftaemano y sinanganmo, para
julâlâ: ya chamoyo na mamamajlao ni y
ninanggaco.
- 117 Mantieneyo ya juseguro: ya jurespeta y
tinagomo sija siempre.
- 118 Unpolo pot taya todo ayo sija y manaba gui
laymo: sa y finababañija taebale.

- 119 Unnafañuja todo ayo sija y manaelaye gui tano calang basula: enao mina juguaeya y testimoniomo sija.
- 120 Y catneco lalaolao pot y maañañoña nu jago: ya maañaoyo ni y juisiomo sija.
- 121 **AIN** Jufatinas juisio yan tininas: chamoyo dumidingo gui minafañatsagayo.
- 122 Jago unaseguro y tentagomo para mauleg; chamo pumópolo y sobetbio na unachatsagayo.
- 123 y atadogco yafae pot y satbasionmo, yan pot y tininas na sinanganmo.
- 124 Fatinas gui tentagomo jaftaemano y minaasemo, yan fanagüeyo ni y laymo sija.
- 125 Guajo tentagomoyo; naeyo tiningo, ya jutungo y tinagomo sija.
- 126 Esta tiempo para si Jeova ufachocho: na sija manataebale y laymo.
- 127 Enao mina juguaeya y tinagomo sija, mas qui y oro, junggan, mas qui y fino na oro.
- 128 Enao mina junaguaelaye todo y finanagüemo sa tunas pot todo güinaja: ya juchatlie y cada chalan dacon.
- 129 **PE** Y tinagomo sija mannámanman: enao mina maninadadaje ni y antijo.
- 130 Y binaban y sinanganmo numae manana: jananae tinagoña y manaetiningo.
- 131 Juguefbaba y pachotto, ya sumuspirosyo: sa majalangyo ni y tinagomo sija.
- 132 Birajao guiya guajo, y unmaase nu guajo, taegüije y costumbremo ni unfatinas ni ayo sija ni gumaeya y naanmo.

- 133 Nareglia y pinecatto ni y sinanganmo: ya
chamo na fangagae ninasiña y jafa na isao
guiya guajo.
- 134 Nalibreyo gui chiniguet y taotao, ayo nae
juadaje y finanagüemo.
- 135 Nafanina y matamo gui jilo y tentagomo; ya
unfanagüeyo ni y laymo.
- 136 Janom sadog manmalalago papa gui atadogco
sija sa sija ti maadaje y tinagomo.
- 137 **TZADE** Tunasjao, O Jeova, yan tunas y
juisiomo sija.
- 138 Jagasja untago y testimoniomo sija gui tininas,
yan minagajetja.
- 139 Y inigojo jalachaeyo, sa y contrariujo sija man-
malefa ni y sinanganmo sija.
- 140 Y sinanganmo sengasgas: enao mina jaguaeya
y tentagomo.
- 141 Diquiqueyo, ya madespresiayo, lao ti malele-
fayo ni y finanagüemo sija.
- 142 Y tininasmo taejinecog na tininas ya y
tinagomo minagajet.
- 143 Chinatsaga yan pinite sumodayo: lao y
tinagomo sija minagofjo.
- 144 Y testimoniomo sija manunas para taejinecog:
naeyo tiningo ya julâlâ.
- 145 **KOPH** Umaagangyo contodo y corasonjo;
opeyo, O Jeova; bae juadaje y laymo sija.
- 146 Jagasja juagangjao; satbayo, ya juadaje y testi-
moniomo sija.
- 147 Taftafñayo qui y egaan ya umagangyo: ju-
nangga guiya jago.

- 148 Y atadogco taftaña qui y bumela gui puenge para jujajasoja y sinanganmo.
- 149 Jungog y inagangjo jaftaemano y minauleg güinaeyamo: O Jeova, nalâlâyo, jaftaemano y juisiomo.
- 150 Manjijot ayo sija y tumatitiye y tinaelaye: sija mañago gui tinagomo.
- 151 Jago jijot jao, O Jeova; yan todo y tinagomo sija minagajet.
- 152 Pot guinin ampmam na tiempo jutungo y testiomonomo sija, ni y unplanta sija para siempre.
- 153 **RESH** Jaso y trinisteco, ya nalibreyo; sa ti malefayo ni y laymo.
- 154 Plaitea y causaco, ya nalibreyo ni apasco: nalâlâyo jaftaemano y sinanganmo.
- 155 Chago y satbasion gui manaelaye, sa ti maaliligao y laymo sija.
- 156 Dangculo y cariñoso na minaasemo, O Jeova, nalâlâyo jaftaemano y juisiomo sija.
- 157 Megae pumetsisigueyo yan contrariujo; lao ti sumususujayo gui testiomonomo sija.
- 158 Julie y fumatinas dinague, ya tristeyo, sa ti maadaje y sinanganmo.
- 159 Jaso jafa muna juguaeya y finanagüemo sija: nalâlâyo, O Jeova, jaftaemano y munamauleg güinaeyamo.
- 160 Y resumen sinanganmo minagajet; ya cada uno tunas na juisiomo sija gagaegue para taejinecog.
- 161 **SHIN** Y prinsipe sija mapetsisigueyo sin causa: lao y corasonjo maaañaajo ni y sinanganmo.

- 162 Jumagofyo ni y sinanganmo, taegüije y man-mañoda dangculo na inamot.
- 163 Jugoschatlie ya juingin y dinague; lao y laymo juguaeya.
- 164 Siete maje gui un jaane jualabajao, sa pot y tinas na huisiomo.
- 165 Dangculo na pas guaja para ayo sija y gu-maeya y laymo, ya taya lugatñija para ufan-matombo.
- 166 O Jeova, jagasja junangga y satbasionmo, ya esta juchogüe y tinagomo sija.
- 167 Y antijo esta jaadaje y tinagomo sija: ya sija mangosyajo.
- 168 Esta juadaje y finanagüemo sija yan y testimo-niomo sija; sa todo y jinanaojo mangaegue gui menamo.
- 169 **TAU** Polo ya y inagangjo ufato jijot gui menamo, O Jeova: naeyo tiningojo jaftaemano y sinanganmo.
- 170 Polo y tinayuyutto ya ufato gui menamo: nali-breyo jaftaemano y sinanganmo.
- 171 Polo y labiosso ya umasangan alabansa sija; sa unfanagüeyo ni y laymo sija.
- 172 Polo ya y jilajo ucanta y sinanganmo: sa todo y tinagomo manunas.
- 173 Polo ya ulisto y canaemo para uinayudayo; sa y tinagomo jagasja juayeg.
- 174 Jagasja majalangyo ni y satbasionmo, O Jeova: ya y laymo minagofjo.
- 175 Palo ya ulâlâ y antijo, ya ualabajao: polo ya huisiomo sija uinayudayo.

¹⁷⁶ Juabagyo, parejo yan y malingo na quinilo:
aligao y tentagomo; sa ti malelefayo ni y
tiningomo sija.

120

- ¹ **Y Cantan Quinajulo.** JUAGANG si Jeova gui
anae chatsagayo, ya jaopeyo.
- ² Nalibre y antijo, O Jeova, gui mandacon na
labios, yan y mafáfababa na jula.
- ³ Jafa unmannae jao, pat jafa mas unmafatinas
guiya jago y dacon: na jula?
- ⁴ Y cadidug y flechan y matatnga, yan y pinigan
gago.
- ⁵ Ae ae guajo, ni taotao tumanoyo guiya Meseg, ya
sumagayo gui tiendan Kedar.
- ⁶ Y antijo sumaga apmam, yan ayo y chumatlie y
pas.
- ⁷ Guajo para pas, lao, anae cumuentosyo, sija para
guera.

121

- ¹ **Y Cantan Quinajulo.** JUJATSA julo y atadogco
gui sabana: guinin mamano mague
y umayuyudayo?
- ² Y umayuyudayo guinin as Jeova, ni y fumatinas
y langet yan y tano.
- ³ Ti upolo y adengmo na umanacalamten: ayo y
umadadajejao ti umatujog.
- ⁴ Estagüe, y umadadaje Israel ti umatujog ni ti
umaego.
- ⁵ Si Jeova y umadadajejao: si Jeova nujongmo gui
agapa na canaemo.
- ⁶ Y atdao ti unninasague gui jaane, ni y pilan gui
puenge.

- ⁷ Si Jeova uninadaje gui todo tinaelaye: güiya uadaje y antimo.
⁸ Si Jeova uninadaje yan jumuju yongjao yan jumajalomjao, desde pago na tiempo yan para taejinecog.

122

- ¹ **Y Cantan Quinajulo.** MAGOFYO anae ilegñija nu guajo, niye tafanmalag y guima Jeova.
² Y adengta ufanojgue gui jalom y trangcamo, O Jerusalem.
³ Jerusalem, mafatinas jago calang y siuda ni y mafatinas mafnot:
⁴ Sa ayo nae mangajulo y tribosija, magajet na y tribon y Jeova, pot y testimonio güiya Israel, para ujanae grasics y naan Jeova.
⁵ Sa ayonae mapolo y trono sija para ufanman-jusga, y trono sija gui guima David.
⁶ Fanmanayuyut para upas iyón Jerusalem: sa mumegae ayo sija y gumaeyajao.
⁷ Pas ugaegue gui jalom y quelatmo, yan guinef-saga gui jalom palasyomo.
⁸ Pot causan y mañelujo yan y mangachongjo, jualog pago: Pas ugaegue gui sanjalommo.
⁹ Pot causan guma Jeova Yuusso nae jualigao y minaulegmo.

123

- ¹ **Y Cantan Quinajulo.** YYAJAGO nae jujatsa y atadogco, O jago ni y matatachong gui langet sija.
² Estagüe, parejo yan y atadog tentago sija ni y jaaatan y canae y amuñija, yan y atadog sija

y palaoan jaaatan y canae y amafia; parejoja y atadogmame jaaatan locue si Jeova Yuusmame, asta qui ugaemaase nu jame.

- ³ Gaease nu jame, O Jeova, gaease nu jame: sa guesmanbulajam ni y iningen.
- ⁴ Y antita senbula ni y binitlean ayo sija y taepinite, yan y denespresian y mansobetbio.

124

- ¹ **Y Cantan Quinajulo; iyón David.** YANGUIN si Jeova ti guinin estaba gui bandata, pago Israel ualog;
- ² Yanguin si Jeova ti guinin estaba gui bandata, anae y taotao sija mangajulo contra jita:
- ³ Ayo nae japañotjit lalâlâ, yanguin mangosbubu contra jita.
- ⁴ Ayo nae janafanmachuchudajit y janom, yan y diquique na sadog malofan gui jilo y antita:
- ⁵ Ayo nae y mansobetbio na janom manmalofan gui jilo y antita.
- ⁶ Dichoso si Jeova, sa ti mannae nu jita para güinaja y nifenñija.
- ⁷ Y antijo umescapa taegüije y pajaro yan umescapa güe gui lason y tiradot: magtos y laso, ya manescapajam.
- ⁸ Y naan Jeova umayuyudajam, ni y fumatinas y langet yan y tano.

125

- ¹ **Y Cantan Quinajulo.** TODO ayo y umangogoco sija gui as Jeova ufanaegüije y egso Sion, ni y ti siña manacalamten, ya usaga para taejinecog.

- 2** Taemanoja y egso sija gui oriyan Jerusalem,
taegüijeja si Jeova gui oriyan y taotaoña sija,
desde pago para taejinecog.
- 3** Sa y baran y manaelaye ti usaga gui jilo y fot-
tuna y manunas; sa noseaja ujajuto mona
canaeñija y manunas gui tinaelaye.
- 4** Fatinas mauleg güije sija gui manmauleg, O
Jeova, yan ayo sija y manunas corasonñija.
- 5** Lao ayo sija y bumira sija ya malag y echong
na chalanñija, si Yuus ufaningesgaejon yan
ayo sija y manmamatitinas tinaelaye. Pas
ugaegue guiya Israel.

126

- 1** **Y Cantan Quinajulo.** ANAE jabira talo si Jeova y
quinautiba iyon Sion, manparejojit yan ayo
sija y manmangüife.
- 2** Ayonae y pachotto bula chinaleg, ya y jilata
canta: ya ayonae ujaalog gui entalo y na-
sion sija: si Jeova jafatinas dangculo na
güinaja para sija.
- 3** Si Jeova jafatinas dangculo na güinaja para jita;
enaomina tafanmagof.
- 4** Bira talo y quinautibanmame, O Jeova, taegüije y
sadog gui sumanjaya.
- 5** Ayo sija y manmananom yan lago: ufanmangoco
yan minagof.
- 6** Achogja jumajanao mona ya tuma tanges,
mañuñule bonito na semiya; ufato talo
yan y minagofña, jachuchuleja y manojon
quinecoña.

127

- ¹ Y Cantan Quinajulo; iyon Salomon.** YANGUIN
 ti si Jeova y jumatsa y guima, taebale y
 finatinasñija y manmachochó: yanguin ti si
 Jeova y umadaje y siuda, y guatdia magma-
 mataja lao taebale.
- ²** Taebale y uncajulo taftaf, ya undescansa atrasao,
 ya uncano y pan pinite: sa jananaeja ni y
 güinaeyaña y mamaego.
- ³** Estagüe, y famaguon erensian Jeova: ya yi
 tinegcha y tiyan, apasiña.
- ⁴** Jaftaemanoja y flecha gui canae y matatnga na
 taotao; taegüijeja locue y famaguon y man-
 patgon.
- ⁵** Magof y taotao yanguin bula y questat y flechaña
 nu sija: ti ufanmamajlao, lao ufanguentos
 yan y enemigo sija gui trangca.

128

- ¹ Y Cantan Quinajulo.** DICHOSO ayo y maañao as
 Jeova; ni y mamomocat, gui chalanña sija.
- ²** Sa uncano y finachocco y canaemo: siempre
 unmagof yan umauleg para jago.
- ³** Y asaguamo utaegüije y trongcon ubas ni y
 bula tinegcha gui jalom guimamo: y fam-
 aguonmo manparejo yan y tinanom olibo
 gui oriyan y lamasamo.
- ⁴** Estagüe, taegüijeja y bendisionña ni y maañao as
 Jeova.
- ⁵** Si Jeova ubinendisejao gui Sion; ya unlie y
 minauleg guiya Jerusalem todo y jaanin y
 linálâmo.

- 6** Magajet na unlie y famaguon y famaguonmo.
Pas ugaegue guiya Israel.

129

- 1** **Y Cantan Quinajulo.** MEGAE na tiempo nae manapiniteyo desde y pinatgonjo: polo ya ualog Israel pago:
- 2** Megae na tiempo nae manapiniteyo desde y pinatgonjo: lao trabia ti mangana ni y niasiñaja contra guajo.
- 3** Y manmanalado jaalado gui jilo y tatalojo: janafananaco y sutcoñija.
- 4** Si Jeova tunaegüe: güiya umutut y cuetdas y manaelaye.
- 5** Polo ya ufanmamajlao todo ayo y bumira sija tate, todo sija y chumatlie Sion.
- 6** Polo ya ufantaegüije y chaguan gui jilo guma, ni y anglo antes di udoco:
- 7** Ya chaña y manuutut chaguan munabubula y canaeña, ni y pechonña y manmanonojo.
- 8** Ni ujaalog ayo sija y manmalolofan, Y bendision Jeova usaga gui jilomo; jame bumendise jao pot y naan Jeova.

130

- 1** **Y Cantan Quinajulo.** Y sumanjiyong y tinadong nae juagang jao, O Jeova.
- 2** Jeova, ecungog y inagangjo: polo ya talangamo sija uegueng gui inagang y guinagaojo.
- 3** Yanguin mojon unmatca y tinaelaye sija; Jeova, jaye utojgue?
- 4** Lao guaja inasie güiya jago, para unma-maañagüe.

- ⁵ Junanangga si Jeova, y antijo mannanangga, ya y sinanganña junanangga.
- ⁶ Y antijo jananangga si Jeova, mas qui y guatdia sija ni manmannanangga y egaan: magajet na mas qui y guatdia sija manmannanangga y egaan.
- ⁷ O Israel nangga si Jeova; sa gui as Jeova guaja minaase, ya iya guiya nae megae na inalibre.
- ⁸ Ya güiya unalibre Israel todo gui tinaelayeña.

131

- ¹ **Y Cantan Quinajulo; iyón David.** JEOVA, ti sobetbio y corasojo, ni ti taglajiyon y atadogco: ni comequegaechecho yo ni y dangculo na güinaja; ni mas ninámanman para guajo.
- ² Magajet na jufamatquilo yo yan junquietoyo; taegüije y patgon yan ninasusu as nanaña: y antijo guiya guajo parejo yan y patgon ni y sumususu.
- ³ O Israel nangga si Jeova, desde pago ya para taejinecog.

132

- ¹ **Y Cantan Quinajulo.** JEOVA jaso para si David, todo y trinisteña;
- ² Jaftaemano na manjula gui as Jeova yan japromete y Gaesisiña gui as Jacob;
- ³ Magajet na ti jujalom gui tabetnaculon y guimajo, ni jufalag gui camajo:
- ⁴ Ti junamatujog y atadogco; ni junamaego y lasas y atadogco,

- ⁵ Asta qui jusodayo y lugat para si Jeova, y tabetnaculo para y Gaesisiña gui as Jacob.
- ⁶ Estagüe na injingog masangangüe guiya Efrata ya inseda gui fangularuan qui jalomtano.
- ⁷ Infanjalom gui tabetnaculuña: inadora gui menan y fañajangan adengña.
- ⁸ Cajulo, O Jeova, gui lugat y descansomo: jago yan y atcan y minetgotmo.
- ⁹ Polo y mamalemo sija ya ufanminagago ni y tininas: ya y mañantosmo sija ufanagang ni y minagof.
- ¹⁰ Pot y naan y tentagomo as David, chamo bumibira y matan y pinalaemo.
- ¹¹ Si Jeova manjula minagajet gui as, David; ti ubira güe; y tinegcha y tataotaomo, juplanta gui jilo tronumo.
- ¹² Yaguin jaadaje y famaguonmo y tratujo, yan y testimoniojo ni y jufanagüe sija, asta y famaguonñija locue ufanmatachong gui tronumo para taejinecog.
- ¹³ Sa si Jeova guinin jaayeg Sion; este jadesea para sagaña.
- ¹⁴ Este y lugat y descansoco para taejinecog: este nae jusaga; sa este judesea.
- ¹⁵ Bae jubendise dangculo y prebensionña: ya bae junafannajong y mamobleña ni y pan.
- ¹⁶ Junafanminagago locue y mamaleña sija ni y satbasion: yan y mañantosña sija ufanagang managang ni y minagof.
- ¹⁷ Ayonae junadoco y canggelon David: guinin jufamauleg y candit para y pinalaejo.

¹⁸ Bae junafanminagago y enemiguña sija ni y minamajlao; lao y jiloña nae unamagas y coronaña.

133

¹ **Y Cantan Quinajulo; iyon David.** ESTAGÜE, jafa munamauleg, yan jafa munamagof y mañelo ufañaga mañisija gui unoja.

² Este parejo yan y mauleg na laña gui ilo, ni y mimilalag gui batbas, asta y batbas Aaron; ya jumajnanao papa asta y cueyon magaguña;

³ Taegüije serenon Hermon, ni y mamopodong gui jilo ogso guiya Sion; sa ayo nae mañago si Jeova y bendision, güiya taejinecog na linálâ.

134

¹ **Y Cantan Quinajulo.** ESTAGÜE, fanmanbendise as Jeova, todo jamyo ni y tentago Jeova, ni y manotojgue gui jalom y guima Jeova gui puenge.

² Jatsa julo y canaemiyo gui sinantos na sagayan, ya fanmanbendise jamyo as Jeova.

³ Si Jeova ni y fumatinas y langet yan y tano, bumendise jao guiya Sion.

135

¹ FANMANALABA jamyo as Jeova. Fanmanalaba jamyo y naan Jeova: fanmanalaba güe, O jamyo, ni y tentago Jeova sija.

² Jamyo ni y manotojgue gui jalom guma Jeova, y jalom pateo y guimayuus.

- ³ Fanmanalaba as Jeova; sa si Jeova mauleg güe:
fanganta y alabansa sija ni y naanña; sa
magof este.
- ⁴ Sa si Jeova jaayeg si Jacob para güiya, ya Israel
para y güinajañaja namaesa.
- ⁵ Sa jutungo na si Jeova dangculo güe: ya y Señotta
taquiloña qui todo y Yuus.
- ⁶ Jafaja y malagoña si Jeova, esteja jafatinas, gui
langet yan y tano, yan y tase, yan todo y
manadong na lugat.
- ⁷ Janafangajujulo y asgon sija guinin y uttimon
y tano; janalalamlam para uuchan; jana-
chinile y manglo gui güinajaña.
- ⁸ Ni y janalamen y finenana na finañago guiya
Egipto, todo y taotao yan y gâgâ.
- ⁹ Ya manago señat sija yan mannamanman gui
talo guiya jago, O Egipto: gui as Faraon yan
todo y tentagoña.
- ¹⁰ Ya janalamen y mandangculo na nasion, yan
japuno y manmatatñga na ray sija.
- ¹¹ Si Sehón ray y Amorreo yan si Og ray Basán, yan
todo y raeno sija guiya Cananea:
- ¹² Ya mannae para erensia ni y tanoñija: para
erensian y taotao na guiya Israel.
- ¹³ Y naanmo O Jeova, gagaegue para taejinecog; y
majasomo, O Jeova, para todo y generasion
sija.
- ¹⁴ Sa si Jeova ujusga y taotaoña, ya ugaease ni y
tentagoña sija.
- ¹⁵ Y idолос y nasion sija, salape yan oro, y checho y
canae y taotao sija.

- ¹⁶ Guaja pachotñija, lao ti manguecuentos: guaja atadogñija, lao ti manmanlilie;
- ¹⁷ Guaja talangañija; lao ti manmanjujungog; ni uguaja jinagong gui pachotñija.
- ¹⁸ Ayo sija y fumatinas estesija ujafanparejoja yan sija: magajet na cada uno ni y umangoco sija ni ayosija.
- ¹⁹ O guma Israel, bendise si Jeova: O guma Aaron, bendise si Jeova.
- ²⁰ O guma Levi, bendise si Jeova: jamyo ni y manmaañao as Jeova, bendise si Jeova.
- ²¹ Bendito si Jeova guinin Sion ni y sumaga guiya Jerusalem. Fanmanalaba jamyo as Jeova.

136

- ¹ O nae si Jeova grásiás; sa güiya mauleg: sa y minaaseña gagaegue para taejinecog.
- ² O nae grásiás y Yuus y yuus sija: sa y minaaseña gagaegue para taejinecog.
- ³ O nae grásiás y Señot y señot sija: sa y minaaseña gagaegue para taejinecog.
- ⁴ Para ayo y güiyaja namaesa fumatinas y dangculo namanman: sa y minaaseña gagaegue para taejinecog.
- ⁵ Para güiya ni y pot y tiningo jafatinas y langet: sa y minaaseña gagaegue para taejinecog.
- ⁶ Para güiya ni y jajuto y tano gui jilo janom sija: sa y minaaseña gagaegue para taejinecog.
- ⁷ Para guiya ni y jafatinas y mandangculo na candet sija: sa y minaaseña gagaegue para taejinecog.
- ⁸ Y atdao para ufangobietna gui jaane: sa y minaaseña gagaegue para taejinecog.

- ⁹ Y pilan yan y pution sija para ufanmangobietna
gui puenge: sa y minaaseña gagaegue para
taejinecog.
- ¹⁰ Para güiya ni y munalamen Egipto gui finenana
na finañoñija: sa y minaaseña gagaegue
para taejinecog.
- ¹¹ Ya jacone juyong Israel gui entaloñija: sa y
minaaseña gagaegue para taejinecog.
- ¹² Yan y metgot na jataf canae yan y canae na
majala: sa y minaaseña gagaegue para tae-
jinecog.
- ¹³ Para güiya ni y japatten dos y Tasen Agaga: sa y
minaaseña gagaegue para taejinecog.
- ¹⁴ Ya janafalofan Israel gui entaloña: sa y mi-
naaseña gagaegue para taejinecog.
- ¹⁵ Ya jayute si Faraon yan todo y sendaluña sija
gui Tasen Agaga: sa y minaaseña gagaegue
para taejinecog.
- ¹⁶ Para güiya ni y jaosgaejon y taotaoña y inanaco
y desierto: sa y minaaseña gagaegue para
taejinecog.
- ¹⁷ Para güiya ni y janalamen y mandangculo na
ray sija: sa y minaaseña gagaegue para
taejinecog.
- ¹⁸ Yan japuno y mangaeninasiña sija na ray: sa y
minaaseña gagaegue para taejinecog.
- ¹⁹ Si Sehón ray y Amorreo: sa y minaaseña
gagaegue para taejinecog.
- ²⁰ Yan si Og ray Basán: sa y minaaseña gagaegue
para taejinecog.
- ²¹ Ya mannae erensia ni y tanoñija: sa y minaaseña
gagaegue para taejinecog.

- ²² Magajet na para erensian y tentagoña guiya Israel: sa y minaaseña gagaegue para taejinecog.
- ²³ Ni y jajasojit gui managpapata: sa y minaaseña gagaegue para taejinecog.
- ²⁴ Ya janalibrejit gui coutrariuta: sa y minaaseña gagaegue para taejinecog.
- ²⁵ Ni y mannae nengcano para todo y catne: sa y minaaseña gagaegue para taejinecog.
- ²⁶ O nae grasics y Yuus y langet: sa y minaaseña gagaegue para taejinecog.

137

- ¹ Y oriyen y sadog Babilonia nae infanmatachong, magajet na manangesjit yanguin injaso Sion.
- ² Incana y atpanmame gui trongcon sauses gui entaloña güije.
- ³ Sa güije ayo sija y cumonejit, jatagojit na tafanganta: ya ayo sija y lumachaejit, jatagojit na tafanmagof, ilegñija: Cantayejit uno ni y cantan Sion.
- ⁴ Jaftaemano incanta y cantan Jeova gui ti tanomame?
- ⁵ Yanguin malefayo nu jago, O Jerusalem! polo ya umalefa y agapa na canaejo ni y tiningoña.
- ⁶ Yanguin ti jujaso jao, polo ya unacheton y jilajo gui paladatto; yanguin ti juguaeyajao, Jerusalem, mas qui y prinsipat na minagofjo.
- ⁷ Jaso O Jeova contra y famaguon Edom gui jaanin Jerusalem; ni ilegñija: Funas, funas asta y simientoña.

- ⁸ O jagan Babilonia ni y para unmayulang; umagof ayo y para uninapase taegüije ni y unsetbeam.
- ⁹ Umagof ayo, y uquenene na uyinite y famaguonmo contra y acho.

138

- ¹ **Y Salmon David.** BAE junae jao grasias contodo y corasonjo: gui menan yuus sija, jucantaye jao ni y alabansa sija.
- ² Jufanadora para y santos na templomo, ya junae y naanmo grasias pot y cariñoso na güinaeyamo, yan pot y minagajetmo: sa unnadangculo y sinanganmo mas qui y naanmo.
- ³ Y jaane anae juagang, jago umopeyo, ya unanimayo, ni y minetgot y antijo.
- ⁴ Todo y ray gui tano unmannaе jao grasias, O Jeova, sa jagasja majungog y sinangan y pachotmo.
- ⁵ Magajet na ufanganta ni y chalan Jeova; sa dangculo y minalag Jeova.
- ⁶ Masquesea taquilo si Jeova, lao jarespetaja y managpapa: lao y sobetbio jatungoja desde y chago.
- ⁷ Masquesea mamocatyo gui entalo y chinatsaga, unnalâlâyo: unestira mona y canaemo contra y binibun y enimigujo sija, ya y agapa na canaemo usatbayo.
- ⁸ Si Jeova unacabales y gaegue guiya guajo: y minaasemo, O Jeova, gagaegue para taejinecog: chamo dumidingo y checo y canaemo.

139

- 1 Y Salmon David.** O Jeova, guinin unrejistrayo,
ya guinin untungoyo.
- 2** Untutungoja y finatachongjo yan y quinajulojo;
untutungoja y jinasoco desde y chagogo.
- 3** Unlilicue y finaposo yan y fanasonjo, ya untu-
tungo todo y chalanjo.
- 4** Sa taya ni un sinangan gui jilajo: jao, estagüe, na
untungoja todo, O Jeova.
- 5** Unoriyayeyo gui menajo, yan y tateco: yan un-
polo y canaemo gui jilojo.
- 6** Gosnámanman este na tiningo para guajo;
gostaquilo, ti siña jucomprende.
- 7** Manoyo guato taegüe y espiritumo? pat manoyo
jufalagüe taegüe yo gui menamo?
- 8** Yaguin cumajuloyo gui langet gaegueja jao güije;
yanguin jujuto y camajo guiya sasalaguan,
gaegueja jao locue güije.
- 9** Yanguin juchule y papan y egaan, ya jusaga gui
uttimon y tase;
- 10** Asta ayo gaegueja y canaemo na
jaosgagaejonyo, ya y agapa na canaemo
umantieneyo.
- 11** Yanguin jualog: Magajet na utampeyo y
jemjom: asta y puenge uinayo.
- 12** Asta y jemjom ti uninatogüe: lao y puenge
ufanina taegüije y jaane: y jemjom yan y
mananana manparejoja para jago.
- 13** *Jago tumungo yo,* sa jago magas y suman-
jalomjo; guinin untampeyo gui jalom tiyan
nanajo.

- ¹⁴ Junae jao grasias: sa gosnamaañao yan gosnamanman y mafatinasso: mannamamanman y chechomo; ya y antijo jagostungo este.
- ¹⁵ Y tataotaojo ti umatog guiya jago, anae mafatinasyo gui secreto; ya matufog yo ni namanman, gui mas tagpapa na lugat gui tano.
- ¹⁶ Y atadogmo lumie y tataotaojo ya ti cabales: ya y lebbromo nae manmatugue todo y pedason tataotaojo, ya taya ufatta.
- ¹⁷ Jafa muna guaguan y jinasomo guiya guajo, O Yuus! Jafa muna megae sumaña!
- ¹⁸ Yanguin jutufong sija, manmegaeña y numeroña qui y inae: yanguin magmatayo, gaeguejayo trabia guiya jago.
- ¹⁹ Seguro na unpuno y taelaye, O Yuus: enaomina mañuja guiya guajo y manmejga na taotao sija.
- ²⁰ Sa manguentos taelaye contra jago, ya y enimigumo sija machule y naanmo pot taya.
- ²¹ Ada ti juchatlie ayo sija, O Jeova, y chumatlie jao? yan ada ti unatristeyo pot ayo sija y mangajulo contra jago?
- ²² Juchatlie sija ni y cabales na chinatlie: jutufong sija pot y enemigujo.
- ²³ Rejistrayo O Yuus, ya untungo y corasonjo: chaguey়o ya untungo y jinasoco sija.
- ²⁴ Ya unlie cao guaja taelaye gui sumanjalomjo, ya unchachalaneyo gui chalan taejinecog.

140

¹ **Y Salmon David.** NALIBREYO O Jeova gui taelaye na taotao: adajeyo gui fette na taotao:

- ² Ni y manmanjaso taelaye gui corasonñija: cada jaane mandaña para y guera.
- ³ Janafanmalagtos y jilañija taegüije y serpiente; binenon y culebbla guaja gui jalom y labiosñija. Sila.
- ⁴ Adajeyo O Jeova, gui canae y taelaye; adajeyo gui fette na taotao: ni y manmadetetmina para unasuja y pinecatto.
- ⁵ Y sobetbio sija janaatog y laso yan y cuetdas para guajo: matiende y lagua gui oriyan chalan; manmanplanta ocodo para guajo. Sila.
- ⁶ Ilegco as Jeova: Jago y Yuusso: ecungog y inagang y tinayuyutto, O Jeova.
- ⁷ O Yuus, Jeova, ni y minetgot y satbasionjo, jago tumampe y ilujo gui jaanin y guera.
- ⁸ Chamo numanae y taelaye ni y dineseña, O Jeova; chamo umayuyuda y taelaye jina-soña; na noseaja unafannaquilo maesa sija. Sila.
- ⁹ Ya y ilun ayo sija y umoriyayeyo, polo ya utinampe sija ni y taelayen labiosñija.
- ¹⁰ Polo ya ufamodog y pinigan guafe gui jiloñija: polo ya ufanmayute sija guato gui jalom guafe; y jalom y tadong na joyo ya chañija fangajujulo talo.
- ¹¹ Ti ufitme gui tano y cumuecuentos ni y taelaye: y tinaelaye jaaliligao y taelaye na taotao para uninaatlibes güe.
- ¹² Jutungo na si Jeova umantiene y causan y manpinite, yan y tininas y pebble.
- ¹³ Magajet na umanae grasia y naanmo, ni y manunas: y manunas ufañaga gui menamo.

141

- 1 Y Salmon David.** JEOVA jagasja juaagangjao; chadig para iya guajo: ecungog y inagangjo, yanguin juagang jao.
- 2** Polo y tinayuyutto ya umaplanta gui menamo taegüije y insensio; ya y jinatsaco julo ni y canaejo utaegüije y inefresen pupuenge.
- 3** Polo y guatdia O Jeova gui menan pachotjo; adaje y pettan y labiosso.
- 4** Chamo nafalag y tataelaye na güinaja y corasonjo, ya ufatinas y taelaye na chocho yan ayo sija na taotao y chumogüe tinaelaye: ya chamo na jucanoyo ni y mannge na nañija.
- 5** Polo y tininas ya unalamenyo, este y minau-leg; ya ureprendeyo, ya utaegüije y laña gui jilo y ilujo: chamo na ilujo urechasa: sa asta anae manaelaye sija, y tinayuyutto ugagaegueja.
- 6** Manmayute papa y jueñija gui anae acho na lugat; ya ujajungog y sinanganjo sija, sa manmames.
- 7** Y telangmame manmachalapon gui pachot y naftan; taegüije anae un taotao jaalado ya japuta y tano.
- 8** Lao y atadogco, mangaegue guiya jago, O Yuus Jeova: iya jago nae gagaegueja y inangococo: chamo dumidingo y antijo namaesa.
- 9** Adajeyo gui laso ni y maplanta para guajo, yan y ecodon y chumagüe y taelaye.
- 10** Polo ya ufamodong y manaelaye gui jalom y laguañija, mientras umescacapayo.

142

- ¹ Cantan David anae Gagaegue gue gui Liyang; un Tinayuyut.** JUAGANG si Jeova gui inagangjo; gui inagangjo si Jeova nae jutayuyut.
- ² Jubasia y quejaco gui menaña, jufanue gui menaña ni y chinatsagaco.**
- ³ Yanguin y espiritujo lalango gui sumanjalomjo, untungoja y finaposso. Y chalan gui anae mamocatyo, manaatog y laso para guajo.**
- ⁴ Atan y agapa na canaejo ya lie; lao taya ni un taotao tumungoyo: y guine güeco esta malingo; taya ni un taotao umadaje y antijo.**
- ⁵ Juagang jao O Jeova; ilegco: Jago guinegüeco yan y patteco gui tano y manlalálâ.**
- ⁶ Atituye y inagangjo; sa sen lumalagpapayo; nali-breyo gui pumetsisigueyo, sa manmetgotña qui guajo.**
- ⁷ Najuyong y antijo gui calaboso, ya junae grasias y naanmo: ujaoriyayeyo y manunas; sa unfatinas pot guajo gosmegae.**

143

- ¹ Y Salmon David.** JUNGOG y tinayuyutto, O Jeova; ecungog y guinagaojo sija: opeyo pot y minagajetmo yan y tininasmo.
- ² Ya chamo jumajalom gui huisio yan y tentagomo: sa taya taotao lalálâ umajustifica gui menamo.**
- ³ Sa y enimigo guinin japetsigue y antijo; guinin jasaulag papa gui jilo oda y jaanijo: janasagayo gui anae jomjom na lugat sija, taegüije sija y guinin apmam na manmatae.**

- ⁴ Enaomina y espiritujo, lalango gui sumanjalomjo: y corasonjo gui sumanjalomjo triste.
- ⁵ Jujaso sija y apmam na jaane; jujaso todo y chechomo; jujajaso y checho y canaemo.
- ⁶ Jujuto mona y canaejo guiya jago: y antijo majo nu jago, taegüije y anglo na tano. Sila.
- ⁷ Jungogyo enseguidas, O Jeova: sa malayo y antijo: chamo na naaatog y matamo guiya guajo; sa noseaja juparejo yan ayo sija y mannunog gui jalom joyo.
- ⁸ Na jungogyo ni y cariñoso na güinaeyamo gui egaan; sa jagoja nae juangocoyo: natungoyo ni y chalan anae para jufamocat; sa jujatsa julo y antijo guiya jago.
- ⁹ Nalibreyo, O Jeova, gui enemigujo sija: jufalagüe jao, ya unnaatogyo.
- ¹⁰ Fanagüeyo ya jufatinas y minalagomo: sa jago y Yuusso: y espiritumo mauleg; osgaejonyo gui tano y manunas.
- ¹¹ Nalâlâyo, O Jeova, pot y naanmo: pot y tini-nasmo, chule y antijo gui chinatsaga.
- ¹² Yan pot y cariñoso na güinaeyamo utut y enemigujo sija, ya unyulang todo sija y munapinite y antijo: sa guajo tentagomo.

144

- ¹ **Y Salmon David.** BENDITO si Yuus y achojo, ni y jafanagüe y canaejo para uguera, yan y calalotjo para umumo.
- ² Y minaaseco yan y guimegüeco y iyoco tore na taquilo, yan y munalibreyo; y patangjo, yan

y anae juangocoyo; ni y pumolo y taotaojo
gui papajo.

- ³ Jeova, jafa y taotao na unatituye y tiningoña? pat
y lajin taotao na uncueuenta güe?
- ⁴ Y taotao parejoja yan y jinaja; y jaaniña parejoja
yan y anineng ni y malofan.
- ⁵ Natalagpapa, y langetmo, O Yuus, ya tunogjao
papa: pacha y egso sija ya ufanaso.
- ⁶ Fanyute ni y lamlam ya ufanchinalapon sija:
nafanogcha y flechamo, ya ufaninestotba
sija.
- ⁷ Estira y canaemo guinin jilo; rescatayo yan nal-
ibreyo gui manadan janom, gui canae y
manaotao juyong.
- ⁸ Ni y pachotñija manguecuentos banida, ya y
agapa na canaeñija, y dacon na canae
agapa.
- ⁹ Jucantaye jao ni y nuebo na canta, O Yuus: y
guitala, ni y dies cuetdasña nae jucantaye
jao ni y alabansa sija.
- ¹⁰ Güiya ayo y mannae satbasion gui ray sija: ni
janalibre si David ni y tentagoña gui gos-
nalamen na espada.
- ¹¹ Rescatayo ya nalibreyo gui canae y manao-
tao juyong, ni y pachotñija manguecuentos
banida, ya y agapa na canaeñija y dacon na
canae agapa.
- ¹² Ya y famaguonmame lalaje ufantaegüije y
tinanom yanguin mandoco ya mangajulo
gui pinatgonñija; ya y jaganmame ufan-
taegüije y mapopolو gui punta na acho, ni
y malabla taegüije y palasyo.

- ¹³ Ya y lanchonmame bula, mannae todo clasen
günaja: ya gamame quinilo ufanmañago
mit yan dies mit gui fangularuanmame.
- ¹⁴ Ya y gamame nobiyo sija ufanmangotga mau-
leg; ya chañija rumorompe jalom ni juyong,
ya taya inagang pot pinite gui cayenmame.
- ¹⁵ Mandichoso ayo sija na taotao y manguaja ni
este: Junggan, mandichoso ayo sija na tao-
tao ni y Yuusñija si Jeova.

145

- ¹ **Y Salmon Alabansa; iyón David.** JUNADAN-
GCULO jao Yuusso, O Ray; jubendise y
naanmo para taejinecog yan taejinecog.
- ² Cada jaane jubendise jao; ya bae jualaba y
naanmo para taejinecog yan taejinecog.
- ³ Dangculo si Jeova, ya sumendangculo
para umaalaba; ya y dinangculoña ti
comprediyon.
- ⁴ Un generasion ualaba y chechomo gui otro gen-
erasion, yan ujadeclará y matatnga na fi-
natinasmo sija.
- ⁵ Jujajaso ni y minalag na minagas y inenramo,
yan y mannamanman y chechomo.
- ⁶ Ya y taotao sija ujasangan y ninasiñan y na-
mañaño na finatinasmo sija; ya guajo bae
judeclara y dinangculomo.
- ⁷ Ujasangan y majason dinangculon y
minaulegmo, ya ufanganta ni y tininasmo.
- ⁸ Si Jeova, cariñosogüe, yan bula minaase; ñateng
para ulalalo, ya dangculo minaaseña.
- ⁹ Si Jeova mauleg para todo: ya y cariñoso na
minaaßeña gui jilo todo y chechoña.

- ¹⁰ Todo y chechomo uninalaba jao, O Jeova; ya y mañantosmo unmabendise jao.
- ¹¹ Ujasangan y minalag y raenomo, yan ufanguentos ni y ninasiñamo.
- ¹² Para ujanamatungo y matatnga na finatinasña sija gui lalajen taotao, yan y minalag y minagasña gui raenoña.
- ¹³ Y raenomo, taejinecog na raeno, ya y gobietnomo gagaegueja para todo y generasion.
- ¹⁴ Si Jeova mumantiene todo ayo sija y mamodong, yan jajatsa todo ayo y manetecon.
- ¹⁵ Todo y atadog sija numanangga jao; ya jago numae sija nañija gui mauleg na tiempo.
- ¹⁶ Unbaba y canaemo, ya unnafanajong todo y minalago y manlálálâ na güinaja.
- ¹⁷ Si Jeova tunas güe gui todo y chalanña; ya cariñoso gui todo y chechoña.
- ¹⁸ Si Jeova jijot gui todo ayo sija y umaagang gue; gui todo ayo y umaagang güe ni y minagajet.
- ¹⁹ Güiya unafanbula y minalago ayo sija y maañao nu güiya: ujungog locue y inagangñija, ya usatba sija.
- ²⁰ Si Jeova jaadadaje todo ayo sija y gumaeya güe: lao todo y manaelaye uyulang.
- ²¹ Y pachotto usangan y tinina as Jeova: ya polo todo y catne, ya utinina y santos na naanña, para taejinecog yan taejinecog.

146

¹ FANMANALABA jamyo as Jeova. O antijo, alaba si Jeova.

- ² Mientras lalâlâyo, bae jualaba si Jeova: jucantaye alabansa sija gui Yuusso mientras guajayo sustansiaco.
- ³ Chamo pumopolو y inangocomo gui prinsipe sija, ni y lajin taotao, gui anae taya inayuda.
- ⁴ Y jinagongñña jumanao, ya güiya tumalo guato guiedaña: ayoja na jaane malingo y jinasoña.
- ⁵ Magof ayo y uguaja ni y Yuus Jacob para inayuda güe, ni y inangocoña gaegue gui as Jeova Yuusña:
- ⁶ Ni y jafatinas y langet yan y tano, yan y tase, yan todo y mangaegue gui sumanjalomñija, ni y jaadaje y minagajet para taejinecog.
- ⁷ Ni y jafatitinas huisio gui manmachiguet; ni y jananae nengcano y manñalang: si Jeova japupula y manmaprereso:
- ⁸ Si Jeova bumababa y atadogñija y bachet: si Jeova jumajatsa ayo sija y manetecon; si Jeova jaguaeguaeya y manunas.
- ⁹ Si Jeova jaadadaje y taotao juyong sija; jamanti-etiene y taya tatañija yan y manbiuda; lao y chalan y tinaelaye, janaopop.
- ¹⁰ Si Jeova ufangobietna para taejinecog; y Yusmo, O Sion, para todo y generasion. Fanmanalaba jamyo as Jeova.

147

- ¹ FANMANALABA jamyo as Jeova: sa mauleg na utacantaye alabansa sija gui Yuusta; sa magof este; ya y alabansa respetao.
- ² Si Jeova jumajatsa Jerusalem: ja fandadaña y manmayute juyong guiya Israel.

- ³ Janafanjomlo y manmayulang na corason, ya jabee y chetnotñija.
- ⁴ Jasangan y numeron y pution sija; jafanaan todo sija ni y naanñija.
- ⁵ Dangculo y Yuusta, yan matatnga gui ninasiña; tiningoña taeuttimo.
- ⁶ Si Jeova jumajatsa y manmanso: ya jachule papa y manaelaye gui jilo oda.
- ⁷ Cantaye si Jeova ni y finatinas grasics; cantaye alabansa sija gui atpa, para y Yuusta.
- ⁸ Ni y jatatampe y langet ni y mapagages, ya jalilisto y ichan para y tano, ya janafandodoco y chaguan gui jilo ogso sija.
- ⁹ Güiya numannae y gâgâ sija nañija, yan y famaguon y aga sija ni y manaagang.
- ¹⁰ Güiya ti ninamamagof ni y ninasiñan y cabayo: ni ti ninamamagof güe ni y adeng y taotao.
- ¹¹ Si Jeova ninamamagof güe ni y manmaañao nu güiya, ni y umangoco sija gui minaaseña.
- ¹² Alaba si Jeova, O Jerusalem; alaba si Yuusmo, O Sion.
- ¹³ Sa janafanfitme y rejas y trangcamo: jabendise y famaguonmo gui sumanjalommo.
- ¹⁴ Jafatinas pas gui jalom uttimomo, ya ninabula jao ni y guesmauleg na trigo.
- ¹⁵ Janajanao y tinagoña gui jilo tano: y sinanganña malalago goschadig.
- ¹⁶ Mannaе niebe calang pulo: jachalapon y manengjeng na sereno calang apo.
- ¹⁷ Jayute y aesña calang andesmorona sija: jaye siña tumojgue gui menan y manengjengña?

- ¹⁸ Janajanao y sinanganña, ya jadirite: janafanguafe y mangloña, ya y janom sija manmialag.
- ¹⁹ Jafanue si Jacob ni y sinanganña, ya y layña sija yan y juicioña sija y Israel.
- ²⁰ Ti jafatinas taegüine gui un nasion: ya y juicioña, sija ti manmatungo sija. Fanmanalaba jamyo as Jeova.

148

- ¹ FANMANALABA jamyo as Jeova. Fanmanalaba jamyo as Jeova desde y langet: Fanmalaba nu güiya guiyajululo.
- ² Fanmanalaba jamyo nu güiya, todo y angjetña: fanmanalaba jamyo nu güiya todo y inetnon sendaluña.
- ³ Fanmanalaba jamyo nu güiya, atdao an pulan: fanmanalaba jamyo nu güiya todo y pution ni y maniina.
- ⁴ Fanmanalaba jamyo nu güiya, langet sija y langet sija, yan y janom sija ni y mangaegue guijilo y langet.
- ⁵ Polo sija ya ujaalaba y naan Jeova: sa manago, ya sija manfatinas.
- ⁶ Güiya guinin plumanta sija locue para taejinecog yan taejinecog: jafatinas y tinago na tu ufalofan.
- ⁷ Fanmanalaba jamyo as Jeova desde y tano, jamyo ni y mandadao gui tinadong tase, yan todo y manadong.
- ⁸ Y guafe yan graniso; niebe yan asgon: manglo pagyo ni y cumumple y sinanganña:

- ⁹ Ogso sija yan todo y sabana; manmanogcha na trungcon jayo yan todo y sedrosija;
- ¹⁰ Gâgâ yan todo y guaca; mangucunanas na gâgâ, yan y mangugupo na pajaro.
- ¹¹ Ray sija y tano yan todo y taotao sija. Prinsipe sija, yan todo y juez y tano:
- ¹² Y manfamaguon na lalaje, yan famalaoan: y manamco na taotao, yan famaguon:
- ¹³ Polo sija ya ujaalaba y naan Jeova: sa y naanñaja guefmanataquilo: y minalagña gui jilo tano yan y langet.
- ¹⁴ Jagasja jajatsa julo locue y canggelon taotaoña; y tininan todo y mañantosña sija; magajet na sija y famaguon Israel, y taotao sija ni y manijijot guiya güiya. Fanmanalaba jamyo as Jeova.

149

- ¹ FANMANALABA jamyo as Jeova. Cantaye si Jeova ni y nueblo na canta, ya y tininaña gui inetnon y mañantos.
- ² Polo Israel ya umagof ni y fumatinas güe: polo y famaguon Sion ya ufanmagof ni y Rayñija.
- ³ Polo sija ya ujaalaba y naaña ni y dansa: ya umacantaye güe gui atpa yan pandireta.
- ⁴ Sa si Jeova janamagof güe gui taotaoña: güiya janagatbo y manmanso ni y satbasion.
- ⁵ Polo y mañantos y ufanmagof gui minalag; polo ya ufanganta pot y minagof gui jilo y camañija.
- ⁶ Polo y taquilo na alabansa gui as Yuus ya ugaegue gui pachotñija, yan y espada ni y malagtos dos banda gui canaeñija;

- ⁷ Para ujafatinas y inemog gui nasion sija, yan y castigo gui taotao sija;
- ⁸ Para ujagode y rayñija, ni y cadena sija; yan y manmagasñija ni y goden lulug.
- ⁹ Para ujafatinas gui jiloñija y matugue na huisio: este na inenra para todo y mañantosñia. Fanmanalaba jamyo as Jeova.

150

- ¹ FANMANALABA jamyo as Jeova. Alaba si Yuus gui sinantos na sagaña: alaba gue gui feneda y ninasiñaña.
- ² Alaba güe ni y matatnga na finatinasña sija: alaba güe jaftaemanoja y minagas dinangculoña.
- ³ Alaba güe ni y sonidon y trompeta: alaba güe ni y guitala yan y atpa.
- ⁴ Alaba güe ni y pandireta, yan y dansa: alaba güe ni y gaecuetdas na dandan yan y flauta.
- ⁵ Alaba güe ni y agang na batingting: alaba güe ni gosagang na sonidon batingting.
- ⁶ Polo todo y güinaja ni y mangaejinagong ya ujaalaba si Jeova. Fanmanalaba jamyo as Jeova.

ccvi

**Y CUATRO EBANGELIO SIJA YAN Y CHECHO Y
APOSTOLES YAN Y SALMO SIJA**
**The four Gospels, Acts, and Psalms in the Chamorro
language of Guam and Northern Marianas Islands
territories of the United States of America**

Public Domain

Language: Chamorro

Translation by: American Bible Society

2015-01-02

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 9 Oct 2020

5bfe1020-f52d-5696-b4ab-f033aec26237